

**Lawyers Who Speak
Your Language**
Levenes
SOLICITORS
Call Eleni Harmanda on
020 8881 7777

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 747

ΠΕΜΠΤΗ 8 ΜΑΪΟΥ 2014

ΤΙΜΗ: £0.75

Marble Lettings
Galley House, Moon Lane
Barnet, Herts EN5 5YL
T: 020 8216 2041
F: 020 8216 2042
E: info@marblelettings.co.uk
www.marblelettings.co.uk

Renting all properties
in Barnet, Camden,
Islington, Haringey,
Hackney, Enfield,
Kensington & Chelsea
and Westminster

ΑΠΟΨΗ

Υψίστης σημασίας η στήριξη από Άγκελα Μέρκελ

• ΣΕΛΙΔΑ 5

Στους 2060 οι ψηφοφόροι στην Αγγλία για τις ευρωεκλογές της Κύπρου

Οι Κύπριοι πολίτες που διαμένουν στην Αγγλία και θα ψηφίσουν για τις ευρωεκλογές της Κύπρου ανέρχονται στους 2060.

Εκλογικά κέντρα θα λειτουργήσουν στις 25 Μαΐου ως ακολούθως:

– Κυπριακή Ύπατη Αρμοστεία (γύρω στους 770 ψηφοφόρους)
– Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο (Wood Green – γύρω στους 750 ψηφοφόρους)

– Manchester (γύρω στους 200)
– Birmingham (γύρω στους 180)

– Leeds (γύρω στους 150)
– Bristol (γύρω στους 85)

Οι ώρες λειτουργίας των εκλογικών κέντρων είναι από τις 8 π.μ. έως τις 4 μ.μ. με διάλειμμα από τις 12-12.30 μ.μ.

Σάββατο, 24 Μαΐου ψηφίζουν στο Λονδίνο οι Ομογενείς για τις ευρωεκλογές της Ελλάδας

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

Ποια γνώμη είχαν το 1982 οι Βρετανοί για Κύπριους πολιτικούς



Γράφει: Φανούλα Αργυρού

ΣΕΛΙΔΑ 12

**'RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES
LETTINGS & MANAGEMENT**

Varnavas Michael

235 WOODHOUSE ROAD
FRIERN BARNET,
LONDON N12 9BD
T: 020 8211 3466
F: 020 8711 3882
m: 07912 842 785
e: varny@woodhouseestates.com
www.woodhouseestates.com

wh
woodhouse
estates



ΕΠΙΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΗΣ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑΣ
ΤΩΝ ΣΥΓΚΥΒΕΡΝΩΝΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ:

Διακύβευμα των εκλογών η κυβερνητική σταθερότητα

«ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΟΣΤΕΙ Η ΧΩΡΑ Ο,ΤΙ Η ΟΥΚΡΑΝΙΑ ΚΑΙ ΧΩΡΕΣ
ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΦΡΙΚΗΣ ΛΟΓΩ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΑΣΤΑΘΕΙΑΣ»



• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΘΕΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΜΕΡΚΕΛ: «Λύση συμβατή με την ιδιότητα πλήρους μέλους της Ε.Ε.»



**ΕΝΕΡΓΟΤΕΡΗ ΕΜΠΛΟΚΗ ΤΗΣ Ε.Ε.
ΣΤΙΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ
ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ
Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΓΚΕΛΑΡΙΟΣ**

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΕΠΤΑΗΜΕΡΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΜΕ ΠΟΛΛΕΣ ΕΠΑΦΕΣ

Στην Αγγλία από τη Δευτέρα ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου

**ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΚΑΙ Ο ΚΥΠΡΙΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΔΗΣ**

• ΣΕΛΙΔΑ 2



PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents • full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

NENUS SPECIALIST
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

ΕΠΤΑΗΜΕΡΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΜΕ ΠΟΛΥΕΣ ΕΠΑΦΕΣ

Στην Αγγλία από τη Δευτέρα ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου

ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΚΑΙ Ο ΚΥΠΡΙΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΔΗΣ

Στην Αγγλική πρωτεύουσα θα βρίσκεται από τη Δευτέρα, 12 Μαΐου, ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Κύπρου **Χρυσόστομος**, συνοδευόμενος από τον Επίσκοπο Καρπασίας **Χριστοφόρο**, το στέλεχος της Αρχιεπισκοπής **Πανίκο Χατζηπαντελή** και το διάκονό του **Κύπρο Κουντούρη**. Είναι η πρώτη επίσημη επίσκεψη στην Αγγλία του Μακαριώτατου από τότε που ανέλαβε ως Προκαθήμενος της Εκκλησίας της Κύπρου.

Παράλληλα, στις 16 Μαΐου θα καταφθάσει στο Λονδίνο και ο Κύπριος υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού **Κώστας Καδής**, συνοδευόμενος από το Διευθυντή Δημοτικής Εκπαίδευσης **Ελπίδοφόρο Νεοκλέους**. Ο κ. Καδής θα επισκεφθεί παρoικιακά σχολεία και θα έχει επαφές με εκπαιδευτικούς Φορείς και την ΚΕΑ.

Επίσημη υποδοχή του Αρχιεπισκόπου Κύπρου θα γίνει τη Δευτέρα το απόγευμα στην Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και το βράδυ θα επισκεφθεί την Κοινότητα Αγίου Παντελεήμονος, όπου θα παρακαθήσει σε δείπνο. Την Τρίτη το απόγευμα θα έχει συνάντηση στο Lambeth Palace με τον Προκαθήμενο της Αγγλικανικής Εκκλησίας, Αρχιεπίσκοπο Καντουαρίας **Justin Welby**.

Την Τετάρτη θα μεταβεί στο Μπέρμινγχαμ και θα επιστρέψει την Πέμπτη το μεσημέρι.

Το Σάββατο το βράδυ, 7.30 μ.μ., θα παρακαθήσει σε δείπνο που διοργανώνει προς τιμή του η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία και ο Σύνδεσμος Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Βρετανίας, στην αίθουσα Penridge.

Την Κυριακή το πρωί, 18 Μαΐου, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου θα προστεί αρχιερατικού συλλείτουργου πού θα τελεσθεί στον Ιερό Καθεδρικό Ναό της Παναγίας στο Wood Green.

Το απόγευμα της ίδιας μέρας, 6μ.μ., θα παρευρεθεί στην πολιτιστική εκδήλωση που διοργανώνει στο Ελληνικό Κέντρο η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή. Η εκδήλωση, που θα φέρει τον τίτλο «Κυπριακή Λαϊκή Παράδοση», είναι αφιερωμένη στα κατεχόμενα εδάφη της Κύπρου μας.

Έρανος για το μοναστήρι του Αποστόλου Ανδρέου

Η Αρχιεπισκοπή Θυατείρων ανακοίνωσε, με εγκύκλιο του Αρχιεπισκόπου **Γρηγορίου**, διεξαγωγή εράνου υπέρ των εργασιών αναστήλωσης του ετοιμόρροπου Μοναστηριού του Αποστόλου Ανδρέα στην Καρπασία.

Γίνεται αντιληπτό ότι οι Οργανώσεις και κοινότητες της Παροικίας μας – και ειδικά οι προερχόμενες από την Καρπασία – θα συμβάλουν γενναιά στον έρανο.

Οι εισφορές θα ανακοινωθούν το Σάββατο το βράδυ στη διάρκεια του δείπνου. Αναμένεται, επίσης, ότι και ιδιώτες συμπατριώτες μας θα συνεισφέρουν για τον ίδιο σκοπό. Προς τούτο έχει ανοιχθεί από την Αρχιεπισκοπή Θυατείρων ειδικός τραπεζικός λογαριασμός.

Επίσκεψη στο σχολείο Manor Hill

Το Σάββατο το πρωί, 17 Μαΐου και ώρα 10 π.μ., ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Κύπρου και ο υπουργός Παιδείας θα επισκεφθούν το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ, όπου θα τους γίνει υποδοχή από τους μαθητές, τους δασκάλους και τους γονείς.

Θα ακολουθήσει δεξίωση, στην οποία έχουν προσκληθεί και παράγοντες της παροικίας.

Συνάντηση με Καρπασίτες

Την Παρασκευή, 16 Μαΐου και ώρα 6.30 μ.μ., ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου θα συναντηθεί με μέλη των Επιτροπών Παροικιακών Συνδέσμων που προέρχονται από την Καρπασία.

Η συνάντηση θα γίνει στο σπίτι της Αδελφότητας (ίδε σχετικά και σελίδα 13).

Αργότερα στις 8 μμ., ο Αρχιεπίσκοπος θα παρακαθήσει σε δείπνο που θα του παραθέσει το Εκτελεστικό Συμβούλιο της Κυπριακής Εθνικής Ομοσπονδίας στον ίδιο χώρο.

ΘΕΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΣΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΜΕΡΚΕΛ: «Λύση συμβατή με την ιδιότητα του πλήρους μέλους της Ε.Ε»

«**Η** λύση του Κυπριακού πρέπει να είναι τέτοια, ώστε να είναι συμβατή τελικά με την ιδιότητα του πλήρους μέλους της Ε.Ε ολόκληρου του νησιού, ολόκληρης της επικράτειας», τόνισε η Καγκελάριας της Γερμανίας **Άγκελα Μέρκελ** κατά τη δημοσιογραφική διάσκεψη με τον Πρόεδρο **Νίκο Αναστασιάδη** μετά τις συνομιλίες που είχαν την Τρίτη στο Βερολίνο. Η κυρία Μέρκελ τάχθηκε υπέρ της ενεργότερης εμπλοκής της Ε.Ε στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό, κάτι που ευχαρίστησε ιδιαίτερα τον Πρόεδρο Αναστασιάδη που είπε ότι βρήκε απόλυτη συμπαράσταση και κατανόηση.

Ως γνωστόν, ο Τ/κ ηγέτης **Έρογλου** απορρίπτει κάθε ενδεχόμενο ανάμειξης της Ε.Ε στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό με το επιχείρημα ότι το ψευδοκράτος και η Τουρκία δεν... είναι μέλη της Ένωσης! Την ίδια στιγμή, όμως, η Τ/κ ηγεσία επιδιώκει απ' ευθείας συνομιλίες με την Ε.Ε για εναρμόνιση, τάχα, με το Κεκτημένο! Αντιφατικές θέσεις που εξυπηρετούν τις αποσχιστικές επιδιώξεις των Τούρκων που θέλουν να παίρνουν αλά κάρτ ό,τι τους συμφέρει.

Η Γερμανίδα Καγκελάριας καλωσόρισε «**ιδιαίτερα το γεγονός ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης μπόρεσε να επεξεργαστεί μια κοινή δήλωση, στη βάση της οποίας μπόρεσαν να ξεκινήσουν και να συνεχιστούν οι διαδικασίες υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών**».

Για το ΜΟΕ, η κ. Μέρκελ, χωρίς να εισέρχεται σε λεπτομέρειες, παρατήρησε πως αυτό μπορεί να έχουν δική τους συμβολή στην καλύτερη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων.

Θερμή υποδοχή

Η Γερμανίδα Καγκελάριας υποδέχθηκε τον Πρόεδρο Αναστασιάδη με τις δέουσες τιμές και οι δύο πριν παρακαθίσουν στο γεύμα, επιθεώρησαν στρατιωτικό άγημα.

Στο γεύμα από κυπριακής πλευράς παρόντες, μεταξύ άλλων, ο υπουργός Οικονομικών **Χάρης Γεωργιάδης**, ο κυβερνητικός εκπρόσωπος **Νίκος Χριστοδουλίδης**, ο Πρόεδρος της Κύπρου στη Γερμανία **Μηνάς Χατζημηνάς** και η αναπληρωτής επικεφαλής της Πρεσβείας, **Έλενα Ράφτη**.

Στην ατζέντα των συνομιλιών Αναστασιάδη – Μέρκελ βρέθηκε το Κυπριακό και η εμπλοκή της ΕΕ στις εν εξελίξει διαπραγματεύσεις, το θέμα των Μέτρων Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης, το ενεργειακό, θέματα οικονομίας, οι διμερείς σχέσεις, καθώς και ευρωπαϊκά ζητήματα με έμφαση στην κρίση στην Ουκρανία.

Οι κυρώσεις στην Ουκρανία

Η κ. Μέρκελ, μετά το πέρας του γεύματος εργασίας, αναφέρθηκε στο ενδεχόμενο κλιμάκωσης των κυρώσεων της Ε.Ε. κατά της Ρωσίας, υπογραμμίζοντας πως σε ενδεχόμενο



νέων κυρώσεων θα πρέπει να συνυπολογιστούν και οι επιπτώσεις.

Απαντώντας σε ερώτηση για το θέμα της Ουκρανίας, η Καγκελάριας επανέλαβε την ανάγκη εξεύρεσης διπλωματικής λύσης στην κρίση, χωρίς να χρειαστεί να επιβληθούν νέες κυρώσεις. «**Πάντως, θα πρέπει να είναι σαφές ότι, εν ανάγκη, οπωσδήποτε είμαστε διατεθειμένοι να επιβάλουμε κυρώσεις, αλλά δεν πρόκειται για αυτοσκοπό**», διευκρίνισε.

Απαντώντας στην ίδια ερώτηση, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας επισήμανε πως αν, ο μη γένοιο, υπάρξει ανάγκη η Ε.Ε. να προχωρήσει στο τρίτο στάδιο των κυρώσεων, θα πρέπει να λάβει υπ' όψιν της τις συνέπειες για το κάθε κράτος – μέλος ξεχωριστά ή να δοθεί η ευχέρεια στο κάθε κράτος – μέλος να επιλέξει τα μέτρα που θα εφαρμόζει, ώστε να μην επιβαρύνεται η οικονομία της συγκεκριμένης χώρας.

Η κ. Μέρκελ επισήμανε ότι ζητήθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εξετάσει πόσο διαφορετικά επηρεάζονται και βλάπτονται τα επιμέρους κράτη – μέλη και γνωρίζουμε ότι κάθε χώρα έχει διαφορετικό βαθμό εξάρτησης.

«**Αρα, λοιπόν, πρέπει να επιδείξουμε από τη μια πλευρά δυνατότητα ανάληψης δράσης, αλλά πρέπει να γνωρίζουμε και τις επιπτώσεις. Αυτό, λοιπόν, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ακριβώς επειδή ζητήθηκε από εμάς, θα το ελέγξει**», πρόσθεσε, επισημαίνοντας ότι το θέμα αυτό δεν αφορά μόνον την Κύπρο, αλλά άλλα έξι κράτη-μέλη, που κατά 100% εξαρτώνται από το ρωσικό πετρέλαιο, ενώ η ενεργειακή τροφοδοτή τους εξαρτάται κατά 50% από τη Ρωσία.

«**Τα πρώτα βήματα αναφορικά με τη Ρωσία τα αντιμετωπίσαμε επειδή κινηθήκαμε από κοινού και αυτό θα κάνουμε και στα επόμενα βήματα, με άλλα λόγια, ο ένας θα ακούει τον άλλο**», κατέληξε.

Γερμανική βοήθεια στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις

Αναφορικά με την κατάσταση της κυπριακής οικονομίας, η κ. Μέρκελ αναφέρθηκε στις θετικές αξιολογήσεις της Τρόικας για την πορεία εφαρμογής του μνημονίου, αναγνωρίζοντας ταυτόχρονα «**τις θυσίες που έχει καταβάλει ο κυπριακός λαός, αλλά και τις δυσκολίες που υπάρχουν για την εφαρμογή των διαρθρωτικών αλλαγών**».

«**Για τον λόγο αυτό η Γερμανία θέλει να βοηθήσει, υπάρχουν συζητήσεις επί του παρόντος μεταξύ των Υπουργών Οικονομικών μας για οικονομική στήριξη, υποστήριξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων**», πρόσθεσε η Γερμανίδα Καγκελάριας, επισημαίνοντας ότι η χώρα της προχώρησε σε παρόμοιες συμφωνίες και με άλλες χώρες που έχουν οικονομικά προβλήματα.

Εξέφρασε δε την ετοιμότητα της χώρας της να παράσχει διοικητική ή τεχνική υποστήριξη, αν υπάρχει τέτοια δυνατότητα.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι ανέδειξε «**τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις και κυρίως το πιο ανησυχητικό για μένα πρόβλημα, της ανεργίας**».

«**Σε αυτό το πλαίσιο συζητήθηκαν συγκεκριμένοι τρόποι στήριξης από πλευράς Γερμανίας στην προσπάθεια που καταβάλλουμε**», τόνισε, και ευχαρίστησε την κ. Μέρκελ για την αναφορά της ότι οι Υπουργοί Οικονομικών και οι τεχνοκράτες των δύο χωρών βρίσκονται σε διάλογο, ώστε το συντομότερο οι δύο πλευρές να καταλήξουν σε ένα πρόγραμμα στήριξης από πλευράς της Γερμανικής Δημοκρατίας των προγραμμάτων που η Κύπρος επεξεργάζεται είτε για τη χρηματοδότηση των ΜΜΕ είτε για αντιμετώπιση της ανεργίας.

Φυσικό Αέριο, Δανίδ και Γολιάθ

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας αναφέρθηκε και στο ενδεχόμενο εμπλοκής γερμανικών εταιρειών στην αξιοποίηση του ενεργειακού πλούτου, «**κάτι που θα βοηθήσει στο να μετατραπεί η Κύπρος σε ένα ενεργειακό κέντρο υποκατάστατο άλλων εξαρτήσεων, ώστε να υπάρχει ένας τρίτος δρόμος ενεργειακής προμήθειας της Ε.Ε., κάτι που οπωσδήποτε μπορεί να επιτευχθεί και μέσα από τη χρηματοδότηση (εταιρειών) γερμανικών συμφερόντων**».

Ο Νίκος Αναστασιάδης μίλησε για προσπάθεια δημιουργίας «στρατηγικής συμμαχίας» με τη Γερμανία και επιχειρώντας να καταδείξει τη διαφορά των δύο χωρών μίλησε για τον Δανίδ με τον Γολιάθ, λέγοντας ότι, παρά τη διαφορά διαστάσεων μεταξύ Γερμανίας και Κύπρου, ο ίδιος δεν αισθάνθηκε καθόλου τη δυσκολία στην εφαρμογή του κανόνα της Ε.Ε. για την ισονομία και την ισότητα των κρατών – μελών.

Έβαλε λουκέτο η Αλκή

Θλιβερή μέρα η χθεσινή για την Αλκή, την Λάρνακα και το κυπριακό ποδόσφαιρο γενικότερα, καθώς η ΚΟΠ με μια λιτή ανακοίνωση, γνωστοποίησε ότι η «Αθάνη» έβαλε λουκέτο!

«**Η Αλκή με επιστολή της στην Εκτελεστική Επιτροπή δηλώνει αποχώρηση από το Πρωτάθλημα και ουσιαστικά αποχώρηση της από την Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου**», αναφέρεται χαρακτηριστικά στην ανακοίνωση της ΚΟΠ.

Κρίμα για ένα ιστορικό σωματείο με ένδοξη ιστορία και λαμπρό παρελθόν. Κέρδισε τρία πρωταθλήματα Β' κατηγορίας: 1982, 2001 και 2010, ενώ τα τελευταία χρόνια αντιμετώπισε πολλές δυσκολίες, ωστόσο έδειχνε δύναμη και διατηρούσε την παρουσία της στην Α Κατηγορία. Γι' αυτόν τον λόγο, οι οπαδοί και οι φίλοι της ομάδας την αποκαλούσαν χαϊδευτικά «Αθάνη».

ΕΠΙΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΗΣ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑΣ ΤΩΝ ΣΥΓΚΥΒΕΡΝΩΝΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ:

Διακύβευμα των εκλογών η κυβερνητική σταθερότητα

Ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς και ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης και ΥΠΕΞ Ευάγγελος Βενιζέλος συμφωνούν, αν και σε διαφορετικό μήκος κύματος, ότι το διακύβευμα των επερχόμενων ευρωεκλογών στις 25 Μαΐου στην Ελλάδα είναι η κυβερνητική σταθερότητα στη χώρα, ώστε να συνεχιστεί η ανοδική πορεία ανόρθωσης της ελληνικής οικονομίας και εκσυγχρονισμού του κράτους.

Ο Αντώνης Σαμαράς ξεκαθάρισε πως το διακύβευμα είναι να μην γυρίσει η χώρα στην περίοδο της κρίσης, ενώ παράλληλα δήλωσε βέβαιος πως η κυβερνητική συνεργασία δεν απειλείται. «Αντεξε στα δύσκολα. Να



είστε σίγουροι ότι θα αντέξει και τώρα», υπογράμμισε.

Σε δηλώσεις του, ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Ευάγγελος Βενιζέλος μετά τη συνάντησή με τον πρωθυπουργό στο Μέγαρο Μαξίμου είπε: «Δεν υπάρχει χωρίς εμάς κυβέρνηση. Το πρόβλημα είναι η κυβερνητική

σταθερότητα ως τέτοια, συνολικά», είπε χαρακτηριστικά.

Στη Χαριλάου Τρικούπη εκτιμούν ότι όσο πλησιάζει η ώρα της κάλπης οι πολίτες αναγνωρίζουν πως το ΠΑΣΟΚ είναι εγγυητής της κυβερνητικής συνοχής και ακριβώς αυτό το μήνυμα θα στείλουν στις 25 Μαΐου,

στηρίζοντας την «Ελιά».

Ο αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών Λεωνίδας Γρηγοράκος είπε ότι το δίλημμα είναι: «Αν την Κυριακή το βράδυ των εκλογών θέλουν η Ελλάδα να είναι μια χώρα που θα υποστεί ό,τι έχουν υποστεί χώρες όπως η Ουκρανία ή χώρες της Βόρειας Αφρικής...».

Τη γραμμή Βενιζέλου στηρίζει απόλυτα ο επικεφαλής της Συμφωνίας για τη Νέα Ελλάδα, Ανδρέας Λοβέρδος: «Δεν είμαστε παρακολούθημα και βολικό δεκανίκι κανενός», σημείωσε, επισημαίνοντας ότι οι πολίτες που επιδιώκουν κυβερνητική σταθερότητα πρέπει να το αποδείξουν και στην κάλπη, ή, αν όχι, να ψηφίσουν όπως νομίζουν.

Σάββατο, 24 Μαΐου ψηφίζουν στο Λονδίνο οι Ομογενείς για τις ευρωεκλογές της Ελλάδας

Από το Γραφείο Τύπου της Πρεσβείας της Ελλάδας λάβαμε την ακόλουθη ενημέρωση:

Σχετικά με τη διενέργεια των εκλογών και την ανάδειξη των είκοσι ενός (21) μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που αναλογούν στην Ελλάδα, επιθυμούμε να σας γνωρίσουμε τα ακόλουθα:

– Οι Έλληνες εκλογείς που είναι εγγεγραμμένοι στον ειδικό εκλογικό κατάλογο, ο οποίος έχει αναρτηθεί στον πίνακα ανακοινώσεων του Προξενικού Γραφείου της Πρεσβείας Λονδίνου, θα ψηφίσουν την 24η Μαΐου 2014, ημέρα Σάββατο, από ώρα 7.00 π.μ. έως 7.00 μ.μ., στο εκλογικό τμήμα που θα συσταθεί στους χώρους της Πρεσβείας Λονδίνου (1 A Holland Park W11 3TP)

Οι εκλογείς θα πρέπει να προσέρχονται με το διαβατήριό ή την ταυτότητά τους.

– Την 12η Μαΐου 2014, ημέρα Δευτέρα και ώρα 10.30 μ.μ., θα διεξαχθεί στην Πρεσβεία Λονδίνου, σύμφωνα με Κοινή Υπουργική Απόφαση ΥΠΕΣ και ΥΠΕΞ, δημόσια κλήρωση για το διορισμό των τριών μελών της Εφορευτικής Επιτροπής και των αναπληρωματικών αυτών. Τα τρία μέλη και οι αναπληρωματικοί προέρχονται από τους εγγεγραμμένους στον εκλογικό κατάλογο Έλληνες εκλογείς.

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΕ ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ:

«Η Τουρκία χρησιμοποιεί γλώσσα πολέμου στην περιοχή»

Η Τουρκία είναι η μόνη χώρα που επωφελείται από τη δημιουργία προβλημάτων στην περιοχή και ότι ανέκαθεν «χρησιμοποιεί τη γλώσσα του πολέμου» με τις γείτονες χώρες της. Αυτό δήλωσε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης σε συνέντευξή του, που δημοσιεύθηκε στην αιγυπτιακή εφημερίδα *Al-Ahram*. Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανέφερε πως η Λευκωσία υποστηρίζει τις αιγυπτιακές θέσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με το δημοσίευμα, ο κ. Αναστασιάδης τόνισε ότι η χώρα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την υποστήριξη των αιγυπτιακών θέσεων στους κύκλους της Ε.Ε., επιτυγχάνοντας την αποφυγή επιβολής κυρώσεων και δεσμεύσεων στις βοήθειες της Ένωσης προς την Αίγυπτο.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας υπογράμμισε ότι η Κύπρος επιδιώκει μια δίκαιη και ισορροπημένη ευρωπαϊκή στάση προς το Κάιρο, εκφράζοντας ταυτόχρονα την ικανοποίησή του για τη δημιουργία του μηχανισμού τριμερούς διαλόγου Ελλάδας-Κύπρου-Αιγύπτου, που εξελίσσεται σε υπόδειγμα περιφερειακής συνεννόησης και συνεργασίας.

Για το μέλλον των διμερών σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών, ο κ. Αναστασιάδης τόνισε ότι είναι πολλά υποσχόμενο, σημειώνοντας ότι κατά την επίσκεψή του στο Κάιρο, τον περασμένο Σεπτέμβριο, υπεγράφησαν αρκετές συμφωνίες σε όλους τους τομείς, ενώ η ενεργοποίηση της συμφωνίας-πλαίσου θα ανοίξει το δρόμο για τις ιδιωτικές επενδύσεις και στις δύο χώρες.

Όσο για τις κατηγορίες που ειπώθηκαν εναντίον της Κύπρου, κατά την περίοδο διακυβέρνησης των Αδελφών, ότι ιδιοποιείται το αιγυπτιακό φυσικό αέριο, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης τόνισε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία συμμορφώνεται πλήρως με τους διεθνείς νόμους και συμφωνίες και ενεργεί πάντα εντός του πλαισίου αυτού.

Στην Κύπρο αύριο Παρασκευή ο Ρώσος υπουργός Οικονομικών

Επίσημη επίσκεψη στο νησί πραγματοποιεί αύριο Παρασκευή ο υπουργός Οικονομικών της Ρωσίας, Αντόν Σιλουάνοφ. Ο Ρώσος υπουργός θα γίνει δεκτός από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Νίκο Αναστασιάδη.

ΑΦΟΥ ΟΙ ΚΥΠΡΙΟΙ ΞΕΧΑΣΑΝ ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΔΟΝΤΑΙ ΣΕ «ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ» ΤΕΛΕΤΕΣ

Βρετανοί παντρεύτηκαν με παραδοσιακό κυπριακό γάμο στη Δερύνεια



Τελέστηκε στο Υπαίθριο Μουσείο Λαϊκής Τέχνης Παραδοσιακών Επαγγελματιών του Δήμου Δερύνειας, ο Πολιτικός Γάμος των Άγγλων **Stephen** και **Jane**, οι οποίοι διαμένουν για πολλά χρόνια στη Δερύνεια.

Το ζεύγος επέλεξε να τηρήσει τα ήθη και έθιμα ενός κυπριακού παραδοσιακού γάμου και με τη συνοδεία βιολιού και λαούτου και δεκάδων φίλων τους πορεύτηκαν στο Υπαίθριο Μουσείο.

Μετά τον γάμο, οι νεόνυμφοι και οι καλεσμένοι τους με τη συνοδεία βιολιού και λαούτου και του Δημάρχου Δερύνειας κ. **Άντρου Γ. Καραγιάννη**, των κουμπάρων και μελών της οικογένειας τους, που έφτασαν από τη Βρετανία ειδικά για τον γάμο, πορεύτηκαν σε μια διατηρητέα παραδοσιακή οικοδομή στη Δερύνεια, που λειτουργεί ως ξενώνας και εστιατόριο, για τη γαμήλια δεξίωση.

Το ζεύγος και οι καλεσμένοι τους έμειναν κατενθουσιασμένοι από την όλη διοργάνωση αυτής της ξεχωριστής μέρας της ζωής τους και δήλωσαν ότι θα συστήσουν σε φίλους και γνωστούς τους να τελέσουν τον γάμο τους στη Δερύνεια.

ΚΥΠΡΙΑΚΟ: Άρχισε η δεύτερη φάση των συνομιλιών με κατάθεση εγγράφων

Ξεκίνησε την Τρίτη η νέα φάση των συνομιλιών στο Κυπριακό, κατά την οποία οι συνομιλητές των δυο πλευρών αναμένεται να προβούν σε ουσιαστική διαπραγμάτευση. Υπενθυμίζεται ότι, από την επανέναρξη της διαδικασίας μέχρι και την τελευταία συνάντησή του Απριλίου, **Ανδρέας Μαυρογιάννης** και **Κουντρέτ Οζεράσι** βρίσκονταν σε διαδικασία αξιολόγησης και συνεκτίμη-

σης (screening), ενώ πλέον ο στόχος είναι η επίτευξη συγκλίσεων. Η συνάντηση, που έγινε παρουσία της Ειδικής Αντιπροσώπου του Γ.Γ. του ΟΗΕ, **Λίζα Μπάτενχάιμ**, άρχισε στις 10 το πρωί και ολοκληρώθηκε στις 3 το απόγευμα. Στην ατζέντα ήταν το περιουσιακό, καθώς και οι αρμοδιότητες και οι δημόσιες υπηρεσίες της ομοσπονδιακής Κυβέρνησης.

Αντηλλάγησαν πέντε έγγραφα στα θέματα των περιουσιών, της δημόσιας υπηρεσίας και των ομοσπονδιακών εξουσιών. Στο περιουσιακό δεν υπήρξε συζήτηση καθώς την Παρασκευή θα συνέλθουν ειδικοί και από τις δυο πλευρές για να δώσουν σε τεχνοκρατικό επίπεδο εκατέρωθεν επεξηγήσεις.

Οι πρώτες συζητήσεις δεν διαφοροποιούν τη γενική εικόνα σε σχέση με τις πάγιες θέσεις που εκφράζονται, αν και το κλίμα στη συνάντησή ήταν πολύ καλό. Στα θέματα των εξουσιών, έγινε ενδελεχής συζήτηση όπως και για τη στελέχωση της δημόσιας υπηρεσίας.

Δίνεται, πάντως, η εντύπωση από τα όσα διατυπώνονται από τουρκικής πλευράς πως η Κύπρος θα είναι μια τεράστια δημόσια υπηρεσία, με τρεις δομές. Για το θέμα των

εξουσιών η συζήτηση θα συνεχιστεί ενώ διαπιστώνονται διαφορές προσέγγισης και ουσίας.

Ο Τουρκοκύπριος διαπραγματευτής, **Κουντρέτ Οζεράσι**, σε δηλώσεις του, πάντως, αμέσως μετά τη συνάντηση, είπε πως συζητήθηκαν και οι εδαφικές αναπροσαρμογές και ανταλλάχθηκαν απόψεις, χωρίς να βρίσκεται στην ατζέντα το εδαφικό. Μίλησε και για μια καλύτερη τακτική που ακολουθείται στις συνομιλίες αυτή τη φορά, λέγοντας ότι στο παρελθόν οι δύο πλευρές έδιναν τα σχόλιά τους πάνω στις προτάσεις της άλλης πλευράς, ενώ αυτή τη φορά θα δίνουν αντιπροτάσεις και όχι απλά σχόλια.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, **Νίκος Χριστοδουλίδης** δήλωσε στο Κυπριακό Πρακτορείο, ότι την επρχόμενη Τρίτη, οι διαπραγματευτές θα συνεχίσουν με τις εκατέρωθεν αντιδράσεις για τα έγγραφα και η ε/κ πλευρά θα καταθέσει ένα δεύτερο μέρος του εγγράφου για το περιουσιακό και η τ/κ για εξωτερικές σχέσεις. Εξέφρασε δε την ελπίδα ότι θα υπάρξει αποτέλεσμα από τις συνομιλίες.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 130

ΚΥΠΡΟΣ £ 180

ΕΛΛΑΔΑ £ 180

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 180



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

9 Μαΐου 2014

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Ρεσιτάλ με σαξόφωνο και πιάνο στο Ελληνικό Κέντρο

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835

Στο σαξόφωνο ο Στάθης Μαυρομμάτης.

Στο πιάνο η Χριστίνα Παντελή.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει εκτελέσεις από

συνθέτες της Μεσογείου και αλλού.

Είσοδος ελεύθερα

Ομιλία ΥφΕΞ Ελλάδας, Άκη Γεροντόπουλου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Τοπική Επιτροπή Λονδίνου
Νέας Δημοκρατίας
ΤΟΠΟΣ: Radisson Blu Portman Hotel,
22 Portman Square,
London W1H 7 BG

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: events@neademokratia.com

11 Μαΐου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22 5HJ

ΩΡΑ: 15.00 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:

- 1) Απολογισμός Δράσης από την Πρόεδρο
- 2) Ταμιακή Έκθεση
- 3) Ερωτήσεις - συζήτηση
- 4) Έγκριση ταμιακής έκθεσης
- 5) Ψηφίσματα
- 6) Διάφορα

Θα ακολουθήσει δεξίωση με σουβλάκια

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Ανδρονίκου

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 3.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες (ενήλικες),
£15 (παιδιά)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07841 144 677

Τα καθαρά έσοδα από την εκδήλωση θα δοθούν για

την αναστήλωση του Μοναστηριού του Αποστόλου

Ανδρέα στην Καρπασία

14 Μαΐου 2014

(ΤΕΤΑΡΤΗ)

Γεύμα προς τιμήν Μαρίνας Γιαννακουδάκη

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12 9RU

ΩΡΑ: 1.15 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £5 λίρες

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Αδελφότητα, ΔΗΣΥ Η.Β.,
ΔΗΚΟ Αγγλίας και
Κυπριακό Κοινοτικό
Κέντρο Μπάρνετ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999 και 07956 849094
(Ανδρέας Καραολής)

16 Μαΐου 2014

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Μια βραδιά μουσικής από την Ελλάδα και τη Μεσόγειο στο Ελληνικό Κέντρο

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες

ΩΡΑ: 7.30 - 9.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835

Στο πιάνο ο Αναστάσης Σαρακατσάνης.

Φωνή η Σπυριδούλα Μπάκα.

Σας ταξιδεύουν στις μουσικές παραδόσεις

Ανατολής και Δύσης

17 Μαΐου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Δείπνο προς τιμήν Αρχιεπισκόπου Κύπρου Χρυσόστομου Β'

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο
Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων
Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite, Arnos Grove

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

18 Μαΐου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Έκθεση παραδοσιακών κυπριακών αντικειμένων και μαθητική παράσταση

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,
16-18 Paddington Street,
London W1

ΩΡΑ: 6.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8881 6982

Η εκδήλωση τελεί υπό την αιγίδα του Υπάτου

Αρμοστού, Ευριπίδη Λ. Ευρυβιάδη

και είναι αφιερωμένη στα κατεχόμενα χωριά

και πόλεις της Κύπρου

23 Μαΐου 2014

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Πολιτιστική βραδιά από την οργάνωση «Αλκυονίδες ΗΒ»

ΤΟΠΟΣ: Κτίριο Κυπριακής
Υπάτης Αρμοστείας
13 St. James's Square,
London SW1Y 4LB

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΕΙΣΟΔΟΣ: £20 λίρες, £15 λίρες (φοιτητές)

ΟΜΙΛΗΤΕΣ: Οι Αρχαιολόγοι:

–Dr Lesley Bushnell

on Ancient Perfumed Oil

–Dr Lindy Crewe

on her excavations

at Kissonerga

–Dr Thomas Kiely

on 19th century travellers

and explorers in Cyprus

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01189 472 405, 07913 968 639

Θα ακολουθήσει δεξίωση.

Υπό την αιγίδα του Υπάτου Αρμοστή και

με τη συνεργασία του Βρετανικού Μουσείου

7 Ιουνίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ελληνική Βραδιά με τους Γιώργο Γρηγορίου και Νίκο Σαββίδη

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης
Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ,
Denmark Roadn, London N8 0DZ

ΩΡΑ: 7.30 – 12.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £22 λίρες (πλούσιο μπουφέ

με μεζέδες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 6658, 07900 990 088,
07940 582 963

8 Ιουνίου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Brighton του Συνδέσμου Γιαλούσσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναργας

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο

ΩΡΑ: 8.00 π.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8889 1618

(Γιάννης Κασιμέρη)

020 7281 5196

(Ανδρέας Ευαγγέλου)

020 7249 4539

(Ανδρούλλα Κέννεντι)

22 Ιουνίου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσιος Χορός Χρυσομηλιάς από τον Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8551 2094

29 Ιουνίου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Αθλητική Ημερίδα - υπαίθριο πάρτυ Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Totteridge Academy,
Barnet Lane, London N20

ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως 6.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037

6 Ιουλίου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων κατά το πραξικόπημα και την τουρκική εισβολή το 1974

ΤΟΠΟΣ: Καθεδρικός Ι.Ν. Κοιμήσεως
Θεοτόκου (Wood Green)

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΕΔΕΚ Η.Β.

Ετήσια Αθλητική Ημερίδα - υπαίθριο πάρτυ Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Compton School,
Summers Lane, London N12

ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως 6.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07830 208 550

13 Ιουλίου 2014

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για την 40ή μαύρη επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

25 Οκτωβρίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναργας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Wood Green, London N22

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 875822 και 07836 218 167

Λέων Χριστοδούλου,

020 8889 1618 Γιάννης Κασιμέρη,

020 7281 5196 και 07985 123 322

Ανδρέας Ευαγγέλου,

020 7249 4539

Ανδρούλλα Κέννεντι

22 Νοεμβρίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ

ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,

ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Υψίστης σημασίας η στήριξη από Μέρκελ

Η επίσημη επίσκεψη αυτή την εβδομάδα του Προέδρου Αναστασιάδη στην Γερμανία είναι μια άκρως εθνικά επωφελής κίνηση, η οποία γίνεται στην καταλληλότερη στιγμή. Ακόμα κι αν υπάρχει «παράπλευρη» ωφέλεια λόγω των ευρωεκλογών, αυτή δεν μπορεί να συγκριθεί κατ' ουδένα λόγο ούτε να συσχετιστεί με το τεράστιο όφελος για την Κυπριακή Δημοκρατία. Μακάρι και σε άλλους πολιτικούς χώρους, αν υπήρχαν τέτοιες εκλογικές συγκυρίες, να προέκυπτε παρόμοιο ανυπολόγιστο κέρδος για την ιδιαίτερη πατρίδα.

Η Γερμανία, κατά κοινήν ομολογίαν, είναι η ατμομηχανή της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είναι το μεγαλύτερο σε πληθυσμό κράτος-μέλος και το πιο ισχυρό οικονομικά. Τίποτα δεν... κουνιέται στην Ευρώπη χωρίς τη συναίνεση και την έγκριση της Γερμανίας.

Η ηγέτιδα, λοιπόν, αυτής της χώρας, του Γολιάθ όπως είπε ο κ. Αναστασιάδης, υποδέχθηκε με επίσημες τιμές τον Πρόεδρο μια μικρής κι αδύναμης χώρας, ενός Δαυίδ, και είχε μαζί του επίσημες συνομιλίες για διμερή και ευρωπαϊκά θέματα. Η Κυπριακή Δημοκρατία έτυχε στη Γερμανία υποδοχής και μεταχείρισης όπως συμβαίνει για όλα τα κράτη. Δεν υπήρξαν ενδοιασμοί και ούτε δόθηκε η εντύπωση ενός Γολιάθ και ενός Δαυίδ, όπως διαπίστωσε και ο Πρόεδρος Αναστασιάδης.

Και όλα αυτά στιγμή κατά την οποία διεξάγονται διαπραγματεύσεις για λύση του Κυπριακού με δύο βασικά διακυβεύματα: Πρώτον, ότι η λύση που θα προκύψει θα είναι συνέχεια της Κυπριακής Δημοκρατίας (όχι παρθενογένεση) και, δεύτερον, ότι αυτή η λύση θα πρέπει να συνάδει πλήρως με το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο, ότι το κράτος που θα προκύψει θα πρέπει να μπορεί να λειτουργήσει ως κανονικό μέλος της Ε.Ε.

Και στα δύο αυτά βασικά απαιτούμενα η τουρκική πλευρά τηρεί καρνητική στάση. Θέλει παρθενογένεση ενός ασθενούς κεντρικού οργάνου που θα συντονίζει τα δύο «ιδρυτικά κράτη». Η Κυπριακή Δημοκρατία πάει... περίπατο. Την ίδια ώρα η... υποψήφια Τουρκία εξακολουθεί να θεωρεί ότι στην Κύπρο δεν υπάρχει καν κράτος που να λέγεται Κυπριακή Δημοκρατία. Λοιδώνει το νόμιμο κυπριακό κράτος και αδιαφορεί αν είναι μέλος της Ε.Ε.

Ομως, η Γερμανία απαντά έμμεσα στην Τουρκία απορρίπτοντας τις γελοιές θέσεις της έναντι της Κύπρου και δείχνει σεβασμό στην Κυπριακή Δημοκρατία. Δεν μπορεί αυτό το κράτος να διαλυθεί αβρόχοις ποσά ωσάν να μην υπήρξε ποτέ.

Στο Κυπριακό οι θέσεις της Καγκελαρίου Μέρκελ είναι ξεκάθαρες και είναι αυτό που κι εμείς επιδιώκουμε: Η λύση να είναι συμβατή με το Κεκτημένο και τις αξίες της Ε.Ε. Μια, δηλαδή, ευρωπαϊκή λύση. Γι' αυτό θέλουμε την εμπλοκή και της Ευρώπης στις διαπραγματεύσεις, θέμα το οποίο υποστηρίζει και η κυρία Μέρκελ αλλά αποκρούουν μετά βδελυγμίας οι Τούρκοι.

Στα θέματα της οικονομίας είναι φανερό ότι η Γερμανία είναι πρόθυμη να βοηθήσει, ώστε να οδηγηθεί το κυπριακό κράτος σε πορεία ανάπτυξης και να επιλυθούν τα πολλαπλά προβλήματα, για τα οποία την μεγαλύτερη ευθύνη φέρουμε εμείς κι όχι οι ξένοι.

Συνεπώς, η επίσκεψη του Προέδρου Αναστασιάδη στη Γερμανία αποτελεί πράγματι υψίστη διπλωματική επιτυχία της Κυπριακής Δημοκρατίας, ειδικά αυτή την κρίσιμη περίοδο. Και με τις παρούσες συγκυρίες όσον αφορά τις τεταμένες σχέσεις Γερμανίας-Τουρκίας, η επίσκεψη προσλαμβάνει ακόμη μεγαλύτερη αξία. Η Τουρκία, η οποία πολεμά την Κυπριακή Δημοκρατία, έχει εισέλθει και σ' ένα ιδιότυπο πόλεμο με τη Γερμανία με αφορμή τις δηλώσεις του Γερμανού Προέδρου κατά την επίσκεψή του στην Τουρκία. Ο κ. Γκάουκ μίλησε για ποδηγέτηση της δικαιοσύνης από την κυβέρνηση Ερντογάν και για περιορισμό της ελευθερίας γνώμης. Ο Τούρκος πρωθυπουργός απάντησε με απαξιωτικούς χαρακτηρισμούς και... άναψαν τα αίματα εκατέρωθεν. Μάλιστα, ορισμένα γερμανικά κόμματα ζήτησαν διακοπή των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Ε.Ε με την Τουρκία διότι «δεν μπορούν να διεξάγονται διαπραγματεύσεις με μια χώρα με απολυταρχικό καθεστώς... που απομακρύνεται όλο και πιο πολύ από τις ευρωπαϊκές αξίες».

Σ' αυτή, λοιπόν, τη συγκυρία, η Κύπρος που πολεμά η Τουρκία, σβρέθηκε στη Γερμανία ως ένα κράτος δημοκρατικό, σοβαρό και με ευρωπαϊκές αξίες.

Είναι εύκολα τα συμπεράσματα. Η Κύπρος ως ευρωπαϊκό κράτος ενισχύεται ακόμα περισσότερο και αποκτά δυνατό διαπραγματευτική ατού για τη σωστή λύση του Κυπριακού. Αυτό πρέπει να το αναγνωρίζουν όλοι και να το χαιρετίζουν. Οι μεμψιμοιρίες προκαλούν ζημιά.

«Ε»

...ΡΙΠΕΣ...

Η επιστροφή του Βαρωσιού και η πραγματικότητα

Η απαίτηση για επιστροφή του Βαρωσιού στους Ελληνοκύπριους νόμιμους ιδιοκτήτες του δεν είναι κάτι νέο. Όλοι σχεδόν οι Πρόεδροι της Κύπρου από το 1980 και εντεύθεν αυτό επεδίωκαν και αυτό έθεταν στους Τούρκους και διεθνώς. Η αρχή έγινε από τον Σπύρο Κυπριανού στη συμφωνία υψηλού επιπέδου με τον Ντενκτάς το 1979. Ήταν ξεκάθαρο το σημείο 5 εκείνης της συμφωνίας. Προβλέπει ρητά για επιστροφή του Βαρωσιού στους Ε/κ ανεξάρτητα από τις συνομιλίες για την τελική λύση.

Οι Τούρκοι αθέτησαν τη συμφωνία. Βρήκαν γελοιές αφορμές (ασχοληθήκαμε παλαιότερα με τις τουρκικές δικαιολογίες) και η όλη υπόθεση ναυάγησε.

Η ίδια πρόνοια για επιστροφή του Βαρωσιού συμπεριλήφθηκε και στο Ψήφισμα 550 του Συμβουλίου Ασφαλείας το 1984. Οι Τούρκοι αγνόησαν ξανά τα Ηνωμένα Έθνη.

Τώρα το θέμα είναι πάλι στην επικαιρότητα με αφορμή την πρόταση του Προέ-

δρου Αναστασιάδη για επιστροφή του Βαρωσιού ως Μέτρου Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης με κάποια ανταλλάγματα από την πλευρά μας, που κατά τη γνώμη μας οφελούν τους Τούρκους αλλά δεν είναι κατ' ανάγκην επιζήμια για την πλευρά μας. Οι θεωρίες περί υποχωρήσεων που ακούγονται, γίνονται μάλλον από ανθρώπους με μόνιμη άρνηση στο μυαλό τους.

Βέβαια, υπάρχουν κι εκείνοι που δεν γνιάζονται υπό ποιά μορφή θα δοθεί το Βαρώσι, φτάνει αυτοί να πάρουν πίσω την περιουσία τους κι ας είναι «κάτοικοι του ψευδοκράτους».

Υπάρχει και μια ανόητη μειοψηφία που θεωρεί ότι με το να επιτραπεί να επιστρέψουν στο Βαρώσι Ε/κ (σε πέντε γειτονιές της πόλης) λύθηκε το Κυπριακό!

Οι Τούρκοι δεν πρόκειται να συναινέσουν στην επιστροφή του Βαρωσιού στους Ε/κ. Όσοι είδαν πρόσφατα τις δηλώσεις Έρογλου και χθες τις δηλώσεις Σερτάρ Ντενκτάς θα αντιληφθούν το εξής εκπληκτικό. Έχουν την ίδια επιχειρηματολογία από το

1982. Σύμφωνα με τα αποδεσμευθέντα βρετανικά έγγραφα της τότε εποχής, η τουρκική θέση ήταν: «Τα Βαρώσια έχουν τεράστια σημασία για τους Τουρκοκύπριους, τα έχουν ως κύριο διαπραγματευτικό τους χαρτί. Αν τα δώσουν, δεν θα έχουν τίποτε άλλο στο χέρι για διαπραμάτευση».

Αυτή ήταν η θέση τους από το 1982. Σίγουρα κάποια δεδομένα άλλαξαν σήμερα υπέρ μας, όμως, οι Τούρκοι είναι ανένδοτοι. Καθήκον μας να συνεχίσουμε να πιέζουμε διεθνώς.

Αλλά δεν βλέπουμε πιθανότητες επιστροφής εκτός κι αν οι Τούρκοι αφήσουν Ε/κ να επιστρέψουν υπό τουρκικό έλεγχο, διότι έτσι θα αποπυροδοτήσουν την πίεση από πάνω τους και τους συμφέρει κιάλας να εισπράττουν φόρους.

Τέτοια διευθέτηση είναι ασφαλώς απαράδεκτη για μας.

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

Εκλογές σε Βρετανία, Κύπρο και Ελλάδα

Κάποιοι μας ρωτούν για τις εκλογές τόσο στη Βρετανία όσο και στην Κύπρο και ζητούν τη γνώμη μας. Ειδικά για την Κύπρο το ενδιαφέρον επικεντρώνεται στους υποψηφίους.

Η θέση μας λοιπόν είναι η εξής:

Για την Κύπρο: Πρέπει να ψηφιστούν άνθρωποι σοβαροί και υπεύθυνοι από το κάθε κόμμα. Να αποκλειστούν οι ρηχοί, οι φαφατάδες και οι «πελλοί». Υπάρχουν και τέτοιοι. Είναι καιρός και η Κύπρος να στείλει στην Ευρωβουλή περισσότερους σοβαρούς ανθρώπους, μη συνταξιούχους. Να αποκλειστούν όσοι υποβάλλουν υποψηφιότητα γιατί προσδοκούν στα τεράστια οικονομικά οφέλη αν εκλεγούν. Λυπούμαστε αλλά αυτό είναι το κριτήριο των περισσότερων υποψηφίων. Τα περί προσφοράς κλπ τα ακούω βερεσέ. Για κάποιους μέτρο...πατριωτισμού είναι η... πούγκα τους.

Για την Ελλάδα: Η χώρα άρχισε να παίρνει ανοδική πορεία. Αυτό οφείλεται πρωτίστως στον πρωθυπουργό Σαμαρά αλλά και στον Ευάγγελο Βενιζέλο. Αν ΝΔ και ΠΑΣΟΚ αποδυναμωθούν τότε θα δοθεί τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό μήνυμα οπισθοδρόμησης.

Για τη Βρετανία: Σε σχέση με τις ευρωεκλογές πιστεύουμε ότι είναι καθήκον όλων μας να υποστηρίξουμε τη συμπατριωτίσσή μας Μαρίνα Γιαννακουδάκη.

Όσον αφορά τις δημοκρατικές εκλογές στο Λονδίνο πιστεύουμε ακράδαντα ότι το Εργατικό Κόμμα πρέπει να χάσει στο Ένφιλντ διότι αν παραμείνει για ακόμα μια δετία στη διοίκηση του Δημαρχείου το Ένφιλντ θα είναι μια περιοχή όπου οι δημότες θα έχουν τεράστια προβλήματα. Το Συντηρητικό Κόμμα είναι η καλύτερη επιλογή.

Στο Μπάρνετ αλλοίμονο αν μείνουν για μια ακόμα δετία οι Συντηρητικοί στην εξουσία. Πάση θυσία πρέπει να χάσουν την πλειοψηφία και να κερδίσουν οι Εργατικοί, οι οποίοι απέδειξαν στο παρελθόν ότι είναι καλύτεροι.

Στο Χαρινγκέι η αυσδοσία των Εργατικών και των διοικητικών στελεχών του Δημαρχείου δεν έχει όρια. Φαίνεται ότι το Κόμμα των Φιλελευθέρων έχει πιθανότητες να κερδίσει.

Την προσεχή εβδομάδα θα ασχοληθώ εκτενέστερα.

HPA

Οι... έξυπνοι Κύπριοι βουλευτές

Δεν ξέρω πόσο έξυπνοι είναι οι 56 βουλευτές της Κύπρου και πόσο υπεύθυνοι, αλλά κάποιες αποφάσεις τους δημιουργούν ερωτηματικά για πολλά θέματα. Φυσικά, αποκορύφωμα ήταν η... ηρωική απόρριψη του πρώτου κουρέματος της 15ης Μαρτίου 2013. Τότε έσωσαν την Κύπρο αλλά και την... Ευρώπη. Μετά, βέβαια, από μια εβδομάδα έβαλαν την ουρά στα σκέλη και ψήφισαν χειρότερο κούρεμα!!! Και κανείς δεν τους έστειλε φυλακή....

Τώρα αποφάσισαν να δημοσιοποιήσουν τα ονόματα όσων έβγαλαν χρήματα στο εξωτερικό την «κλειστή περίοδο» μετά την 15η Μαρτίου 2013. Και εξέθεσαν ονόματα και εταιρείες που νόμιμα και απολύτως δικαιολογημένα πλήρωσαν υποχρεώσεις τους στο εξωτερικό, διότι πάει ο νους των πολιτών σε φυγάδευση κεφαλαίων προκειμένου να αποφύγουν το κούρεμα.

Επίσης, εξετάζουν 11 χιλιάδες περιπτώσεις ατόμων κι εταιρειών που είχαν βγάλει χρήματα στο εξωτερικό πριν τις 15 Μαρτίου. Κι ενώ δεν πρόκειται να υποστούν καμία συνέπεια, θα διαπομπευθούν. Και είναι κυρίως ξένοι αυτοί οι «φυγάδες». Δεν σκέφτονται ότι θα γίνει ζημιά.

Αν θέλουν να κάνουν σοβαρή δουλειά, χωρίς δημοσιοποιήσεις κλπ, να εξετάσει μία-μία όλες τις περιπτώσεις ο αρμόδιος φορέας για να διαπιστωθεί αν υπάρχει φοροδιαφυγή. Και όπου διαπιστωθεί παράβαση να πέσει βαρύς ο πέλεκυς.

Όσοι έβγαλαν λεφτά στο εξωτερικό γιατί διάβαζαν ξένες εφημερίδες ή παρακολουθούσαν τις εξελίξεις δεν είναι κατακριτέοι. Απλώς έσωσαν περιουσία τους, νομίμως κτηθείσα. Τα περί εσωτερικής πληροφόρησης κλπ είναι αβασίμα.

HPA

YVA

SOLICITORS LLP

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Η σημασία της επίσκεψης στη Γερμανία



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Η επίσκεψη του Προέδρου της Δημοκρατίας στην Γερμανία αποτελεί σίγουρα ένα σημαντικό γεγονός για την χώρα μας. Με μια Τουρκία που βυσοδομεί εναντίον μας και που δεν χάνει ευκαιρία να δηλώνει πως δεν υπάρχει Κύπρος σαν κράτος, τέτοιου είδους επισκέψεις αποτελούν ουσιαστική αποστομωτική απάντηση και ασπίδα στις εναντίον μας επιθέσεις από την Άγκυρα. Επί πλέον, οι όποιες θετικές δηλώσεις για τον τόπο μας από ηγέτες όπως η Άγκελα Μέρκελ, αποτελούν ευπρόσδεκτη ψήφο εμπιστοσύνης για το νησί μας, που χρειάζεται κάθε θετικό σχόλιο για την ενίσχυση της χαμένης αξιοπιστίας μας. Πέρα όμως από αυτά τα εμφανή πλεονεκτήματα από μια τέτοια επίσκεψη, μεγάλη σημασία έχει και η ένδειξη ενδιαφέροντος από την Γερμανία για το ενεργειακό μέλλον της Κύπρου και ιδιαίτερα για επενδύσεις για τον τερματικό σταθμό υδροποίησης του φυσικού αερίου. Η Γερμανία είναι μια μεγάλη χώρα με τεράστιες χρηματοπιστωτικές και τεχνολογικές δυνατότητες και η εμπλοκή της σε ένα τέτοιο έργο θα μπορούσε να αποτελέσει για την Κύπρο ένα θεόσταλτο δώρο στις δύσκολες οικονομικές συγκυρίες που περνά σήμερα ο τόπος.

Αλλά και για το εθνικό μας θέμα αυτή η επίσκεψη έχει μεγάλη σημασία, αφού η Γερμανία αυτή την στιγμή αποτελεί τη Νο 1 μεγάλη δύναμη της Ευρώπης και λόγω μεγέθους, αλλά περισσότερο λόγω οικονομίας. Μια θετική στάση αυτής της χώρας στο εθνικό μας θέμα μπορεί να επηρεάσει γενικά το κλίμα υπέρ μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδιαίτερα όσον αφορά την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Κεκτημένου χωρίς εκπώσεις σε μελλοντική λύση του προβλήματος μας.

Η δήλωση της Καγκελαρίου για την ανάγκη περισσότερης εμπλοκής της Ένωσης στις συνεχιζόμενες συνομιλίες για το Κυπριακό αποτελεί μια ευπρόσδεκτη εξέλιξη. Κάτι τέτοιο θα θέσει την Τουρκία, επιτέλους, κάτω από πίεση να επιδείξει μια πιο εποικοδομητική στάση και να συνδράμει θετικά στον διάλογο, αφού, ως είναι γνωστό, αυτή αποφασίζει τι και πόσες υποχωρήσεις πρέπει να γίνουν από την Τουρκοκυπριακή ηγεσία.

Εκτός από όλα αυτά τα γενικά θετικά, όμως, και την οποία επίδραση που σίγουρα θα έχει αυτή η επίσκεψη για τις ευρωπαϊκές εκλογικές προοπτικές του κόμματος του κυρίου Αναστασιάδη, πραγματικά θετικά αποτελέσματα θα είχε αυτή η επίσκεψη, αν ο Πρόεδρος κατάφερε, λόγω της ιδιαίτερης φιλικής σχέσης που έχει με την Καγκελαρία, να πετύχει έστω και μια μικρή εισροή γερμανικών κεφαλαίων στην Κύπρο, τώρα που ο χρηματοπιστωτικός μας τομέας έχει κυριολεκτικά στραγγίξει από κεφάλαια. Εν όψει των πρόσφατων καλών επιδόσεων της κυπριακής οικονομίας και της πιστής εφαρμογής του εξοντωτικού Μνημονίου, δίκαιο θα ήταν η πρωτοστατήσασα στο «κούρεμα» καταθέσεων Γερμανία, να επιβραβεύσει την Κύπρο με ένα μακροπρόθεσμο διακρατικό χαμηλότοκο δάνειο που θα βοηθούσε στην εκκίνηση της οικονομίας μας. Η τρίτη χώρα από όπου θα εξασφάλιζε δάνεια, όπως μας έλεγε ο Πρόεδρος πριν τις προεδρικές εκλογές, για να καλύψει το δημοσιονομικό έλλειμμα, είναι φυσικό να υποθέσει κανένας πως δεν ήταν καμιά άλλη παρά η φίλη Γερμανία. Εάν έτσι είναι τα πράγματα, ιδού η ευκαιρία τώρα με την επίσκεψη να πραγματοποιήσει ο Πρόεδρος, έστω και αργά, την υπόσχεση του.

Εκτός βέβαια και αν όλα αυτά που συζητούμε εδώ, δεν είναι τίποτε άλλο παρά μόνο ευσεβοποθισμοί και αποκύματα της φαντασίας του γράφοντος. Καθόλου παράξενο. Η πολιτική δυστυχώς έχει αποδεικτεί πως δεν έχει ηθικά όρια. Πολύ πιθανό λοιπόν, η επίσκεψη του Προέδρου στην Γερμανία να αποτελεί απλώς μια καλοστημένη φιάσα πριν τις Ευρωεκλογές για άγρα ψήφων από τον ΔΗΣΥ. Μια φιάσα περίπου ταυτόσημη με εκείνη που γευθήκαμε πριν τις Προεδρικές εκλογές, με την επίσκεψη της Μέρκελ στην Κύπρο! Αν είναι έτσι, τότε ο λαός τι μπορεί να προσδοκά ή να φοβάται αυτή τη φορά;

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΜΕ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥΣ

Μ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΑΚΗ: «Θα συνεχίσω τον αγώνα μου στην Ευρωβουλή για την Κύπρο»

Την περασμένη Παρασκευή, 2 Μαΐου, η συμπατριώτισσά μας ευρωβουλευτίνα Μαρίνα Γιαννακουδάκη, η οποία επαναδιακεδίζει την έδρα της στο Ευρωκοινοβούλιο, ως υποψήφια του Συντηρητικού Κόμματος για την ευρύτερη περιφέρεια Λονδίνου, παραχώρησε δημοσιογραφική διάσκεψη στα γραφεία της για Ομογενείς δημοσιογράφους.

Ήταν παρόντες αντιπρόσωποι από τις εφημερίδες «Ελευθερία», και «Τα Νέα», το LGR, καθώς και ο βετεράνος δημοσιογράφος Κυριάκος Τσιούπρας, ως επίσης και εκπρόσωπος της Οργάνωσης Συγγενών Κυπρίων Αγνοουμένων.

Η κ. Γιαννακουδάκη προέβη σε μια σύντομη παρουσίαση του πλούσιου έργου της στην Ευρωβουλή, επικεντρώνοντας την ενημέρωση σε θέματα που αφορούν κυρίως την Κύπρο και την Ελλάδα. Τόνισε ιδιαίτερα τη δράση της για να διακριβωθεί η τύχη των Ε/κ αγνοουμένων της τουρκικής εισβολής.



Η Μαρίνα με συνεργάτες στο γραφείο της

Αναφέρθηκε στη δουλειά που έκανε ώστε Τ/κ «βουλευτές» του ψευδοκράτους να μη γίνουν δεκτοί στο Ευρωκοινοβούλιο ως παρατηρητές. Μίλησε για τη στάση της στο θέμα των Σκοπίων, ώστε το ελληνικό όνομα της Μακεδονίας να μη το σφετεριστούν οι Σκοπιανοί. Ανα-

φέρθηκε στις επερωτήσεις προς την Κομισιόν σχετικά με το νέο σύστημα βίζας που εφαρμόζει η Τουρκία για επισκέψεις Ε/κ στη χώρα αυτή, χωρίς να αναγνωρίζεται η Κυπριακή Δημοκρατία.

Η κ. Γιαννακουδάκη έδωσε έμφαση στην άψογη συνεργασία της με όλους τους Ε/κ ευ-

ρωβουλευτές και αναφέρθηκε στη δράση της στην Παροικία μας, όπου διατηρεί δεσμούς συνεργασίας με όλους τους πολιτικούς χώρους, την Εκκλησία και τις ομογενειακές οργανώσεις.

Στη συνέχεια απάντησε σε ερωτήσεις και αντάλλαξε απόψεις με τους δημοσιογράφους.



Η Μαρίνα κατά τη συνέντευξη Τύπου με τους δημοσιογράφους των παροικιακών ΜΜΕ

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΟΜΙΣΙΟΝ

Σεμινάριο «Spelling and Standardisation in Modern Greek»

Από το Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση: Σεμινάριο «Spelling and Standardisation in Modern Greek», συνδιοργανώνουν το Γραφείο Συντονιστή Εκπαίδευσης Λονδίνου με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στο πλαίσιο της Ελληνικής Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το σεμινάριο περιλαμβάνει εισήγηση και εργαστήριο από την κ. Άννα Ιορδανίδου, καθηγήτρια Πανεπιστημίου Πατρών. Η κ. Ιορδανίδου έχει συμμετάσχει στη συγγραφή σχολικών γλωσσικών εγχειριδίων και έχει δημοσιεύσει (ως συγγραφέας και ως επιστημονική επιμελήτρια) οκτώ λεξικά και ως επιστημονική επιμελήτρια/οδηγό συγγραφής κειμένων της νέας ελληνικής.

Η παρακολούθηση του σεμιναρίου είναι δωρεάν και θα δοθούν βεβαιώσεις συμμετοχής.

Ημερομηνία: ΣΗΜΕΡΑ Πέμπτη 8 Μαΐου 2014

Τόπος διεξαγωγής: Europe House, 32 Smith Square, SW1p 3EU

Χρόνος διεξαγωγής: 4:30-8:30 μ.μ.

Παρακαλούμε δηλώστε τη συμμετοχή σας στην ηλεκτρονική δ/ση:

Agnieszka.piela@ext.ec.europa.eu

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services

ΕΝΑΣ ΣΕΜΝΟΣ, ΑΦΙΛΟΧΡΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΜΕ ΗΘΟΣ ΟΜΟΓΕΝΗΣ ΠΟΥ ΔΙΕΚΔΙΚΕΙ
ΕΠΑΝΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΩΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΣΤΟ BRUNSWICK WARD

ΑΝΔΡΕΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ: «Καλύτερη ποιότητα ζωής στην περιοχή μας»

Αγαπητοί φίλοι,

Πριν από δύο χρόνια οι κάτοικοι του Brunswick Park με τίμησαν με την εκλογή μου ως εκπροσώπου τους στο Δημορχείο Μπάρννετ. Σας ευχαριστώ. Με την ομάδα μου, **Kathy Levine** και **James Rowe**, έχουμε εργαστεί ασταμάτητα για τοπικά ζητήματα που έχουν παραμεληθεί σε τοπικό επίπεδο για πολλά χρόνια. Έχουμε ένα εξαιρετικό επίπεδο απόδοσης με υψηλές προδιαγραφές όσον αφορά την αντιμετώπιση υποθέσεων. Είμαι τόσο έκπληκτος όσο και ευγνώμων για το προνόμιο της τόσο μεγάλης υποστήριξης από μια τόσο ευρεία μερίδα των κατοίκων της περιοχής. Οι συνάδελφοί μου και εγώ είμαστε πολύ ευχαριστημένοι με την υποδοχή που λαμβάνουμε στην περιοχή μου, η οποία μας γεμίζει με αυτοπεποίθηση και αποφασιστικότητα.

Παραθέτω πιο κάτω ορισμένα βασικά θέματα, τα οποία με απασχόλησαν ως Δημοτικό Σύμβουλο:

1. Δούλεψα μαζί με το Σύλλογο Κατοίκων του East Barnet, ώστε να ασκηθεί πίεση στο Δημορχείο να ανοίξει εκ νέου το Κέντρο Υγείας του Brunswick Park. Αυτή η υπηρεσία είχε κλείσει για το κοινό για σχεδόν ένα χρόνο, ενώ επιβαρύνεται ακόμα ο φορολογούμενος με πάνω από £ 200 ανά ημέρα για την αστυνόμευση του κτηρίου.

2. Καθώς πολλές από τις τοπικές επιχειρήσεις της παροικίας μας, όπως αυτές του North Finchley, υπέφεραν από τους αρνητικούς πολιτικούς σχεδιασμούς της σημερινής Τοπικής Αυτοδιοίκησης του Barnet, π.χ. να πληρώνουν μέσω τηλεφώνου την υπηρεσία στάθμευσης, η ομάδα μου και εγώ αγωνιστήκαμε με επιτυχία μαζί με συναδέλφους για την εκ νέου εισαγωγή πρόσθετων μεθόδων πληρωμής για τη στάθμευση.

3. Μία από τις πιο πρόσφατες επιτυχίες μας είναι η εκστρατεία υπέρ των δραστηριοτήτων μετά το σχολείο για παιδιά με ειδικές ανάγκες στο Mapledown School, η οποία οδήγησε σε απόσυρση της απόφασης του Δημοτικού Συμβουλίου να διακόψει τη χρηματοδότηση.

Ένας από τους κύριους στόχους μου ως Δημοτικός Σύμβουλος επικεντρώνεται στην ενεργή υποστήριξη της εφαρμογής του θεσμού των ομάδων πα-



ρακολουθήσης και εποπτείας στις γειτονιές του Brunswick Park. Θα συνεχίσω να βοηθώ ενημερώνοντας τους κατοίκους για τους τρόπους με τους οποίους μπορούν να αποφεύγουν τις εγκληματικές ενέργειες και παράλληλα ενημερώνοντας την αστυνομία για το τι πρέπει να κάνει για την καλύτερη προστασία της τοπικής κοινότητας μας. Η πρώτη μου προτεραιότητα μετά τις εκλογές θα είναι να αγωνισθώ ακόμα πιο σκληρά και ένθερμα για να βελτιωθεί η κατάσταση των αδικαιολόγητα παραμελημένων δρόμων και πεζοδρομίων μας.

Ένα από τα καθοριστικά χαρακτηριστικά μου είναι το ήθος και το φιλότιμο για σκληρή δουλειά, τα οποία απέκτησα μεγαλώνοντας σε μια περιοχή Μικρασιατών προσφύγων, στην Αθήνα. Είναι σημαντικό για τους κατοίκους να εκλέξουν τους ανθρώπους που εργάζονται σκληρά, οι οποίοι ακούν και είναι πρόθυμοι να αγωνιστούν για την υπεράσπιση του δικαιώματος μιας καλύτερης ποιότητας ζωής.

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ, ΤΟΝ ΔΗΣΥ Η.Β. ΚΑΙ ΤΟ ΔΗΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ

Γεύμα προς τιμήν Μαρίας Γιαννακουδάκη

Η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα, ο Δημοκρατικός Συνεργισμός Ηνωμένου Βασιλείου, το Δημοκρατικό Κόμμα Αγγλίας και το Κυπριακό Κέντρο Μπάρννετ σας προσκαλούν στο καθημερινό γεύμα μετά το Πάσχα (σούβλα) που θα προσφερθεί την **Τετάρτη 14 Μαΐου**, στις 1.15 μ.μ. στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Britannia Road London N.12 9RU, στην παρουσία της διακεκριμένης συμπατριώτισσας μας Ευρωβουλευτίνας Λονδίνου, κας **Μαρίας Γιαννακουδάκη**.

Σας περιμένουμε για να ανταλλάξουμε γνώμες με την εκπρόσωπό μας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η οποία αγωνίζεται για την εφαρμογή των ανθρωπι-



νων δικαιωμάτων, του Ευρωπαϊκού Κεκτημένου και του διεθνούς νόμου, όπως και για την ισότητα των δύο φύλων και να την ευχαριστήσουμε για τις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλει για να βρίσκεται το Κυπριακό στην επικαιρότητα του Ευρωκοινο-

**ΤΕΤΑΡΤΗ
14 ΜΑΪΟΥ,
1.15 μ.μ.
ΟΙΚΗΜΑ
ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ**

βουλίου, και τις ακούραστες ενέργειές της για την επίλυση του τραγικού δράματος των συγγενών των αγνοουμένων.

Τιμή μετά οίνου £5

Για κρατήσεις και περισσότερες πληροφορίες:

Ανδρέας Καραολής, τηλ. 020 8445 9999 ή 07956 849094

ή **Ανδρέας Παπαευριπίδης**, τηλ. 020 7281 9770

ή **Μιχάλης Έλληνας**, τηλ. 07956 245706.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Η Γαύδος λέει ΟΧΙ σε μια Ευρώπη με χημικά του πολέμου και αποφασίζει αποχή από τις κάλπες για τις ευρωεκλογές!

Η μικρή Γαύδος, μέσ' στη μέση της Μεσογείου, που «απειλείται» από την αδιαφορία των μνημονιακών κυβερνήσεων και τη διακίνηση των χημικών όπλων από τον πόλεμο της Συρίας, σε διεθνή ύδατα δίπλα μας, αντρά και συμμετέχει στις δράσεις για να ακυρωθεί αυτή η μετακίνηση! (Η «μεγάλη» Αθήνα, δεν αντέδρασε ακόμη)...

Η απειλή για την Γαύδο – αλλά και για την Κρήτη, την Πελοπόννησο, την Σάπια, την Ιταλία κι ολόκληρη την Μεσόγειο, το σπίτι μας – είναι η εγκληματική ενέργεια να «πειραματισθούν» την υδρόλυση εν πλω εξαιρετικά επικίνδυνων υλικών, τα οποία σε περίπτωση ατυχήματος θα βυθιστούν στην θάλασσά μας και θα καταστρέψουν κάθε ζωντανό οργανισμό και εμάς μαζί τους.

Κι όλα αυτά με την στήριξη του ΟΗΕ, ο οποίος χρησιμοποίησε τον χαρακτήρα «διεθνή χωρικά ύδατα» για να καθαρίσει για λογαριασμό των συμφερόντων, πολιτικών και οικονομικών, λες και τα «διεθνή ύδατα», που δεν είναι παρά γραμμές στον πολιτικό χάρτη τους, δεν απειλούνται από την ενδεχόμενη καταστροφή. Κι όλο αυτό ενάντια στη διεθνή νομοθεσία και νομιμότητα, που ορίζει ότι «η καταστροφή των χημικών του πολέμου θα πρέπει να γίνεται αποκλειστικά επάνω σε έδαφος χώρας, που τα παράγει, ή επάνω σε έδαφος χώρας που τα έχει αγοράσει»...

Αλλά και την αδιαφορία των κυβερνήσεων, και



**Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λογογράφος
www.lekakakis.com**

των υποκριτικών ευρωπαϊκών οργάνων, που αδιαφορούν για τις περιβαλλοντικές συνέπειες, κυνηγώντας περισσότερη λιτότητα για τους λαούς και μεγαλύτερα κέρδη για τους οικονομικά ισχυρούς.

Η Πορτογαλία – ως και η... Αλβανία! – αρνήθηκαν την συμμετοχή σε αυτό το έκφυλο παιχνίδι πολιτικών και οικονομικών συμφερόντων.

Δικά τους είναι τα χημικά! Δικός τους είναι ο πόλεμος! Ας πάρουν στις πατρίδες του και τ' απόνερα. Να τα πάρουν πίσω στις πατρίδες τους, αυτοί που τα έφτιαξαν κι αυτοί που τ' αγόρασαν.

Να απαντηθούν οι επερωτήσεις βουλευτών κι ευρωβουλευτών και επί τέλους οι κυβερνήσεις να πάρουν θέση, υπολογίζοντας την ανθρώπινη ζωή, λαμβάνοντας υπ' όψη ότι η ψήφος του Λαού δεν χρίζει τους βουλευτές και ευρωβουλευτές «θεούς», για να παίζουν με τις ζωές μας.

Η μικρούλα Γαύδος συμμετέχει στα συντονιστικά κινήματα για τις δράσεις ενάντια στην εφαρμογή αυτής της παράλογης κι επικίνδυνης απόφασης.

Η μικρούλα Γαύδος μαζεύει υπογραφές των λιγοστών κατοίκων της και θα τις αποστείλει στα αρμόδια όργανα.

Η μικρούλα Γαύδος αναρτά πανώ διαμαρτυρίας στον ΦΑΡΟ του ΝΟΤΟΥ της Ευρώπης.

Η μικρούλα Γαύδος γυρίζει την πλάτη σε μια τέτοια Ευρώπη, αδιάφορη στους λαούς της. Η μικρούλα Γαύδος αποφάσισε: ΑΠΟΧΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΛΠΕΣ ΓΙΑ ΕΥΡΩΕΚΛΟΓΕΣ...

Η «μεγάλη» Αθήνα, με τα τέρατα, τα think tanks, τους ηγέτες, τους πνευματικούς ταγούς και τους μέντορες, τι κάνει;

Περισσότερα για την Γαύδο μπορείτε να μαθαίνετε - και οφείλετε να το κάνετε - από εδώ: <http://gavdosfm.gr/>

ΥΓ: Περιπτώ να αναφερθεί πόσες φορές έχει ασχοληθεί η στήλη με την Γαύδο. Και θα το ξανακάνει.



ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ

ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,

ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



**Για φωτογράφιση Γάμων,
Αρραβώνων, Parties
και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις**

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

**• 020 8482 1865
• 07956 165 237**

Η Ελληνική Βραδιά του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

Πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο το βράδυ η ετήσια Ελληνική Βραδιά του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ. Η εκδήλωση έλαβε χώρα στην αίθουσα εκδηλώσεων του αγγλικού σχολείου Cornhill του βορείου Λονδίνου, όπου στεγάζεται και το Ελληνικό Σχολείο.

Δεκάδες γονείς και μαθητές είχαν την ευκαιρία να απολαύσουν εύγευστη σούβλα και άλλα φαγητά που ετοίμασαν μητέρες του Σχολείου. Διασκέδασαν επίσης με ελληνική μουσική και χορούς.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Το Πασχαλινό Γεύμα της «Κυπριακής Εστίας Λονδίνου»

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε την Κυριακή, 4 Μαΐου 2012, στο Old Fold Manor Golf Club, Hadley Green, Barnet, το καθιερωμένο πασχαλινό γεύμα του Σωματείου «Κυπριακή Εστία Λονδίνου», που έχει καταστεί τα τελευταία τριάντα περίπου χρόνια ετήσιος θεσμός και έχει προσλάβει τη μορφή μιας πάρα πολύ ευχάριστης εκδήλωσης ψυχαγωγικού χαρακτήρα και ετήσιας εξόδου στην καταπράσινη ύπαιθρο της ευρύτερης περιοχής του Λονδίνου.

Η εν λόγω εκδήλωση πραγματοποιείται μέσα στα πλαίσια της επιδίωξης του Διοικητικού Συμβουλίου για παροχή κατάλληλων ευκαιριών προς ανανέω-

ση των φιλικών και κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των μελών και των φίλων της ΕΣΤΙΑΣ. Διοργανώνεται δε κάθε χρόνο, συνήθως περί τη δεύτερη Κυριακή της Διακαινησίμου, σε διαφορετικό, κατά το πλείστον, επιλεγμένο χώρο και περιλαμβάνει πλούσιο γιορταστικό πασχαλινό τραπέζι με παραδοσιακά κυπριακά εδέσματα, μεταξύ των οποίων οι πατροπαρόδοτες φλαούνες και το τσουγκρισμα των κόκκινων αυγών, καθώς και αναφορά στα πασχαλινά ήθη και έθιμα της Κύπρου και τα παιχνίδια της Λαμπρής.

Στη φετινή εκδήλωση μίλησε αρχικά ο Αντιπρόεδρος της ΕΣΤΙΑΣ κ. **Ανδρέας Εκκέσις**, ο οποίος –μεταφέροντας και τις ευχές της απουσιάζουσας Προέ-



δρου του Σωματείου κ. **Λούλλας Χριστοδούλου** και του συζύγου της κ. **Ανδρέα Χριστοδούλου**, επιτίμου Προέδρου της ΕΣΤΙΑΣ, καλωσόρισε τα μέλη και τους φίλους του Σωματείου, που παρευρέθηκαν και ευχαρίστησε θερμά όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχή διοργάνωση της συνεστίας και πρόσφεραν δώρα για την κλήρωση.

Στη συνέχεια ο κ. **Σάββας Παυλίδης** μίλησε για τα ήθη και έθιμα του Πάσχα και έκανε ειδική αναφορά στις κυρίες **Βάσω Νικολάου**, **Ελένη Χατζηφάνη**, **Ήβη Αγαθαγγέλου** και τις βοηθούς τους, που ετοίμασαν φέτος τις φλαούνες.

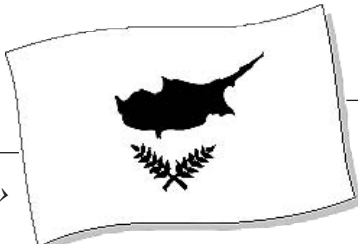
Επικεντρώθηκε στη συνέχεια στα παιχνίδια της

Λαμπρής και, αφού αναφέρθηκε στα γνωστότερα απ' αυτά, κάλεσε όλους τους παρόντες να περιγράψουν τόσο μερικά από τα χαρακτηριστικά έθιμα του Πάσχα, που είχαν στους τόπους καταγωγής τους, όσο και λίγα από τα παιχνίδια της Λαμπρής, που συνήθιζαν να παίζουν οι ίδιοι στα χωριά τους. Ακολούθως ο κ. Παυλίδης διένειμε φυλλάδιο με κυπριακά παραδοσιακά τραγούδια κι όλοι οι συνδεδεμένοι τραγούδησαν μαζί χαρούμενοι και ξέγνοιαστοι γνωστούς κι αγαπημένους κυπριακούς σκοπούς.

Η ωραία αυτή εκδήλωση έκλεισε με κλήρωση δώρων, τσάι, καφέ και πασχαλινές λιχουδιές.

Σάββας Παυλίδης





«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΕΛΚ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΜΙΣΙΟΝ

ΓΙΟΥΝΚΕΡ: «Λύση σύμφωνη με το κεκτημένο και τις αξίες της Ε.Ε»

Στο όραμά του για μια επανενωμένη και ευημερούσα Κύπρο αναφέρθηκε ο υποψήφιος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος για την προεδρία της Κομισιόν, Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, λέγοντας ότι πρέπει να βρεθεί μια περιεκτική λύση του Κυπριακού, στη βάση των ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας και των αρχών της Ε.Ε.

Μιλώντας στο έκτακτο Παγκύπριο Συνέδριο του ΔΗΣΥ, ο κ. Γιούνκερ χαρακτήρισε σημαντικό τον ρόλο της Τουρκίας στην επανένωση του νησιού, λέγοντας ότι πρέπει να εφαρμόσει το Πρωτόκολλο της Άγκυρας, να παραδώσει την Αμμόχωστο στους νόμιμους κατοίκους της και να σεβαστεί τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας για έρευνα και εκμετάλλευση των φυσικών πόρων της, με βάση τις αρχές του διεθνούς δικαίου.

Εξέφρασε, ταυτόχρονα, πλήρη στήριξη στις προσπάθειες της Κυβέρνησης για διευθέτηση του Κυπριακού και είπε ότι, αν εκλεγεί στην Προεδρία της Κομισιόν, θα διασφαλίσει ότι η όποια συμφωνημένη λύση μεταξύ των δύο κοινοτήτων θα συνάδει με το κοινοτικό κεκτημένο και τις αξίες της Ε.Ε.

Είπε, ότι ως Πρόεδρος του Eurogroup μέχρι τον Ιανουάριο του 2013, προσπάθησε να πείσει την προηγούμενη Κυβέρνηση να κινηθεί ταχύτερα στην υιοθέτηση του προγράμματος διάσωσης της οικονομίας. «Αν η προηγούμενη Κυβέρνησή σας είχε δράσει εγκαίρως, η κυπριακή οικονομία θα ήταν σήμερα σε πολύ διαφορετική κατά-

«ΑΝ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΕΙΧΕ ΔΡΑΣΕΙ ΝΩΡΙΤΕΡΑ, ΘΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΟ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ»



σταση, ενώ λύσεις όπως το κούρεμα των καταθέσεων θα είχαν αποφευχθεί», ισχυρίστηκε.

Ανέφερε, ακολούθως, ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και η Κυβέρνηση ενεργούν αποφασιστικά για την επαναφορά της κυπριακής οικονομίας σε τροχιά ανάκαμψης, με την υπεύθυνη στήριξη του ΔΗΣΥ. «Υπάρχει πολύς δρόμος να διανυθεί ακόμα, όμως έχουν ήδη καταγραφεί θετικές αξιολογήσεις», συμπλήρωσε ο υποψήφιος του ΕΛΚ, ο οποίος υπέδειξε ότι η Κυβέρνηση λαμβάνει επαίνους για τους χειρισμούς της στην οικονομία και τη σταθερή εφαρμογή του

μνημονιακού προγράμματος που συμφωνήθηκε με την Τρόικα, και κάλεσε την Κύπρο να αδράξει την ευκαιρία, προβαίνοντας στις απαιτούμενες διαρθρωτικές αλλαγές.

Ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, αναφερόμενος στις Ευρωεκλογές της 25ης Μαΐου, ζήτησε τη στήριξη του κόσμου για να κερδίσει το ΕΛΚ τις εκλογές και την Προεδρία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ευχαρίστησε τον ΔΗΣΥ και τον πρόεδρό του, Αβέρωφ Νεοφύτου, που, όπως είπε, ήταν από τα πρώτα κόμματα-μέλη του ΕΛΚ, που υποστήριξαν ολόψυχα την υποψηφιότητά του.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ: «Φεύγω ενθουσιασμένος από το Προεδρικό»

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Νίκος Αναστασιάδης συναντήθηκε τη Δευτέρα, στο Προεδρικό Μέγαρο, με τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου, Χρυσόστομο Β'.



Σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους μετά τη συνάντηση, ο Αρχιεπίσκοπος είπε ότι «είχαμε μια πολύ ωραία συνάντηση εφ' όλης της ύλης και μπορώ να πω ότι φεύγω όχι ευχαριστημένος, αλλά ενθουσιασμένος. Δεν πρόκειται να μω σε καμιά λεπτομέρεια. Πιστεύω ότι πάμε καλά, όσον γίνεται».

Ερωτηθείς αν τη συνάντηση απασχόλησε και η οικονομία και το Κυπριακό, ο Αρχιεπίσκοπος είπε ότι «και για την οικονομία και για το Κυπριακό και για τα πάντα».

Σε ερώτηση τι είναι αυτό για το οποίο αισθάνεται τόσο ικανοποιημένος, ο Αρχιεπίσκοπος είπε ότι «οι δυσκολίες υπάρχουν, τις γνωρίζουμε. Δεν είναι δρόμος ανθόσπαρτος, ούτε η οικονομία, ούτε το Κυπριακό, ούτε τα άλλα. Όμως, πιστεύω ότι βαδίζουμε σωστά».

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ «ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΥ» ΠΟΥ ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ ΑΝΙΚΑΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΣΤΟ ΔΗΜΟ ΠΑΦΟΥ

Κι άλλες εκατοντάδες χιλιάδες έξοδα στο Δημαρχείο Πάφου!!!

Τα λεφτά να μην περισσεύουν καθόλου στον Δήμο Πάφου τις μέρες αυτές της κρίσης, αλλά τα εκατομμύρια φεύγουν σαν... πετσετάκια προς τρίτους. Μετά τις 400.000 ευρώ και πλέον που καλείται να καταβάλει ο Δήμος για τη γνωστή υπόθεση του αναψυκτηρίου στον Δημόσιο Κήπο, μια ακόμη «λυπητερή» κατέφτασε στο Δημοτικό Μέγαρο, την οποία σύμφωνα με τους αρμόδιους ο Δήμος δεν μπορεί να αποφύγει.

Πρόκειται για ειδοποιητήριο έγγραφο του εργολάβου της ανάπλασης της τουριστικής οδού Αγίου Αντωνίου, με το οποίο ζητά την καταβολή 500.000 ευρώ για επιπλέον εκτελεσθείσα εργασία. Πληροφορίες αναφέρουν ότι οι επιπρόσθετες εργασίες αφορούν τη δεύτερη φάση των έργων στην Αγίου Αντωνίου, οι οποίες μάλιστα έγιναν εκτός της φάσης του Πολεοδομικού Έργου.

Αυτό σημαίνει ότι ο Δήμος Πάφου θα καταβάλει το απαιτούμενο ποσό από το δημοτικό ταμείο, αφού αφορούσαν εργασίες στον χώρο πέραν του έργου που εντασσόταν στα πολεοδομικά έργα που συγχρηματοδοτούνταν από το κράτος.

Η εξέλιξη προκάλεσε αμηχανία στον Δήμο Πάφου, δεδομένου ότι η κατάσταση των οικονομικών του περιγράφεται τουλάχιστον ανησυχητικά.

Κύπριος του Λονδίνου ο Έφορος Αποκρατικοποιήσεων

Τη θέση-κλειδί για την πορεία των αποκρατικοποιήσεων πλήρωσε η κυβέρνηση με τον διορισμό από το Υπουργικό Συμβούλιο του 41χρονου **Κωνσταντίνου Ηροδότου**.

Ο κ. Ηροδότου είναι επικεφαλής του τομέα **Shipping, Ports & Motorways** στην **Ernst & Young** Ηνωμένου Βασιλείου, ενώ στο παρελθόν έχει εργαστεί στην **UBS Investment Bank**, στην **Sentaris Capital Partners** και στην **Aeroports de Paris Management**.

Ο κ. Ηροδότου είναι απόφοιτος του **London Business School**, ενώ πριν το Eurogroup του Μαρτίου 2013 είχε διοριστεί και στο Δ.Σ. της Τράπεζας Κύπρου, χωρίς όμως να προλάβει να ασκήσει τα σχετικά καθήκοντα.

Ακόμα, δημοσιεύματα εμφανίζουν τον κ. Ηροδότου να ήταν ανάμεσα στα ονόματα που εξετάστηκαν για τη θέση του αναπληρωτή Διευθύνοντος Συμβούλου του Ταμείου Χρηματοπι-



στωτικής Σταθερότητας στην Ελλάδα.

Ο Έφορος Αποκρατικοποιήσεων φέρεται να διαθέτει σημαντική εμπειρία στον χειρισμό περίπλοκων χρηματοοικονομικών συναλλαγών και σε θέματα που αφορούν ιδιωτικοποιήσεις και αναδιαρθρώσεις χρεών και εταιρειών.

Ο διορισμός του Εφόρου Αποκρατικοποιήσεων είναι τετρα-

ετούς διάρκειας, υπακούοντας στο πλάνο αποκρατικοποιήσεων της κυβέρνησης, που τοποθετεί τις τελευταίες πράξεις αποκρατικοποίησης της ΑΗΚ στο δεύτερο τρίμηνο του 2018.

Της πλήρωσης της θέσης του Εφόρου Αποκρατικοποιήσεων θα ακολουθήσει η σύσταση της μονάδας αποκρατικοποιήσεων, τη στελέχωση της οποίας θα κληθεί να εποπτεύσει ο Έφο-

ρος, ο οποίος θα είναι υπεύθυνος και για τις δραστηριότητες της μονάδας.

Η Μονάδα Αποκρατικοποιήσεων θα έχει την ευθύνη της διαχείρισης των διαδικασιών αποκρατικοποίησης, ετοιμάζοντας εισηγήσεις για τα στάδια κάθε διαγωνισμού. Μοναδικός σκοπός της σύστασής της είναι η εφαρμογή του προγράμματος αποκρατικοποιήσεων.

Σημειώνεται ότι η πολιτική αποκρατικοποιήσεων όπως εγκρίθηκε από το Υπουργικό Συμβούλιο ενέχει δομή διαρχίας για τη Μονάδα Αποκρατικοποιήσεων, καθώς παρά το γεγονός ότι «τη συνολική ευθύνη για τις εργασίες της Μονάδας» θα έχει ο Έφορος Αποκρατικοποιήσεων, η μονάδα θα αναφέρεται στον υπουργό Οικονομικών.

Πάντως, το Υπουργικό Συμβούλιο διατηρεί την εξουσία παύσης του Εφόρου με βάση προκαθορισμένες διαδικασίες.

OneStop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Η ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΞΕΚΙΝΑΕΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΚΚΛΟΓΙΚΕΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ
ΜΕ ΑΙΧΜΗ ΤΟΥ ΔΟΡΑΤΟΣ ΤΟΝ ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

10 χρόνια μαζί

Το ημερολόγιο πάνω στο γραφείο μου το λέει καθαρά. Και βέβαια δεν το συζητάει καν. Απλά το ανακοινώνει. 2014. Δέκα χρόνια από την πρώτη μας γνωριμία μέσω της εφημερίδας «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ του Λονδίνου».

Δέκα χρόνια σε μια εφημερίδα, για τον δημοσιογραφικό χώρο και κόσμο, λένε πολλά. Σημαίνουν πως έχω πια δεθεί συναισθηματικά με την εφημερίδα, πως η εφημερίδα με θεωρεί δικό της άνθρωπο και ποιος ξέρει... μπορεί κι εσείς, οι αναγνώστες. Για σας, τους ξενιτεμένους Έλληνες, ήξερα πόσο μετρούσαν οι λίγες ή πολλές αράδες, που με αγωνία περιμένετε να διαβάσετε, για να μάθετε τα νέα της πατρίδας. Το ήξερα! Μα ακόμη, είχα συνειδητοποιήσει και τη μεγάλη ευθύνη. Μετρέζω και όλες τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι ξένοι ανταποκριτές, προσπαθούσα να σας μεταφέρω όσο πιο πολλά νέα μπορούσα. Επιθυμούσα –και ακόμη επιθυμώ– να σας μεταφέρω αποκλειστικές ειδήσεις και σχόλια γύρω από τα ελληνικά πράγματα. Το κυνηγιό της είδησης, μετά η καταγραφή γεγονότων, που θα σας μετέφερε τα νέα της Ελλάδος, ήταν πάντα τα άγχη μου. Είναι όμως τόσο γλυκά, που μου έχουν γίνει απαραίτητα.

Μπορεί ακόμα να θυμάστε τα γεγονότα, που από τη δική μου πένα πληροφορηθήκατε. Η ιδιότητα του αγγελιοφόρου καλών μα και κακών μαντάτων, ήταν πάντα ένα ακόμη βάρος στις πλάτες μου, όμως το ξεπέρασα και αυτό, με την αντικειμενική και αμερόληπτη παρουσίαση των γεγονότων και με το όραμα της δικής σας αναμονής και αποδοχής.

Μη φανταστείτε, όμως, πως όλα αυτά θα είχαν συμβεί, αν μου έλειπε η δική σας συμπαράσταση κι ακόμη το χέρι βοήθειας, που σε ώρα ανάγκης μου έτεινε ο εκδότης της εφημερίδας κ. Έλληνας. Εγώ έκανα το καθήκον μου, μα η συνεργασία μας ήταν τόσο καλή, μόνο χάρη στην προσωπικότητα του εκδότη της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ», που σε κάθε δύσκολη στιγμή έσπευδε να με τυνώσει.

Υπάρχουν πολλών ειδών δημοσιογράφοι. Ιδιαίτερα στην Αθήνα. Είναι εκείνοι που γράφουν ένα ρεπορτάζ καθισμένοι στο γραφείο τους κι εκείνοι που τρέχουν στο δρόμο ν' αναζητήσουν την είδηση. Εκείνοι που μένουν πιστοί στα τρία περίφημα ερωτηματικά «πού, πότε, γιατί», όταν κάθονται να μεταδώσουν μία είδηση και εκείνοι που «ωραιοποιούν» την είδηση, ανάλογα με την ιδεολογία ή τις γενικότερες επιδιώξεις του εντύπου στο οποίο δουλεύουν. Είναι εκείνοι που έχουν «καλό χειρόγραφο» και άλλοι που «έχουν μύτη», αλλά γράφουν άσχημα. Είναι, ακόμα, εκείνοι που έχουν μια γενικότερη κοιλτούρα κι εκείνοι που κρύβουν την ημιμάθειά τους πίσω από τους πηχτούς τίτλους και τις δημόσιες σχέσεις...

Ο ξένος ανταποκριτής καταγράφει, αξιολογεί και είναι πάντα υπεύθυνος και αντικειμενικός ως προς τα γεγονότα. Δεν είναι, λοιπόν, τυχαίο το γεγονός ότι η αντικειμενικότητα της πληροφόρησης και της κριτικής μου δικαιώθηκε, από τα ίδια τα πράγματα.

Πολλές φορές, στην πορεία των 10 χρόνων, θα προσέξατε ότι, ιδιαίτερα στα Ελληνο-Κυπριακά θέματα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» είχε την πρωτοπορία στις αποκλειστικότητες και τις σωστές προβλέψεις. Και πάντα έβγαιναν αληθινές!

Η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», δεν ανήκει σε κυκλώματα. Στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» υπάρχει μόνο το μεράκι του ίδιου του κ. Έλληνα και η αγωνία των ανθρώπων του να την κάνουν καλύτερη. Η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» ανοίξε τις σελίδες της στην Ελλάδα και την Κύπρο, στις ομορφιές, αλλά και στα προβλήματά τους. Και μάλιστα, χωρίς προχειρότητες, κοιτώντας την ευκολία τους. Γι' αυτό, οι άνθρωποι της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ» πρέπει να χαίρομαστε τον έπαινο ότι σπάνια η ομορφιά της Πατρίδας μας φωτογραφήθηκε και δόθηκε με πιο ευαίσθητο τρόπο. Και δεν είναι μόνο αυτό. Είναι η νέα διάσταση που δόθηκε στη δημοσιογραφική χρήση της εικόνας σε έντυπο Παροικίας. Όπως ταιριάζει σε μία παροικιακή εφημερίδα-καθρέπτη της Ελληνικής και Κυπριακής κοινωνίας και του τρόπου ζωής. Η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» είναι πάντα ανοικτή. Η κριτική της όμως δεν επισκιάζει το γεγονός, δεν εξαφανίζει την είδηση.

Η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», με κριτήριο την επικαιρότητα ή τα ευρύτερα ενδιαφέροντα του σύγχρονου ανθρώπου, δώσανε στον Πάροικο μία συνταρακτική-ζωντανή εικόνα των όσων συμβαίνουν. Δεν αγνόησε η εφημερίδα και άλλες καθημερινές ανάγκες του σύγχρονου αναγνώστη. Χρήσιμες πληροφορίες, χιούμορ, σελίδες για τη γυναίκα. Έχουν τη θέση τους. Δοσμένα με έναν τρόπο αισθητικό, έτσι που να χαίρεται κανείς, αλλά και να ενημερώνεται.

Τελειώνοντας το σημειώμά μου, ίσως πρέπει να σας θυμίσω –μια και η συγκίνηση με παρέσυρε σε άλλους δρόμους– πως αυτές τις μέρες αρχίζω μία ακόμη δεκαετία στο πλευρό σας, έτοιμος να σας πληροφορήσω σε κάτι τι, με το μεράκι και την όρεξή μου στη διάθεσή σας και με τη σιγουριά πως με νοιώθετε σαν φίλο σας και τον δικό σας άνθρωπο στην Αθήνα.

Φώτης Χαράλαμπιδής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»: Από πλευράς μας θέλουμε να συγχαρούμε τον ανταποκριτή μας για την άσογη συνεργασία και για την αδιάκοπη έγνοια του, κάθε εβδομάδα, να ενημερώνει σωστά και να σχολιάζει με τον δικό του τρόπο πρόσωπα και καταστάσεις. Πάντα συνεπής στην αποστολή της ύλης του, σοβαρός και με ευρύτητα πνεύματος. «Ε»

Διακύβευμα των εκλογών του Μαΐου: Πολιτική σταθερότητα ή περιπέτεια...

Δύο μεγάλες συγκεντρώσεις με ομιλητή τον Αντώνη Σαμαρά αναμένεται να πραγματοποιήσει η Νέα Δημοκρατία σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη ενόψει των Ευρωεκλογών, προκειμένου να «ζεσταθεί» το προεκλογικό κλίμα, ενώ εξετάζεται το ενδεχόμενο να γίνουν και άλλες σε επιλεγμένες μεγάλες πόλεις, μεταξύ των οποίων και η Πάτρα. Στο πρόγραμμα του Αντώνη Σαμαρά, πάντως, περιλαμβάνονται περιodes σε ολόκληρη τη χώρα, με πρώτο σταθμό τη Βόρεια Ελλάδα.

Στόχος του επιτελείου της Νέας Δημοκρατίας, είναι να δοθεί βάρος στην πρωτιά του κόμματος στις Ευρωεκλογές και στη σημασία που θα έχει αυτή η εξέλιξη για την πορεία της ελληνικής οικονομίας. Στις ομιλίες του, ο πρωθυπουργός θα σταθεί στην πρόοδο της ελληνικής οικονομίας και στην επίτευξη των στόχων που είχαν τεθεί. Παράλληλα, δύο από τα στοιχεία που θα αναδείξει ιδιαίτερα, θα είναι η επιστροφή των χρημάτων στους πολίτες έπειτα από πέντε ολόκληρα χρόνια, αλλά και το κοινωνικό μέρισμα, πολώνοντας παράλληλα το κλίμα, με ευθείες βολές κατά του ΣΥΡΙΖΑ και του Αλέξη Τσίπρα.

Ενδιαφέρουσα είναι η πληροφορία ότι ο πρωθυπουργός δεν πρόκειται να επισκεφθεί κανένα εκλογικό κέντρο υποψηφίου περιφερειάρχη ή δημάρχου που έχει τη διακριτική στήριξη της Συγγρού, τηρώντας στην πράξη την επιλογή του κόμματος να μείνει μακριά από τα χρήματα στις αυτοδιοικητικές εκλογές. Σημειώνεται ότι ο Μεσσήνιος αρχηγός θα είναι το κεντρικό πρόσωπο



της προεκλογικής καμπάνιας της Νέας Δημοκρατίας, ο σχεδιασμός της οποίας έχει σχεδόν ολοκληρωθεί.

Η «γαλάζια» καμπάνια είναι στοχευμένη στο πρόσωπο του Πρωθυπουργού, ο οποίος θα εμφανίζεται ο ίδιος ως ο εγγυητής της πολιτικής σταθερότητας στον τόπο. Εξάλλου, από το Μαξίμου υποστηρίζουν ότι είναι το δυνατό τους όπλο, καθώς υπερτερεί έναντι του προέδρου του ΣΥΡΙΖΑ για την πρωθυπουργία. Επίσης, θα τονίζονται τα θετικά νέα στην οικονομία, όπως η έξοδος στις αγορές και το πρωτογενές πλεόνασμα και εκ των πραγμάτων θα τίθεται και το δίλημμα των εκλογών: περιπέτεια ή σταθερότητα;

Σύμφωνα με πληροφορίες, τις προσεχείς μέρες αναμένεται να δούμε και τα πρώτα προεκλογικά σποτ στις τηλεοπτικές οθόνες,

ενώ μεγάλο βάρος από την επικοινωνιακή εκστρατεία για τις Ευρωεκλογές θα δοθεί στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, με μία ειδική ομάδα, η οποία έχει συγκροτηθεί για να αναλάβει την οργάνωσή της, ακολουθώντας το επιτυχημένο πρότζεκτ που είχε επιλεγεί στις εθνικές εκλογές του 2012.

Ο Αντώνης Σαμαράς αναμένεται να μιλήσει σε δύο ανοιχτές συγκεντρώσεις που θα γίνουν σε «κλειστούς χώρους» σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη την τελευταία εβδομάδα μεταξύ 20-23 Μαΐου, ενώ στις 19/5 θα είναι στην πρωτεύουσα ο υποψήφιος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος για την προεδρία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ.

Επίσης ο Πρωθυπουργός θα πραγματοποιήσει στοχευμένες περιodes σε περιφέρειες, όπως η Στερεά Ελλάδα, το Ιόνιο, η Πελοπόννησος και η Κεντρική Μακεδονία.

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΕΙ ΜΠΡΟΣΤΑ Η ΧΩΡΑ...

Από το 2010 έγιναν 20.210 διαδηλώσεις στην Ελλάδα!!!

Στοιχεία για τις συγκεντρώσεις και κινητοποιήσεις που έγιναν στην Ελλάδα από την ψήφιση του πρώτου Μνημονίου και μετά διαβίβασε με έγγραφό του στη Βουλή ο υπουργός Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη Νίκος Δένδιας.

Από τα στοιχεία προκύπτει ότι από τις 8 Μαΐου 2010 έως και τις 28 Μαρτίου 2014 πραγματοποιήθηκαν ανά την επικράτεια 20.210 συγκεντρώσεις-συναθροίσεις-κινητοποιήσεις, εκ των οποίων οι 6.266 στην Αττική.

Τα στοιχεία διαβιβάστηκαν έπειτα από ερώτηση που είχαν απευθύνει στον Ν. Δένδια οι βουλευτές του ΣΥΡΙΖΑ Στάθης Παναγιώτης, Δημήτρης Τσουκαλάς και Νάσος Αθανασίου, με την οποία ζητούσαν να ενημερωθούν πόσες διαδηλώσεις, συγκεντρώσεις, κινητοποιήσεις, συλλαλητήρια και πάσης φύσεως διαμαρτυρίες εργαζομένων έχει καταγράψει η Ελληνική



Αστυνομία στο κέντρο της Αθήνας και σε άλλα σημεία της Αττικής, καθώς και στις επαρχιακές πόλεις, από την 8η Μαΐου του 2010 (σ.σ.: ημέρα ψήφισης του Μνημονίου).

Ζητούσαν επίσης να ενημερωθούν πόσες φορές υπήρξε η παρεμβάση των ΜΑΤ, σε πόσες περιπτώσεις δόθηκε εντολή για χρή-

ση χημικών, ποια είναι η ακριβής ποσότητα των χημικών που αναλώθηκε, αλλά και ποιες ουσίες χρησιμοποιούνται.

Όπως, ωστόσο, απαντά ο υπουργός Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη, «επίσημα στατιστικά στοιχεία του αριθμού της χρήσης μέσων ελέγχου πλήθους ή και του είδους αν-

τών, δεν υφίστανται στην αρμόδια Διεύθυνση του Αρχηγείου της Ελληνικής Αστυνομίας (Διεύθυνση Τεχνικών), λόγω των ποικίλων κατά περίπτωση συνθηκών χρήσης τους κάθε φορά και ως εκ τούτου, τα εξαγωγή στατιστικά συμπεράσματα δεν θα παρείχαν χρηστικά ή γενικότερα αξιοποιήσιμα αποτελέσματα».

1,5 ΕΚΑΤ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΘΕΙ ΦΕΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

«Απογειώνεται» ο Τουρισμός!

**ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ: «ΑΥΞΗΣΗ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΚΑΤΑ 50% ΣΤΑ ΕΠΟΜΕΝΑ 10 ΧΡΟΝΙΑ»**

Τον παλμό της σεζόν δίνουν οι αυξημένες αεροπορικές συνδέσεις, μεταφέροντας την πλειονότητα των ξένων τουριστών στη χώρα. Περισσότερες από 1,5 εκατ. επιπλέον αεροπορικές θέσεις έχουν προγραμματισθεί για την Ελλάδα το 2014, μισές από τις οποίες κατευθύνονται στην Αθήνα, προορισμός ο οποίος αναμένεται να έχει από 700.000 ως και 1 εκατ. επιπλέον επισκέπτες. Ήδη προδιαγράφεται μεγάλη άνοδος από τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές, ενώ σε ερωτηματικό παραμένουν η Ρωσία, σε συνέχεια της περσινής της δυναμικής, και η Ουκρανία.

Ο στόχος για την εφετινή χρονιά έχει τεθεί στα 18,5 εκατ. διεθνείς αφίξεις και στα 13 δισ. ευρώ έσοδα, τα οποία, όπως εκτιμά ο πρόεδρος του Συνδέσμου Ελληνικών Τουριστικών Επιχειρήσεων (ΣΕΤΕ) Ανδρέας Ανδρεάδης, «κατά πάσα πιθανότητα όχι μόνο θα καταφέρουμε να πιάσουμε, αλλά και θα ξεπεράσουμε».

Την ίδια ώρα, με 13 εκατ. διαθέσιμες θέσεις, 1,150 εκατ. περισσότερες από το 2013, 120 προορισμούς σε 32 χώρες, 87 εξωτερικού (εκ των οποίων οι 17 νέοι) και 33 εσωτερικού, από οκτώ ελληνικές βάσεις, θα διανύσει το 2014 η Aegean, προγραμματίζοντας 100.000 πτήσεις. Το 2013 η εταιρεία μετέφερε 8,8 εκατ. επιβάτες, 300.000 περισσότερους από τις αρχικές εκτιμήσεις. Από την πλευρά των low cost εταιρειών, περί τα 4 εκατ. επιβάτες σχεδιάζει να φέρει στην Ελλάδα η Ryanair, αυξάνοντας τις πτήσεις της από 154 σε 222 ανά εβδομάδα και επεκτείνοντας τα δρομολόγια της από το φθινόπωρο.

Μύκονος και Σαντορίνη

Αύξηση 25% σε αναμενόμενα αεροσκάφη προσδοκά το αεροδρόμιο της Μυκόνου, σε σχέση με το 2013, καθώς «πυκνώνουν τα δρομολόγια από Αγγλία, Ιταλία, Τουρκία και Ισραήλ», σημειώνει ο αερολιμενάρχης Αθανάσιος Κόλλιας και προσθέτει ότι η κίνηση κορυφώνεται από 15 Ιουνίου ως 15 Σεπτεμβρίου, με τα δρομολόγια να συνεχίζονται ως τις αρχές Νοεμβρίου.

Εξάλλου στις 3 Μαΐου η British Airways εγκαινίασε απευθείας προγραμματισμένες πτήσεις στη Μύκονο και τη Σαντορίνη από το αεροδρόμιο Χίθροου. Μεγάλη είναι η αύξηση και από Κωνσταντινούπολη με τις εταιρείες Atlas και Bora Jet, οι οποίες εφέτος θα έχουν καθημερινά δρομολόγια. Ενώ στις νέες αγορές εντάσσεται η Πολωνία και η Ρωσία



που επανέρχεται με απευθείας πτήση έπειτα από αρκετά χρόνια. Αύξηση 10%-12% και 700 ως 750 περισσότερα αεροπλάνα αναμένονται εφέτος στη Σαντορίνη, λέει ο αερολιμενάρχης Σαντορίνης Ηλίας Τανισκίδης.

Αυξημένα είναι τα καθιερωμένα δρομολόγια, ενώ τον προορισμό προσεγγίζουν απευθείας νέες εταιρείες, όπως η British Airways και η Germania, ενώ και η Pegasus ξεκινά σύνδεση με Κωνσταντινούπολη.

Χανιά και Ηράκλειο

«Αύξηση πάνω από 20%» δείχνει ο προγραμματισμός για την εφετινή περίοδο στο αεροδρόμιο Χανίων «και περιμένουμε να το δούμε και στην πράξη» σημειώνει ο αερολιμενάρχης Χανίων Σταύρος Καστρινάκης. Το 2013 το αεροδρόμιο παρουσίασε αύξηση 19,84% σε σχέση με το 2012, με 859.580 αφίξεις από 717.249, μετά και την έναρξη λειτουργίας της βάσης της Ryanair. Υπάρχει σημαντική αύξηση στα slots σε όλες τις εταιρείες, συμπληρώνει, ενώ εφέτος και οι πτήσεις της Ryanair είναι αυξημένες από περυσι σε 70-75 την εβδομάδα, καθώς παρουσιάζουν μεγάλη πληρότητα από την 1η Απριλίου που ξεκίνησαν. Βασική αγορά για τον προορισμό παραμένει η σκανδιναβική, η οποία επίσης είναι ενισχυμένη, ενώ και από τη Ρωσία υπάρχει ένδειξη για αύξηση των πτήσεων, αν και η κατάσταση είναι ακόμη ρευστή.

Ανοδο 8%-10% εκτιμά ότι θα παρουσιάσει η αεροπορική κίνηση στο αεροδρόμιο του Ηρακλείου ο αερολιμενάρχης Ηρακλείου Γεώργιος Πλιάκας, σε συνέχεια της αύξησης 17,15% το 2013, με 2.475.927 αφίξεις από 2.113.501 το 2012. Ο ίδιος επιση-

μαίνει την αύξηση 60% τον Απρίλιο σε σχέση με το 2013, χάρη στην κίνηση του Πάσχα. Τον Ιούλιο και τον Αύγουστο «δεν υπάρχουν και πολλά περιθώρια αύξησης», γιατί και ο προορισμός έχει φθάσει στα όρια της δυναμικότητάς του, σχολιάζει. Κατά συνέπεια, περιθώρια αύξησης έχουν πλέον ο Μάιος και ο Οκτώβριος, ενώ προγραμματισμένες πτήσεις υπάρχουν ως και τα μέσα Νοεμβρίου.

**ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ:
«Αύξηση κατά 50%»**

Αύξηση του τουρισμού κατά 50% και εσόδων κατά 30%, καθώς και 220.000 νέες θέσεις εργασίας μέσα στα επόμενα 10 χρόνια, δήλωσε ότι μπορούμε να πετύχουμε σαν χώρα ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς.

Μιλώντας στην ανοιχτή εκδήλωση της 22ης Γενικής Συνέλευσης του ΣΕΤΕ, ο πρωθυπουργός ανακοίνωσε ότι θα γίνονται κρατικές επενδύσεις ύψους μισού δισεκατομμυρίου κάθε έτος για τον τουρισμό, σε υποδομές, με χρήματα που θα προέρχονται από το ΕΣΠΑ.

Εν τω μεταξύ, τα μηνύματα που έρχονται από τη διεθνή αγορά δείχνουν συγκλονιστικές εξελίξεις, παραπέμπουν σε επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου, ραγδαία αύξηση των επισκέψεων στις μεγάλες πόλεις, κυρίως στην Αθήνα και βεβαίως επαύξηση της αξίας των επενδύσεων του τουριστικού τομέα. Οι πιο αισιόδοξοι προβλέπουν 40 εκατομμύρια τουρίστες το 2025!

Η Ελλάδα προσφέρει εξαιρετικό τουριστικό προϊόν, οι εικόνες από τις πολλές όμορφες γωνιές της είναι εκπληκτικές και πλέον μπορούν να μεταφερθούν, χωρίς κόστος μέσω των social media, σε περίπου 2 δισεκατομμύρια δυ-

νητικούς πελάτες στον κόσμο.

Αυτή η ακαταμάχητη διάδοση εικόνων συμβάλλει ήδη τα μέγιστα στην ανάδειξη του μοναδικού ελληνικού τουριστικού προϊόντος και δημιουργεί νέες ευκαιρίες ανάπτυξης για την Ελλάδα.

Ο ΣΥΡΙΖΑ θα καταργήσει και τους 400 νόμους των Μνημονίων...

Ο πρόεδρος του ΣΥΡΙΖΑ, Αλέξης Τσίπρας, δεσμεύτηκε ότι ο ΣΥΡΙΖΑ θα καταργήσει και τους 400 διαφορετικούς εφαρμοστικούς νόμους των Μνημονίων, όταν αναλάβει τη διακυβέρνηση της χώρας, σε συνέντευξή του στον *Alpha* και τον δημοσιογράφο Αντώνη Σρόιτερ.

«Κάποια πράγματα θα γίνουν άμεσα, όπως η κατάργηση των μέτρων της λιτότητας και των εργασιακών νόμων», δήλωσε ο Α. Τσίπρας και συνέχισε: «Φέρνουμε τον κατώτατο μισθό στα επίπεδα, που ήταν και τις κατώτατες συντάξεις, σταδιακά. Όλα θα εξαρτηθούν από την εξέλιξη της οικονομίας και των δημοσιονομικών».

«Αντιλαμβάνεστε ότι ο σχεδιασμός ο δικός μας πρέπει να βασίζεται και στα δεδομένα τα δημοσιονομικά, που θα έχουμε εκείνη τη στιγμή», είπε ο Αλέξης Τσίπρας, συνδέοντας την πορεία των οικονομικών και με την επαναφορά του 13ου και 14ου μισθού.

Ο πρόεδρος του ΣΥΡΙΖΑ μίλησε και για τις θέσεις του ΣΥΡΙΖΑ σχετικά με το αν η Ελλάδα πρέπει να είναι μέσα στο ευρώ, λέγοντας ότι «έχω καλύτερα φρετί από το ευρώ», και ξεκαθάρισε ότι δεν τίθεται θέμα εξόδου από το ευρώ. Πρόσθεσε, πάντως, ότι – αν ετίθετο θέμα – «σημασία έχει η σωτηρία της χώρας και όχι το νόμισμα. Η σωτηρία του λαού και όχι το νόμισμα».

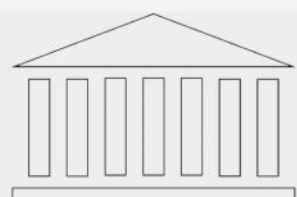
Μάλιστα, υπερασπίστηκε τον Παναγιώτη Λαφαζάνη, λέγοντας ότι εκφράζει τις απόψεις του στα όργανα του κόμματος, αλλά δημόσια εκφράζει τις θέσεις του ΣΥΡΙΖΑ.

Ο πρόεδρος της αξιωματικής αντιπολίτευσης επιχείρησε ωστόσο να χαμηλώσει τις προσδοκίες από μια κυβέρνηση της Αριστεράς λέγοντας χαρακτηριστικά: «Δεν ερχόμαστε να υποσχεθούμε σε όλους όλα. Ερχόμαστε να αποκαταστήσουμε τις μεγάλες αδικίες».

Ο Αλέξης Τσίπρας δεσμεύτηκε στην επαναφορά του βασικού μισθού, αλλά είπε ότι η αποκατάσταση των συντάξεων θα γίνει με βάση και τα δημοσιονομικά δεδομένα εκείνης της περιόδου.

Για τις απολύσεις στο Δημόσιο, δεσμεύτηκε να αποκαταστήσει μόνο όσες έγιναν έξω από τα όρια του Συντάγματος ενώ ξεκαθάρισε ότι, όλες οι τράπεζες, στις οποίες έχειβάλει χρήματα το Ελληνικό Δημόσιο, θα περάσουν στον έλεγχο του Ελληνικού Δημοσίου.

Ο Α. Τσίπρας επιτέθηκε ακόμα στο «Ποτάμι» του Σταύρου Θεοδωράκη λέγοντας ότι «δεν κάνει αντιπολίτευση στην κυβέρνηση, κάνει αντιπολίτευση στον ΣΥΡΙΖΑ. Όλη του η επιχειρηματολογία και η στάση έχει ένα αντισυριζικό αν θέλετε, μια αντισυριζική σκοπιά και μια αντισυριζική αγωνία».



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000

FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:

info@goodmanlawrence.com

www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:

DEMETRIOS ZEMENIDES

FCCA, MCIM, MSC, DHP, MCH

MEMBER OF:

THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES

BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.

ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...
You owe it to yourself...

Our History...

67 years of success and credibility...

Our Knowledge...

Proactive Financial Solutions...

Proactive, In-house Tax Planning...

Registered Training Office...

Our Commitment...

Excellence and Value for Money...

Our Services...

Professional, Flexible and Timely...

Audit and Accountancy Compliance...

General Tax Planning and Compliance...

Estate and Inheritance Tax Planning...

Business and Strategic Planning ...

Ownership and Exit Planning...

Our Clients...

From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...

Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

• • • ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ • • •



Κείμενα • Επιμέλεια
• Έρευνα:
**ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ**

Τα νέα αποδεσμευθέντα βρετανικά έγγραφα για το 1982

ΠΩΣ ΕΒΛΕΠΑΝ ΟΙ ΒΡΕΤΑΝΟΙ ΚΥΠΡΙΟΥΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥΣ

Το Βρετανικό Υπ. Εξωτερικών αποδέσμευσε την περασμένη εβδομάδα (1.5.2014) έγγραφα για το έτος 1982, που αφορούν στην Κύπρο, την Ελλάδα, την Τουρκία και άλλες χώρες.

Μεταξύ των σημαντικότερων θεμάτων που απασχολούσαν την πολιτική τον χρόνο αυτό (1982) είναι η ανάμειξη του ειδικού αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ **Hugo Gobbι**, οι επαφές και οι προσπάθειές του να προωθήσει διζωνική λύση του Κυπριακού, η θέση του τότε προέδρου **Σπύρου Κυπριανού**, η συνεργασία ΔΗ-ΚΟ-ΑΚΕΛ, η επίσκεψη **Ανδρέα Παπανδρέου** στην Κύπρο τον Φεβρουάριο του 1982, η άρνηση των Βρετανών να παλούν οπλισμό στην Κυπριακή Δημοκρατία, η θέση **Ντενκτάς** έναντι των Βάσεων, το θέμα των Αγνοουμένων, το θέμα των Βαρωσίων, η πρόταση **Λόρδου** για επανεγκατάσταση τόσο των Βαρωσίων όσο και των περίξ χωριών στη νεκρή ζώνη ως ομόσπονδη περιοχή υπό την επίβλεψη των Ηνωμένων Εθνών, η επιστολή **Τζόνσον** το 1964 προς **Ινονού**, πώς έβλεπαν οι Βρετανοί τις διάφορες προσωπικότητες στην Κύπρο και άλλα.

Οι διζωνικές θέσεις των Τουρκοκυπρίων

Στη συνάντηση της 11ης Μαΐου 1982, με θέμα τις «Ελευθερίες», οι Τουρκοκύπριοι έθεσαν και πάλιν αναθεωρημένη πρόταση, με την οποία ζητούσαν όπως η ουσιαστική βάση ενός δικοινοτικού και εδαφικά διζωνικού ομόσπονδου συστήματος θα αποτελείται από δύο ομόσπονδα κράτη, στα οποία η κάθε κοινότητα θα έχει δικαιοδοσία στη δική της ζώνη. Ασφάλεια με διάφορες πτυχές, οικονομική βιωσιμότητα, αποφυγή περαιτέρω επανεγκατάστασης ατόμων εκτός όσων ήδη επανεγκαταστάθηκαν, το δικαίωμα του κάθε «κράτους» να εφαρμόζει νόμους για τον έλεγχο της χρήσης περιουσίας, που προνοούσε και τη δημιουργία δύο δικαιοδικών συμβουλευτικών επιτροπών, για να «βοηθήσουν τις ανάλογες Αρχές να υλοποιούν αυτά τα δικαιώματα».

Βρετανικό «εμπάργκο» εξοπλισμού στην Κ.Δ.

Τον Οκτώβριο του 1982, Υπουργός στο Φόρεϊν Όφισ **απέρριψαν αίτηση της βρετανικής εταιρείας Alvis Ltd να πωλήσει τεθωρακισμένα αυτοκίνητα (Stormer armoured personnel carriers) στην Κύπρο.**

Το Φόρεϊν Όφισ θεωρούσε την πώληση αμυντικού εξοπλισμού στην Κύπρο ως ένα πολύ ευαίσθητο θέμα. Η γενική τους πρακτική ήταν να μην προμηθεύουν με όπλα την Εθνική Φρουρά και να εγκρίνουν μόνον πωλήσεις ανταλλακτικών και βοηθητικών εξοπλισμών, σύμφωνα με τις απόψεις της Υπάτης Αρμοστείας στη Λευκωσία για την κάθε περίπτωση. Είναι βέβαια συζητήσιμο, έγραφαν, «ότι τα τεθωρακισμένα δεν είναι, αυστηρώς ομιλούντες, όπλα».

Τα χρέη της Βρετανίας σε σχέση με τις βάσεις

Η κυπριακή κυβέρνηση επανέφερε κατά χρονικά διαστήματα το θέμα των οφειλών της Βρετανίας σύμφωνα με τις Συνθήκες του 1960 και τις οποίες είχε σταματήσει η Βρετανία το 1965. Οι Βρετανοί το 1982 ισχυρίζονταν ότι δεν είχαν νομική υποχρέωση να πληρώσουν μετά το 1965. Το 1978 έγραφαν ότι εί-

χαν προσφέρει £7,5 εκ. σε δάνειο, στο πλαίσιο ανοικοδόμησης μετά την εισβολή.

Η κυπριακή κυβέρνηση αρνήθηκε να το δεχθεί, γιατί οι Βρετανοί είχαν πει ότι θεωρούν ότι με αυτό αποδεσμεύονταν από τις υποχρεώσεις τους. Ο τότε Υπ. Εξωτερικών **Νίκος Ρολάνδης** είχε πάει στο Λονδίνο για το θέμα αυτό τον Μάιο του 1982, όμως μετά έπεσαν οι τόνοι...

Η επιστολή Τζόνσον το 1964

Παραμιπτόντως σε μια έκθεση ημερ. 25 Μαρτίου 1982 του Νοτίου Τμήματος Ευρώπης του Φόρεϊν Όφισ, γίνεται αναφορά στην επιστολή του Αμερικανού προέδρου **Τζόνσον** που έστειλε στον Τούρκο πρόεδρο **Ινονού** τον Ιούνιο του 1964, όταν οι Τούρκοι σκόπευαν να επιχειρήσουν στρατιωτική εισβολή στην Κύπρο. Η επιστολή, γράφει η σχετική αναφορά, «δεν δημοσιεύθηκε τότε και δεν έχουμε το πλήρες κείμενο. Το περιεχόμενό της όμως έγινε γνωστό μετά από χρόνια».

Ο πρόεδρος **Τζόνσον**, έχοντας μάθει ότι οι Τούρκοι θεωρούσαν ότι μπορούσαν σύμφωνα με τις συνθήκες του 1960 να επέμβουν στην Κύπρο, δήλωσε ότι οι Αμερικανοί πίστευαν ότι ο σκοπός της προτεινόμενης επέμβασής τους ήταν για να υποστηρίξουν τουρκοκυπριακή απόπειρα διχοτόμησης της νήσου. Κάτι τέτοιο αποκλειόταν από τη Συνθήκη Εγγυήσεως.

Ο **Τζόνσον**, κατά τον ισχυρισμό, απείλησε ότι το ΝΑΤΟ δεν θα ερχόταν σε βοήθεια των Τούρκων αν οι Ρώσοι αντιδρούσαν σε τουρκική στρατιωτική επέμβαση στην Κύπρο και αν ενεργούσαν στρατιωτικά εναντίον της Τουρκίας. Η απειλή (**Τζόνσον**) ήταν αποτελεσματική. Οι Τούρκοι τράβηξαν πίσω... Παρότι ο **Τζόνσον** έστειλε παρόμοιες προειδοποιήσεις στην Αθήνα, οι Ελληνοκύπριοι συγκρίναν εκείνο που βλέπουν ως αποτυχία των μετέπειτα προέδρων με ότι κατάφερε ο **Τζόνσον**.

Επίσκεψη Καρπασιτών Αγγλίας προς τα κατεχόμενα

Ο Σύνδεσμος Καρπασιτών Ηνωμένου Βασιλείου με επιστολή του προς την πρωθυπουργό **Μάργκαρετ Θάτσερ** εξέφραζε την λύπη του για την συνεχιζόμενη



Συνάντηση **Γεωργίου Παπανδρέου** με **Μακάριο** (1964). Αριστερά τους οι **Ανδρέας Παπανδρέου**, **Σπύρος Κυπριανού** και **Πολύκαρπος Γιωρκάτζης**

κατοχή και την παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων στα κατεχόμενα, όπου υπήρχαν τότε 1500 Ελληνοκύπριοι απομονωμένοι από τον υπόλοιπο κόσμο και σημείωνε την επιθυμία πολλών μελών του συνδέσμου να επισκεφθούν τους συγγενείς τους στα κατεχόμενα.

Στις 10 Αυγούστου 1982 ο πρόεδρος του Συνδέσμου κ. **Πάνος Χατζηπαναγή** έστειλε κατάλογο κατοίκων Αγγλίας και μελών του Συνδέσμου που ήθελαν να επισκεφθούν τα κατεχόμενα μεταξύ 25, 26 και 27 Αυγούστου 1982. Οι Τουρκοκύπριοι όμως απαίτησαν υπογραφή αίτησης εκ των προτέρων και οι Καρπασίτες δεν δέχονταν. Ο κ. Χατζηπαναγή, σύμφωνα με τα έγγραφα, εισηγήθηκε συμβιβαστική πρόταση, όπου οι Καρπασίτες να υπέγραφαν την ώρα που θα έφθαναν στο οδόφραγμα. Ο κ. **Hunt** του Φόρεϊν Όφισ (19.4.1982) ενθάρρυνε τον κ. Χατζηπαναγή να επικοινωνήσει, όπως εισηγήθηκε ο τελευταίος, με τον Τουρκοκύπριο κ. **Μουφιζατέ** (που προφανώς ήταν ο αντιπρόσωπος του κατοχικού καθεστώτος στο Λονδίνο), παρόλο που ο Βρετανός αξιωματούχος πίστευε ότι απλά ο Μουφιζατέ δεν θα ήταν σε θέση να κάτι οτιδήποτε.

Βρίσκουμε ότι το θέμα απέτυχε να διευθετηθεί τον Αύγουστο και ο κ. Χατζηπαναγή συνεχίζει τις προσπάθειες του για επίσκεψη τα Χριστούγεννα. Οι Τουρκοκύπριοι όμως προβάλλουν διάφορες προφάσεις και φαίνεται με το τέλος του χρόνου η επίσκεψη παραπέμπεται στο νέο έτος...

Πώς έβλεπαν οι Βρετανοί προσωπικότητες στην Κύπρο

Ραούφ Ντενκτάς

Αφού καταγράφεται ένα μακροσκελές βιογραφικό ως υποστηρικτή της διχοτόμησης και δημιουργό της ΤΜΤ, καταλήγει χαρακτηρίζοντας τον **Ντενκτάς** να διακατεχόταν από σύνδρομο κατωτερότητας που τον έκανε ανίθιμο, να φανταζόταν ότι τον παρεξηγούσαν, και δεν γινόταν κατανοητός.

Σπύρος Κυπριανού

Ως υπουργός Εξωτερικών υπήρξε ηγετική φυσιογνωμία στο Υπουργικό Συμβούλιο με σκληρή πολιτική των μη υποχωρήσεων προς τους Τούρκους. Τα κατ'εφευκτο πολύ καλά στα Ηνωμένα Έθνη και χειριζόταν το Κυπριακό με ιδιαίτερη προσοχή. Στις σχέσεις του με τη Δύση ήταν συχνά δύσκολος. Ήταν ανάθεμα για τους Αμερικανούς και κρατήθηκε μακριά από την διεθνή διπλωματία αμέσως μετά την τουρκική εισβολή, κυρίως λόγω της επιμονής του Κληρίδη.

Ως Πρόεδρος ήταν αδύνατος και αναποφάσιτος. Η προθυμία του να συνεργαστεί με το ΑΚΕΛ τον άφησε εκτεθειμένο σε επικρίσεις από την Δεξιά ότι ήταν εγκλωβισμένος της Αριστεράς. Δύσκολος κοινωνικά και είχε γνώση της δικής του υπόστασης. Είχε προβλήματα υγείας.

Εξεκίας Παπαϊωάννου

Αφοσιωμένος κομμουνιστής, σταλινικού χαρακτήρα, επίμονος. Όταν η σοβιετική πολιτική είχε στο παρελθόν διαφοροποιηθεί από εκείνη του ΑΚΕΛ, ο **Παπαϊωάννου** επέκρινε τη Μόσχα όμως αργότερα δεν έδειξε τέτοια διαφοροποίηση. Η σύζυγος του, η οποία ήταν ξανά νυμφευμένη, μία φορά με Τουρκοκύπριο, ήταν πλούσια και της μπουρζουαζίας. Πέθανε το 1977 και του στοίχισε ο θάνατός της. Χάρισε την περιουσία της συζύγου του στο κόμμα.

Τάσος Παπαδόπουλος

Αντικατέστησε τον **Γλ. Κληρίδη** ως διαπραγματευτή στις ενδοκοινοτικές συνομιλίες τον Απρίλιο του 1976. Ο **Παπαδόπουλος** δεν προσπάθησε να κρύψει εκείνο που θεωρούσε ως τουρκική αδιαλλαξία. Λεγόταν ότι ο **Μακάριος** τον προωθούσε ως μελλοντικό ηγέτη της Κεντρο-δεξιάς, όμως πέθανε πριν να το κατορθώσει και ανέλαβε πρόεδρος ο **Σπ. Κυπριανού**. Ο Παπαδόπουλος σχεδόν καθόλου δεν έκρυβε την αντιπάθεια του προς τον Κυπριανού και πόσο χαμηλά τον είχε. Μετά την δημόσια πρόκληση

προς τον Κυπριανού για τον χειρισμό του στο Κυπριακό, ο Κυπριανού τον έδιωξε (sucked) από διαπραγματευτή τον Ιούλιο του 1978. Αν και δεν ήταν δημοφιλής είτε στη Δεξιά είτε στην Αριστερά, και δεν είχε προσωπικούς οπαδούς, ίδρυσε το δικό του κόμμα τον Νοέμβριο του 1980.

Τον Φεβρουάριο του 1972 παντρεύτηκε τη **Φωτεινή**, νεαρή χήρα του **Πολύκαρπου Γιωρκάτζη**, ο οποίος είχε δολοφονηθεί. Δύο παιδιά δικά τους και δύο από τον προηγούμενο γάμο της Φωτεινής. Καθώς είναι θυγατέρα (φυσική) του μ. εκατομμυριούχου **Αναστάσιου Λεβέντη** ο οποίος χρηματοδοτούσε τον **Κωνσταντίνο Καραμανλή** στη παριζιάνικη του εξορία, αυτό του έδωσε οικογενειακό δεσμό με τον Καραμανλή και διατηρούσε τη σχέση αυτή σε καλή κατάσταση.

Δεν ήταν εύκολος συνομιλητής. Δεν προσπαθούσε να κρύψει την άποψη του για ό,τι θεωρούσε τουρκική αδιαλλαξία και την περιφρόνησή του για τους περισσότερους Ελληνοκύπριους πολιτικούς.

Αλέξης Γαλανός

Κοινοβουλευτικός του ΔΗΚΟ από τον Ιούνιο του 1981. Παρ' όλες τις διαφορές του με τον Κυπριανού για οικονομικά θέματα, δεν αποφάσισε να φύγει από το ΔΗΚΟ. Φιλόδοξος και αναξιοπίστητος, είναι έξυπνος, όμως έχει μια ενοχλητική ανωτερότητα και τείνει να υπερεκτιμά την σημασία του.

Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος (ο Α')

Το δεξί χέρι του Μακαρίου και ανέλαβε Αρχιεπίσκοπος μετά τον θάνατο του Μακαρίου το 1977. Ως Εθνάρχης επικαλείτο το δικαίωμα να εκφράζει απόψεις σε πολιτικά θέματα. Στο κοινοτικό πρόβλημα ήταν σκληροπυρηνικά εναντίον της τουρκικής θέσης και δυναμικός υποστηρικτής της Ελληνικής Ιδέας. Δεν υποστήριζε τον ενδοκοινοτικό διάλογο. Κατά την επίσκεψη του **Παπανδρέου** εμφανίστηκε ως ο πλέον αποτελεσματικός σε δημόσιες δηλώσεις από την ελληνοκυπριακή πλευρά.



OFFICIAL VISIT TO GERMANY BY PRESIDENT ANASTASIADIS

MERKEL: «The solution must comply with the capacity of a full-fledged EU member-state»

German Chancellor Angela Merkel expressed last Tuesday her support to Nicosia's request for a more active role of the European Union in the ongoing UN-led talks for a settlement to the Cyprus problem.

"We will do our utmost to promote this dimension and we are of the view and we wish for a swift process that would lead to a successful conclusion soon," Merkel said in a joint press conference with Cyprus President Nicos Anastasiades following a working lunch they had in Berlin.

Cyprus President on his part stressed the need for a more active involvement on behalf of the EU "so that the ongoing dialogue would lead to a solution and a new state of affairs for a single state that could operate effectively in the EU."

On her part, Merkel noted that although the dialogue is being held under the UN auspices "it is very important the EU to assume an active role."

"The settlement should be such so it would comply with the capacity of a fully-fledged EU member-state," she added, replying to a comment.

Furthermore, Anastasiades referred to the need for promotion of Confidence Building Measures in parallel with the talks.

These measures, "could restore confidence in the dialogue, confidence between the parties and would give new impetus to the whole process," he said, adding that he received Merkel's "full understanding" on this issue.

Referring to the Cypriot economy, Merkel praised the Cypriot government's determination to implement the reforms included in the 10 billion financial assistance package it received by the EU and the IMF in March 2013, but acknowledged the problems that emerged espe-



cially to the small and medium sized corporations due to the continued economic contraction and the lack of credit.

"For that reason Germany wants to help," she said adding that the Finance Ministers of the two countries have engaged in discussions the details of a SME support programme, similar to the ones Germany concluded with other countries under programme.

On Ukraine, Merkel said the EU should pursue of a diplomatic solution and noted that further EU sanctions on Russia should not be an end in itself.

The German Chancellor said the EU member-states requested an impact assessment by the European Commission in case of further sanctions against Russia.

"Therefore, we should show our capacity to take action, but also we should be aware of the consequences," she added, pointing out the is-

sue of further sanctions against Russia does not only concerns Cyprus but other six EU – member states whose energy supply depend by 100% from Russia.

On his part President Anastasiades reiterated that the EU should consider the consequences on each member-state from a possible drastic EU sanctions.

Rating agencies as well as the Troika (EU Commission, the European Central Bank and the IMF) suggested that a possible crisis between the EU and Moscow could derail the recovery of the Cypriot economy, as the island has strong business and financial ties with Russia.

"I would like to remind that Cyprus is under a financial adjustment programme and has proved that it could recover but possible strict sanctions without considering the damages or the consequences would likely inflict a crucial blow to our efforts," he said.

UN Under-SG stresses need to maintain momentum in Cyprus negotiations

UN Under-Secretary General for Political Affairs Jeffrey Feltman has underlined the need for the two sides to maintain the momentum in the Cyprus talks that have resumed last February and hopes for further progress in the forthcoming period, the Spokesperson of the Good Offices Mission in Cyprus Michel Bonnardeaux has said.

In a statement issued Monday, following the meetings the top UN official had with President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu, Bonnardeaux says that Feltman met with the two leaders, as well as with the Greek Cypriot negotiator and the Turkish Cypriot negotiator, "and held discussions on the next steps in the negotiations".

"Mr. Feltman conveyed to the two leaders the Secretary-General's continued personal focus on the process, recognizing the his-



toric importance of the Joint Declaration and underlining the need to maintain momentum in the talks", the statement reads.

According to Bonnardeaux, Feltman will continue to follow closely the developments in the negotiations "and looks forward to further progress in the forthcoming period".

"Mr. Feltman reiterated the United Nations' readiness to continue

to support the two sides in their efforts to reach a comprehensive settlement, the statement concludes.

This was Feltman's first trip to Cyprus, which the UN have described as a familiarization visit.

MEETING WITH FM

The Cyprus issue and Confidence Building Measures were the focus of a meeting which took place also in Nicosia between Minister of

Foreign Affairs Ioannis Kasoulides and UN Secretary-General's Under-Secretary General for Political Affairs Geoffrey Feltman.

According to an official press release, during the meeting, Kasoulides raised to the UN official, the latter's reference (during his meeting with the Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu) to "two peoples" in Cyprus.

Feltman asked not to consider the statement as an intentional one, but as a 'lapsus lingue', stressing that his intention was to refer to two leaders and two sides.

The UN has already issued an announcement, in which the correct term is used and therefore the matter is considered closed.

During the meeting, they discussed the ongoing Cyprus talks and the Confidence Building Measures, in the framework of the UN Secretary General's Good Offices mission.

Troika mission returns to assess Cyprus' adjustment programme

A Troika delegation, comprising European Commission, ECB and IMF officials, begun on Tuesday morning meetings in Cyprus in the framework of the fourth evaluation of the Cypriot economic adjustment program.

Based on their practice so far, during the first week the mission will examine all the issues on a technocratic level, while during the second week it will begin discussions on a political level on the updated memorandum. These discussions are expected to be concluded on May 16.

Public finances, macroeconomic developments, the banking sector and structural reforms are on the agenda of meetings at the Ministry of Finance, the Central Bank of Cyprus and the Directorate General for European Programmes.

Health matters are at the top of the agenda and the Troika delegation will discuss in details the new road map for the implementation of the General Health Scheme.

The Minister of Health Philippos Patsalis said that the plan includes all steps needed for the implementation of the NHS, legislation, decrees as well as reforms in state hospitals and the Ministry of Health.

This week will be very important because "we will have in Cyprus our lenders which expect to see the progress we have made for the implementation of the NHS and the reforms but unfortunately we are behind schedule," he said.

In the financial sector, apart from the non-performing loans, the Troika will assess, inter alia, the results of the evaluation conducted by an external firm of the operational capacity of the units dealing with the settlement of loans in commercial banks, which was completed in late March.

Cypriots wanted for BBC 3 hit series

Mentorn Media are making a second series of the BBC Three hit Hotel of Mum and Dad and are looking for young Greek Cypriot couples currently living in their family home!

- Are you desperate for your own space?
- Does your partner like their home comforts a little too much?
- Are you a newlywed couple living with your in-laws whilst saving to buy a home?
- Are you nervous about living on your own with your partner for the first time?

The programme will give couples the chance to road test living on their own for a week and see how they like it!

Mentorn Media would love to hear from couples aged between 18 – 30 who are ready for this challenge! Please email your name and contact number to couples@mentorn.tv

You can also text the word Couples followed by your name to 07806633698 or call 020 7258 6805.

LETTER FROM MARY KARAOLIS PRESIDENT OF RIZOKARPASSO ASSOCIATION

Archbishop of Cyprus will meet associations of Karpasia

FRIDAY, 16 MAY, 6:30 p.m. AT BROTHERHOOD BUILDING

You will know from the very successful meeting of Karpasia Association representatives with the Bishop of Karpasia on 18th March, that we all agreed that when his Eminence The Archbishop of Cyprus, Archbishop Chrysostomos II visits the UK in May a meeting should again take place with his Eminence and representatives from each of the Karpasia Associations/Villages.

The programme for Archbishop Chrysostomos has now been arranged and a meeting has been scheduled for him to meet with representatives from all of the Karpasia Associations/Villages on Friday 16th May at 6.30pm, at the Greek Cypriot Brotherhood, Britannia Road, North Finchley, London N12 9RU. This will be an historic visit by the Archbishop of Cyprus at a crucial time for Cyprus and so it is significant that the representatives from occupied Karpasia take the opportunity to meet with the Archbishop so that the voice of the people of the Karpasia peninsula is heard. Please ensure that representatives from your Association/Village attend this meeting on Friday 16th May at 6.30pm.

I am sending this email, or sending a letter where there is no email address, to the following Associations/Villages:

Agios Andronikos, Agios Theodoros Karpasias, Anglo-Akanthou (letter), Davlos, Eptakomi, Koma Tou Yialou (letter), Komi Kebir, Leonarissio-Vasili, Limnia (letter), Mandres, Patriki, Rizokarpasso, Tricomo, Yialousa & Suburbs

However, there are many more villages in the Karpasia Peninsular whom I have no contact details for. If you have the contact details for any of these villages not listed above please let me have them.

Best wishes
Mary Karaolis

Greek FinMin: Decisions for Greek debt relief to be taken after October

Finance Minister Yannis Stournaras expressed his content over the Eurogroup's statement on Greece, adding that any decisions regarding the sustainability of the country's debt would be adopted after October. Speaking to Greek journalists after the end of the Eurogroup, the Finance minister explained that any decisions adopted to reduce the Greek debt will be significantly bound up with the results of stress tests carried out by the ECB in October, both of the Greek systemic banks and of the corresponding banks of other eurozone member states.

Referring to the financial stability fund's 11 billion euros currently available, Stournaras said he was pleased that Greece's ability to use those funds in a more flexible way was formally recognized. More specifically, if Greece does not use the funds for the recapitalisation of its banks, it can use them to reduce the Greek debt or boost liquidity and the economy in general.

Stournaras also stated that the next assessment of the Greek programme would start this summer and would be completed after the publication of the results of the banks' stress tests to be carried out by the ECB.

As for the development programme of the Greek economy



presented in the Eurogroup, Stournaras underlined that the 10-year programme was based both on fiscal consolidation and the enhancement of Greek economy's

competitiveness.

The Finance minister noted that Greece aimed to exploit the well skilled workforce of the country, while pointing out that the major

obstacle in relation to its implementation was the lack of liquidity. The minister also said the contribution of the eurozone's banks to efforts to boost Greek economy's liquidity would be desirable.

Eurogroup president Jeroen Dijsselbloem, in statements to the press, also expressed his content over the Greek economy's progress.

The Dutch minister said it was important to continue following Greece's programme in the future and noted that in the next meeting and after the new assessment of the Greek programme by the troika, the issue of the Greek debt relief would be discussed.

Grecovery underway, Provopoulos says at the London forum

Confidence in Greece's prospects is returning, Bank of Greece Governor George Provopoulos told institutional investors in London, in the framework of a "Bank Speaker Series" Forum organised by Goldman Sachs.

Referring to Greek banks, the central banker stressed they are among the best capitalised banks in Europe and added that a very large degree of consolidation has been achieved. The number of banks has been reduced drastically, their costs cut significantly in the last four years and as a result we have a more compact, efficient and competitive banking system, he noted.

Provopoulos, whose term at the helm of the Bank of Greece ends in June, referred also to the significant progress made by the Greek economy towards fiscal adjustment, regaining its competitiveness, dealing with a current account deficit and promoting reforms. The central banker said that "a return to growth - Grecovery - was underway".

Top executives from international investment firms and institutional portfolios, such as JP Morgan, Fidelity, Citadel, Aviva, Eton Park, etc, attended the presentation.



Marina Yannakoudakis MEP visits St. Panteleimon church in Harrow



On Sunday Marina Yannakoudakis, Conservative MEP for London, attended a service at St. Panteleimon church and greeted the Greek Orthodox Community of St Panteleimon in Harrow.

The Community were commemorating the Myrrh-bearer women, who served Lord Jesus Christ throughout his public life and in his last days.

During the Service and in his sermon the Parish Priest, Protos-priester Fr. Anastasios D. Salapatas, remembered all the dedicated women who served the Orthodox Church and the pious Hellenic Nation over the last two millenniums.

Marina was introduced by Mr. Pantelis Demosthenous, the President of the Community who wished her every success in the forthcoming European Elections on the 22nd May.

She greeted the congregation and reflected on the theme of the Myrrh-bearer women.

The Greek Orthodox Community of St. Panteleimon was founded in 1975 and today has as many as 10,000 members. The church was constructed in the recent years and is a magnificent place of worship, in the traditional byzantine style, dedicated to St. Panteleimon and St. Paraskevi.

On the 4th November 2012 Archbishop Gregorios of Thyateira and G.B., with the assistance of the Metropolitan Chrysostomos of Kition (Cyprus), consecrated the newly built Church.

On visiting the Greek Orthodox Community of St. Panteleimon Marina said: "It was brilliant to see such a strong community spirit and with the new Church at the heart of it".

FinMin: Issuing of the European bond to prepare Cyprus' return to the markets

The successful issuing of the European bond, the first to a foreign investor after 2010, constitutes a strategic move that is related to the timely preparation of Cyprus' return to the markets but also to the need to manage and better structure the public debt, Finance Minister Haris Georgiades has said in a written statement.

He noted that an important part of the existing debt has a high cost and a short term duration. This for example is true in the case of the bond that was issued to Laiki Bank in 2012, he said, adding that "the particular bond, amounting today to approximately €2 billion, has 2017 as a repayment date and is not included in the Troika's financial plan."

In total, "the expirations of debts the first 18 months after the completion of the programme surpass €3 billion. Therefore, with the timely extraction of additional lending, the Republic of Cyprus will be able to manage and slowly repay the existing debt," he said in a statement issued in Brussels.

"It must be noted that through the public debt management policy that has been implemented in the last year, both the reduction of the median cost of borrowing has been achieved as well as the elongation of the repayment period with a major benefit for public finances," Georgiades said.

He noted that the lending agreement re-



mains a basic funding tool for the next two years, "but it is an obligation of the Republic of Cyprus, in parallel to the effective implementation of the memorandum, to timely prepare the ground for the restoration of its ability to autonomously fund its needs."

Georgiades expressed hope that "everyone, and especially those responsible for Cyprus' exclusion from the markets, will understand and support this national effort."

The Ministry of Finance announced on April 30 the successful issuance via private placement of a six year international bond for a

nominal value of EUR 100.000.000 at a coupon rate of 6.50% p.a. The said bonds will be listed on the London Stock Exchange and be settled via Euroclear. This access to the Eurobond market is taking place under its newly updated EMTN programme.

The proceeds of the EMTN transaction will be used for public debt management purposes, including government financing, in compliance with Cyprus' economic adjustment programme.

Nick Clegg visited the Cypriot Community Centre

Leader of the Liberal Democrats Nick Clegg was at Wood Green on Tuesday, to visit the local Cypriot Community Centre and to back the Haringey Lib Dems in their local election campaign.

The Deputy Prime Minister was greeted by local MP Lynne Featherstone, before having a tour of the Centre and talking to the residents who use it. He also discussed the management of the Centre with the team.

Nick Clegg also joined some of Haringey's local Liberal Democrat candidates, to discuss the upcoming local elections. The local Lib Dem team want to take control of Haringey Council on May 22nd, to stop Labour's wasteful spending and implement their own, positive six-point plan.

Leader of the Liberal Democrats Nick Clegg MP said:

"It was fantastic to come to Haringey and meet the wonderful people at the Cypriot Centre. It's a great example of a community centre which does so much good for so many people, but could use a little extra support to keep it going.

"I am backing the local Liberal Democrat campaign to take control of Haringey Council on May 22nd, after 40 years of Labour misrule. It's appalling that Haringey Labour has wasted so much money here, on bonuses and a trip to the South of France. Local residents deserve better than that.

"A Liberal Democrat led council in Haringey would stop this kind of awful waste, and provide more support to centres like the one I visited today."

NICHOLAS PRINTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

President calls on Cypriots to vote in Euroelections

President Nicos Anastasiades has called on all Cypriot citizens to prove polls wrong and to take part in the forthcoming European elections on May 25.

President Anastasiades, who was speaking, on Sunday, during a congress of his ruling party, the Democratic Rally (DISY), said that the European elections signal a vote of confidence in Europe, adding that "we have the same say and we are equal partners in the EU".

Referring to the Cyprus issue and in particular to a joint declaration agreed between himself and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu on February 11, he said, he stressed that it is important to proceed in a united front and see what can be achieved through the joint declaration.

He pointed out that the joint de-



claration is a shield which will allow for a solution of the Cyprus issue based on European principles and values. It will allow us, he noted, to create the conditions

for a country, which having rid itself of the occupation and reunited can establish the prerequisites so that all its legal citizens can prosper, and look forward to

a secure, European future.

UN-led peace talks resumed in February this year, after the agreement on the joint communique, with a view to reuniting the island, divided since the 1974 Turkish invasion.

The President said that his government seeks to put in place the basis for new political start.

The objective, he noted, is through the financial crisis to seize the opportunity and turn a new page.

"This is why we are working hard and will continue to work even harder in order to meet the expectations of all the people of Cyprus and not only of DISY supporters," he said, adding that he will not show contempt for the opposite view, even if criticism at times has no basis.

Cyprus' EU accession an historic and diplomatic achievement, President says

Cyprus' accession to the European Union ten years ago is a historic and diplomatic achievement, Cyprus President Nicos Anastasiades said last Thursday.

Speaking during an event to mark the ten year anniversary, at the EU House, in Nicosia, the President noted that the accession created the conditions for a genuine reunification of the country and for cooperation, on an equal footing, among all people of Cyprus, Greek Cypriots and Turkish Cypriots and, in general, all those who legally reside in the country.

"The Cyprus problem is not merely a small regional problem, but a European problem per se" President Anastasiades said, underlining that a solution to the problem will not only bring stability and peace to Cyprus, but to the region as well.

He added that a comprehensive solution will allow the Republic of Cyprus to play, as a full EU member, an important role in good neighborly relations. He added that no one can disregard the fact that recent energy discoveries off Cyprus' coast may present an alternative energy source for the EU.

"We have always believed in the need to upgrade the presence of Cyprus on the international political scene, in an effort to build those alliances and platforms that could in turn create a positive atmosphere for the reunification of Cyprus and the restoration of peace, stability, security and prosperity on the island" the President added.

He said moreover that the accession of the Republic of Cyprus to the EU was a move to develop and reinforce incentives for a Cyprus

solution on the part of all sides involved, Greek Cypriots and Turkish Cypriots, as well as Turkey.

Addressing the Turkish Cypriot community, President Anastasiades said that the accession of the Republic of Cyprus in its entirety to the EU is a prerogative of all legal inhabitants of Cyprus.

"I anticipate and look forward to the time when this great blessing will be fully enjoyed by our Turkish Cypriot compatriots as well" he noted.

The President also remarked that EU membership provides answers to important aspects of the Cyprus problem, such as security, the issue of guarantees and political stability, safeguarding at the same time basic freedoms and respect for human rights for all the citizens, without exceptions.

Unelected Vision

Turnout for the European Elections this month could be boosted by anti-European sentiment. Although the average throughout Europe has been falling steadily to below 50%, anti-EU parties, such as UKIP, could win over 30% of the seats. This is a sad development for the EU which has been bogged by apathy and antipathy. This trend, however, is not only typical of European elections. It is now commonplace in western democracies.

Before the French Revolution of 1789, Europe was dominated by monarchies and representation was limited to the tax revenue classes. The Revolution changed all that with its slogan of liberty, equality and fraternity. Instead of liberty, however, we have seen decision-making shifted to global unelected bodies, ever increasing imposition of official rules and regulations and big brother listening-in our conversations. Equality is interpreted as the equal opportunity to become obscenely rich for those who can grab and the right to claim hand-outs for those left-out; and as for fraternity, the word does not even exist in our political thinking.

The OECD does have a 'Community' measurement in its Better Life Index which arguably is a measurement of fraternity but this is a by-product of the system not one of its main aims. The problem with all systems is that they are economic. The European Union started life as the European Economic Community until someone pointed out that it should not be just economic, so they dropped the word and called it European Community until someone realised that to call that shambles a 'community' was a joke so they replaced it with the word 'Union'. The OECD is also an 'economic' organisation as are so many others in name and in fact because we believe that if we sort out the 'economy' we can all be happy – even fraternal.

As the word implies, however, economy assumes a shortage of resources that require a method of distribution. The idea is to find the right formula of maximising production out of limited resources and to find a fair way of distributing the pie. Competing systems claim to have the best formula and we are where we are.

The missing ingredient, however, is fraternity. In a proper family, nobody thinks about who should create the wealth and how it should be distributed. All the members of the family contribute and share without the need to set-up rules and distribute fairly. Each is willing to provide all the families' needs and forego his share if another member needs it more. Families, of course, are no longer families when they stop thinking this way. They become a microcosm of the outside world. This is now mostly made-up of market economies, which is the accepted norm. We allow the 'market' to find its equilibrium but, of course, by their very nature markets are never in equilibrium, there are constant shortages and surpluses and a need to have a social policy to provide justice.

Just over one hundred years after the French Revolution there was another revolution in Europe. The communist revolution promised to eliminate economy when people would live in harmony. It was very much based on the idea of fraternity but things went terribly wrong. Fraternity, like family cannot be created. There is a spiritual dimension that communism denied. It, therefore, relied on a secular system that was bound to fail. Which brings us to the question of what would work? In my opinion, unless we reinforce the concept of family at home, at school and at work, there will not be a solution to our plight. The vision of a world that lives in harmony will constantly evade us because it is not a vision that can be chosen at elections. It is a vision that each of us must fight for and make real if future generations are to have any hope of living in harmony.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

BRUNSWICK WARD IN BARNET

CLLR ANDREAS IOANNIDES: «It is important to elect people who listen to the local residents»

Two years ago the residents of Brunswick Park gave me the honour of being elected their representative. Thank you. With my team, Kathy Levine and James Rowe, I have been working non-stop on local issues that have been neglected locally for years. We have an excellent record and have high standards in dealing with case-work. I am as surprised as I am grateful and privileged to have been offered so much support from such a wide variety of local residents. My colleagues and I are very pleased with reception we have received in my local area, which fills us with confidence and determination.

Here are some examples of my

key achievements:

1. I worked alongside the East Barnet Residents Association to pressure the council to re-open the Brunswick Park Health Centre. This service had been closed to the public for almost a year while still costing the tax payer over £200 per day in security fees.

2. While many of our local "parikia" businesses, such as the ones in North Finchley, were suffering from the ill thought policies of Barnet Council e.g. pay by phone parking service, my team and I successfully campaigned with colleagues for the re-introduction of additional payment methods for parking.

3. One of our most recent suc-

cesses is the campaign in favour of after school activities for children with disabilities in Maple-down School, which led to a reversal in the council's decision to cut the funding.

One of my main focuses as a local councillor has been to actively support the introduction of neighbourhood watch teams in Brunswick Park. I will continue help inform residents of ways in which they can avoid crime and inform police of what they need to do to better protect your local community. My first priority after the election will be to fight even harder to improve the state of our inexcusably neglected roads and pavements.



One of my defining characteristics is my ethos of hard work, which I gained from growing up in an area for refugees, from Asia Minor, in Athens. It is important for residents to elect people who work hard, who listen and are willing to fight on their behalf.

The Law Society's Network

LAWYERS for your **BUSINESS**

MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS

UK Trade & Investment
UK Advisory Network Member

◊ Probate	◊ Dispute Resolution
◊ Property	◊ Intellectual Property
◊ Commercial Leases	◊ Taxation
◊ Family	◊ Trusts
◊ Criminal	◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Labour to bring the “Big Freeze” to Merton



Launching Labour's local election manifesto for Merton, Leader of the Council Stephen Alambritis has promised that a Labour win will mean Merton's Big Freeze continues, and council tax will remain frozen until 2019.

Cllr Alambritis donned ski gear and goggles to highlight the big Labour council tax freeze promise at the manifesto launch, which took place at local independent fridge freezer shop Paul Electrical on Grand Drive in Lower Morden.

Cllr Alambritis is a champion of small local businesses like Paul Electricals, having been a leading member of the UK's Federation of Small Businesses before becoming Leader of the Council. He says that his business background, and determination to run the Council in a businesslike way, means he can freeze tax and protect services.

Labour has frozen council tax every year since they've been in power. The four year council tax has been so popular with residents that Labour has promised to repeat it if they remain in charge of the council.

Cllr Alambritis said:

"I know many of our residents still face difficult times but because we have got on top of the Council's finances, Labour in Merton has been able to freeze council tax for the last 4 years, and our track record shows we can keep the big freeze going until 2019.

"Labour's big freeze has come without closing any libraries or children's centres, or ending the weekly rubbish collection. Anyone who thinks you can cut taxes without cutting services needs a long lie down in a cool room.

"When the Conservatives were in charge they put council tax up by £100 so on 22 May residents have a choice between Conservatives who can't deliver on their promises and a businesslike Labour Council that has protected services and brought the big freeze to Merton."

«Chasing Athens»

THE NEW ROMANTIC COMEDY RELEASED

Greece's economic crisis, culture and landscape inspired award-winning journalist Marissa Tejada to set her first novel, Chasing Athens, in the Mediterranean country where she moved to several years ago. E-book romance publisher Musa Publishing released the romantic comedy as part of its Terpsichore contemporary romance imprint on April 25, 2014.

Set in Athens, Greece, the Greek Islands and Ithaca, New York, Chasing Athens follows Ava Martin, a heartbroken American expat, whose new husband unexpectedly ditched her after their move abroad. Instead of returning to the States, she makes an abrupt decision to stay. Despite pressure from her mother, uncertainty over her divorce, and issues with her long-estranged



father, she's determined to make it on her own. With her Greek friends, she laughs and learns while facing culture shock, language barriers and the charm of Mediterranean men, until a life-threatening emergency back home in sleepy Ithaca, N.Y., forces her to confront her disappointing past, and forces her to redefine the meaning of home.

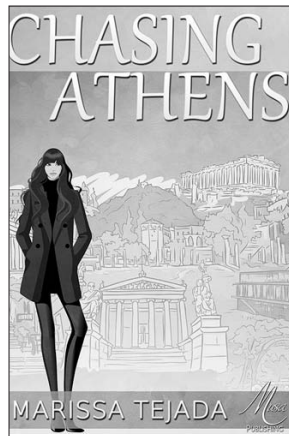
"The heroine, Ava, gets thrown

into Athenian reality including protests and violent riots. She also gets a taste of the alluring islands and vibrant nightlife. I want readers to feel what it's like to live in a tumultuous, culture-rich, ancient yet modern city like Athens," said Tejada. "Like many stories about women's experiences abroad, place takes on a major role. Greece is a strong character in itself. Expat life inspired me and changed my life."

Tejada is also an award-winning journalist who has worked across the United States as a television reporter and anchor in Florida, Washington State and Upstate New York. She has also worked in newsrooms in Los Angeles and London and managed high tech PR in San Francisco. Tejada graduated cum laude from the Roy H. Park School of Communications

at Ithaca College.

Currently, Tejada is a full-time freelance writer specializing in food and wine, technology and travel writing. She enjoys blogging for her travel photography blog, my Greece, my travels (www.mygreecetravels.wordpress.com). She currently lives in Athens, Greece.



NEPOMAK Australia and New Zealand new committee formed at 10th Annual Conference

More than 30 young Cypriots from around Australia and New Zealand gathered last weekend in Melbourne for the NEPOMAK Australia and New Zealand 10th Annual Summit.

Hosted by the Cyprus Greek Orthodox Community Apostolos Andreas of Sunshine and Australian Cyprian Social and Sport Organisation Pankyprios of Bentleigh, the conference was an opportunity for socialising and networking but also for learning more on NEPOMAK and its activities.

"This year's conference was held in Melbourne and included representatives from Melbourne, Sydney, Canberra, Brisbane, Adelaide, Perth and Darwin, with more than 35 participants in attendance," NEPOMAK media coordinator Michael Christodoulides said.

"The conference led to the development of

a number of key initiatives, including the development of a step-by-step guide for young Cypriots on how to establish youth groups and organise events to bring people together, an initiative to encourage young Cypriots to undertake charity work in Cyprus at a local orphanage to help the country as it deals with the current economic crisis, as well as a draft itinerary for a youth retreat to bring young Cypriots from across Australia together in a social environment," Mr Christodoulides said.

The conference also included a discussion on the Cyprus issue. Delegates unanimously agreed to continue to work with their local communities to promote the Cyprus issue and lobby Australian politicians for a just resolution for Cyprus.

During the three-day Melbourne conference,

a new leadership team of NEPOMAK Australia and New Zealand was elected. Newly elected to the organisation's Executive Committee were Dimitri Nicolaou as President, Kosta Socratous as Vice President, Irene Marinos as Secretary, Avraam Gregoriou as Treasurer, Mario Fitirikkos as Assistant Secretary and NDCP Coordinator, and Michael Christodoulides as Lobby and Media Coordinator.

NEPOMAK, the World Organisation for Young Overseas Cypriots, is a Cypriot youth organisation representing Cypriots between 18-30 years old, with over 15,000 members worldwide.

The organisation's key objectives are to provide opportunities for young Cypriots to learn about their culture, network with other young people and promote the Cyprus issue

LEGAL MATTERS

Levenes secures major £4m award for severe brain injury

One Saturday afternoon, Mrs KD* was a rear seat passenger in a car being driven home by one of her work colleagues. What happened next is not completely clear. Suddenly the car veered on to the wrong side of the road and collided head on with a car coming in the other direction before hitting a garden wall. In all probability, the cause of the car accident was the driver dozing off. The driver and the other passengers had started work in the early hours of the morning and they were listening to devotional music during their journey home.

By Eleni Harmanda,
Lawyer at Levenes Solicitors

Mrs KD was airlifted to hospital where it was found that she had suffered a very severe head injury. After a period in a coma, Mrs KD's condition stabilized and she was transferred to a rehabilitation unit. Sadly, although she was conscious and able to interact in a limited way, she was severely disabled and NHS rehabilitation made little impact. She was then transferred to a nursing home so that she could receive the 24 hour care she needed. The brain injury was severe and left Mrs KD with limited speech and understanding. She was wheelchair bound with limited function in her hands, could not swallow and had to be fed through a tube known as a PEG tube.

Mrs KD's family did not give up on her in spite of her severe disabilities, believing that there was still scope for some improvement in spite of the NHS rehabilitation having not resulted in much improvement. The family paid for her to have some simple massage therapy. Mrs KD responded well and began to show signs that she might respond to more specialist rehabilitation.

Levenes Solicitors were chosen to by the family to pursue Mrs KD's claim. Levenes were able to secure a substantial interim payment which enabled a specialist Brain Injury Case Manager to be employed. This enabled a package of specialist neuro-rehabilitation to be delivered, consisting of physiotherapy and speech and language therapy as well as additional carers to supplement the care at the care home. She was even able to demonstrate how she could operate a button to operate a smart technology wheelchair – something that would have been unthinkable just a year before.

Levenes put together a team of specialist experts to provide expert evidence for the court as well as retaining one of the leading QCs in the country for severe brain injuries, who spoke Mrs KD's native language.

Proceedings were issued in the High Court. As the case approached trial, negotiations were pursued to reach a settlement of the claim which was approved by the High Court.

The settlement reached includes an initial lump sum of £1M plus index linked annual periodical payments for life. The periodical payments are initially £176,500 but will increase in line with earnings for carers.

Mrs KD's life expectancy is another 18 years, meaning that with the yearly payments and the initial £1M lump sum, the award has the potential to reach well over £4M. If she lives another 10 years on top of her 18 year life expectancy the award will reach £5.9M.

The advantage of having settlement which includes periodical payments is that however long Mrs KD lives, the money will never run out - there will always be provision for her needs from the annual payments. The money will enable Mrs KD to have greater dignity. She is now able to go on trips out and it is hoped that it will be possible to take her on a trip to India if all the logistical challenges of the trip can be overcome.

Eleni Harmanda is a lawyer at Levenes London office where she deals with all types of cases. Please, contact Eleni on 020 8826 1225 or on: eharmanda@levenes.co.uk.

*Name withheld to protect the identity of our client.

Lawyers Who Speak Your Language

- Personal Injury
- Clinical Negligence
- Crime • Employment
- Family • Immigration

LEVENES
SOLICITORS

Call Eleni Harmanda on
020 8881 7777

FOSBY
OUTLET

www.fosbyoutlet.co.uk





Konica Minolta / Minolta Copiers

Welcome to **Photocopiers Direct**

The best in Konica Minolta Bizhub Copiers

Find the latest digital KONICA MINOLTA Colour copiers and KONICA MINOLTA black & white photocopiers at incredibly low prices!

Photocopiers Direct brings the best KONICA MINOLTA copiers for digital colour and black & white photocopying, as well as fax machines and laser fax machines.

We also offer a FREE copiers for your school!

You can have one of the latest Konica Minolta colour photocopiers delivered and installed at your school or college completely FREE. All you pay for is the colour or b/w copies and prices start from 4.86 pence per colour copy! **FREE COPIERS FOR SCHOOLS.**



FREE PHONE: 0800 174 293

sales@photocopiersdirect.co.uk



KONICA MINOLTA



Photocopiers Direct

www.photocopiersdirect.co.uk

0800 174 293

PHOTOCOPIERS DIRECT LTD

UNIT 31, CUMBERLAND BUSINESS PARK

17 CUMBERLAND AVENUE, PARK ROYAL

LONDON NW10 7RT

RESTAURANT
ROOF GARDEN
AND BAR

Elysée

**Το ελληνικό εστιατόριο που
για 75 χρόνια ανανεώνεται συνεχώς.**

Με ζωντανή ελληνική μουσική και χορό, από τη
Δευτέρα έως και το Σάββατο,
μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες.

Ανοικτό για γεύμα και δείπνο,
με κοκτέιλ μπαρ, ανοικτή ταράτσα και private
χώρους.

Απολαύστε το υπέροχο φαγητό μας
σε μια σπουδαία ατμόσφαιρα.



**13 Percy Street, Fitzrovia,
London W1T 1DP**

020 7636 4804

info@elyseerestaurant.com

www.elyseerestaurant.com

**Restaurant Guides Winner for
2011, 2012 & 2013 -
Best Greek Restaurant London
(West End & Mayfair)**



*Live Greek music and
dancing*

*Monday to Saturday
until 3.30am.*

*Open for lunch and din-
ner, cocktail bar,
roof garden terrace
and private dining.*

*Enjoy our outstanding
food in a great
atmosphere.*





ΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΠΟΥ ΜΙΛΟΥΝ ΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ

Lawyers who speak your language.

- Accidents at work / Road traffic accidents
- Slipping and tripping
- Criminal Injury compensation claims (CICA)
- Medical negligence / Crime
- Family Law / Immigration
- Employment Law



Lawyers specialising in personal injury and medical negligence.
If you do not win we do not charge.

Contact Eleni Harmanda on

0208 881 7777

or eharmanda@levenes.co.uk Facebook Twitter

www.levenes.co.uk/greek

Levenes
SOLICITORS



NEW LANDLORDS

5% LET-ONLY FEE OR 10% FULL MANAGEMENT

Inclusive of Let fee and Inventory

JUST



US



U KNOW!



8 & 10 MAIOY VOTE GREECE!
ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΟΥ ΗΝ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΥΝ
FREAKY FORTUNE
FEAT. **RISKY KID**



ΠΕΜΠΤΗ - ΗΜΙΤΕΛΙΚΟΣ, ΒΒC-3 στις 8.00 μ.μ. ΨΗΦΙΣΤΕ!!!



ANTHEA

**LETTINGS
& PROPERTY
MANAGEMENT**



We offer:
Professional
Service, Guaranteed Rents,
NO Agency Fees, Prompt
Rental Payments via BACS,
Rent Paid in
Advance, No Void Periods,
In-house Maintenance,
Fixed Term
Contracts between 2-5 years,
NO HIDDEN COSTS

ATTENTION LANDLORDS!
PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON,
CAMDEN, BRENT, BARNET
From Blocks of Studios and Flats,
up to Three Bedroom Flats or Houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713

EMAIL: anthealettings@hotmail.com

www.anthealettings.com



This month's special offer: EE

- **£40 per month** ● Unlimited Calls ● Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA

FREE (with 24 months contract)



iPhone 5S 16GB

or



Samsung S5 16GB

- ✓ Business Lines
- ✓ Mobile Phone Contracts
- ✓ Out of warranty Repairs



**ALSO
REPAIRS:**
**iPHONE 4/4S
SCREEN Repair:**
£45
**iPHONE 5
SCREEN Repair:**
£75

Brookmans Park Teleport
Great North Road
Brookmans Park
AL9 6NE
Tel: 01707 648 070

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ – Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

«Η Ερωφίλη» και «Η Θυσία του Αβραάμ»

ΜΕΡΟΣ 7ον

Ο Γύπαρης – Η Πανώρια

Ένα άλλο ποιμενικό ειδυλλιακό έργο του 16ου αιώνα είναι «**Η Πανώρια**» που είναι πιο γνωστό με τον τίτλο «**Γύπαρης**». Αυτό είναι ένα πεντάπρακτο έργο σε πολιτικούς ζευγαρωτούς στίχους.

Γράφτηκε περίπου το 1585 - 90 από τον **Γεώργιο Χορτάτση**, που έζησε περίπου την ίδια εποχή με τον Άγγλο δραματουργό Ουίλλιαμ Σαίξπηρ.

Το έργο είναι βασισμένο στην ιταλική ποιμενική κωμωδία *Calisto* του **Luigi Grotto**. Η υπόθεση του έργου είναι η εξής: Δυο βοσκοί ερωτεύονται δυο βοσκοπούλες αλλά αυτές αρνούνται να ανταποκριθούν στον έρωτά τους. Οι βοσκοί ικετεύουν την **Αφροδίτη** τη Θεά του Έρωτα. Η Αφροδίτη ανταποκρίνεται στο αίτημά τους και στέλνει τον Έρωτα που τοξεύει τις βοσκοπούλες με τα ερωτικά του βέλη πραγματοποιώντας έτσι τη μεγάλη τους ερωτική επιθυμία.

Η Ερωφίλη

Ο **Γεώργιος Χορτάτσης**, ο συγγραφέας της «Ερωφίλης» του «Γύπαρη» και του «Κατζούρμπου» καταγόταν από πλούσια οικογένεια στο Ρέθυμνο. Σπούδασε στην Ιταλία και ήταν πολύ επηρεασμένος από τον ελληνορωμαϊκό πολιτισμό και την Ιταλική λογοτεχνία. Ο Χορτάτσης έγραψε την «**Ερωφίλη**», έχοντας πρότυπο του την *Orbecche* του **G.B. Giraldi** (1504 – 1573).

Η τραγωδία έχει υπόθεση αρχαϊκή. Ο πατέρας της Ερωφίλης, ο Φιλόγονος, ανέβηκε στον θρόνο της Αιγύπτου μετά που σκότωσε τον **Θρασύμαχο**, τον αδερφό του. Ο μικρός Πανάρετος μετά τη δολοφονία του πατέρα του μεγαλώνει στην αυλή του Φιλόγονου χωρίς ο τελευταίος

να γνωρίζει ότι ο Πανάρετος ήταν ανεψιός του. Η Ερωφίλη ερωτεύεται τον Πανάρετο και τον παντρεύεται κρυφά χωρίς να γνωρίζουν ότι οι ίδιοι ήταν ξαδέρφια.

Ο βασιλιάς μαθαίνει για τον κρυφό γάμο της κόρης του και εξοργισμένος σκοτώνει τον Πανάρετο, του κόβει το κεφάλι, την καρδιά και τα χέρια και τα παρυσιάζει στην κόρη του. Η Ερωφίλη κλαίει, θρηνεί απαρηγόρητα το χαμό του πολυαγαπημένου της:

Πανάρετ μ' αφέντη μου, πού 'ν τα πολλά σου κάλλη, πού κειν' η νόστιμη θωριά, και πάσα χάρη σ' άλλη; πού 'ναι τα μάτια τα γλυκιά; Ποιον άπονο μαχαίρι, σου τα' βγαλε κι ετύφλωσε οϊμέ, ακριβό μου ταίρι; γάντα τα πλουμισμένα σου και τα γλυκά σου χείλη τη δούλη σου δεν κράζουσι, οϊμέ, την Ερωφίλη;

Από το μεγάλο της καημό η Ερωφίλη αυτοκτονεί γιατί δεν μπορεί και δε θέλει να ζήσει χωρίς τον λατρευτό της, γιατί δεν μπορεί να αντέξει το φοβερό κακό που της έκανε ο πατέρας της. Οι υπηρέτριες της σαν άλλες Ερινύες που συμμερίζονται το φοβερό της δράμα σκοτώνουν το βασιλιά για εκδίκηση.

Ο Κατσούρμπος

Η κωμωδία «**Κατσούρμπος**» είναι το τρίτο έργο του Γ. Χορτάτση. Είναι και αυτό το έργο επηρεασμένο από τις Ιταλικές κωμωδίες εκείνης της εποχής. Σ' αυτή την κωμωδία, ένας νεαρός, ο Νικόλας ερωτεύεται την **Κασσάνδρα**, αλλά εναντιώνεται η νυχχομόνα της γιατί θέλει να την παντρεύει με έναν πλούσιο γέρο που λέγεται **Αρμένης**.

Στο τέλος φανερώνεται ότι ο Αρμένης είναι ο πραγματικός πατέρας της Κασ-

σάνδρας και έτσι το έργο καταλήγει με ένα ευχάριστο επίλογο – το γάμο των δυο νεαρών εραστών.

Η «Θυσία του Αβραάμ»

Ένα από τα αριστουργήματα της Κρητικής λογοτεχνίας του 17ου αιώνα, είναι χωρίς αμφιβολία το θρησκευτικό δράμα «**Η Θυσία του Αβραάμ**». Αν και ο συγγραφέας της «Θυσίας» παραμένει άγνωστος, οι περισσότεροι μελετητές υποστηρίζουν ότι είναι ο ίδιος συγγραφέας που έγραψε τον «**Ερωτόκριτο**», δηλαδή ο **Βιτσέντζος Κορνάρος** (1553 – 1617).

Ο συγγραφέας της «Θυσίας» είχε για πρότυπο του το ιταλικό κείμενο *Lo Isach* του **Luigi Grotto** που γράφτηκε το 1586. Ο Έλληνας συγγραφέας έκανε σημαντικές αλλαγές από το ιταλικό κείμενο παραλείποντας τους Χορικούς στίχους μειώνοντας έτσι το ιταλικό κείμενο από 1631 στίχους στους 1154. Το μεγάλο κατόρθωμα του όμως είναι ότι κατάφερε να μεταφέρει την Κρητική, την ελληνική ψυχρότητα, στο δικό του κείμενο. Οι ήρωες του είναι γνήσιοι Κρητικοί και αυτό ίσως να εξηγεί γιατί το έργο πολυαγαπήθηκε στα χρόνια της τουρκικής κατοχής.

Η υπόθεση του έργου είναι βασισμένη στο 22ο κεφάλαιο της «Γένεσης» από την Παλαιά Διαθήκη. Ο **Αβραάμ** βλέπει στον ύπνο του έναν άγγελο να τον προστάζει, ότι ο Θεός δεν θέλει πλέον θυσίες αρνιών αλλά να θυσιάσει το «τέκνο του το μοναχό, το κανακάρικό του», το μοναχοπαίδι του τον **Ισαάκ**. Ο Αβραάμ της Παλαιάς Διαθήκης είναι πιο «ψυχρός» δεν προβληματίζεται, είναι έτοιμος να εκτελέσει τη Θεϊκή εντολή. Ο «Κρητικός» Αβραάμ είναι πιο ανθρωπίνος και δείχνει τον πόνο του και τις αδυναμίες του. Φοβερά ταραγμένος από το αναπάντεχο μήνυμα μονολογεί:

*Ω, βασιλέα τ' ουρανού, είντα γροϊ-
κούν τ' αυτιά μου;
είντα ν' ετούτο τ' όρισεσ εδά στα
γερατειά μου;
Πώς να το δουν τα μάτια μου κ' η χέ-
ρα να το κάμη
και να συντρέξη το κορμί, που τρέ-
μει σαν καλάμι;
Ώφου, με ποιάν αποκοτιά να μη
στην όρεξή μου,
με τίνος λιονταριού καρδιά να σφά-
ξω το παιδί μου;
Πώς να το δω στα πόδια μου σα ρίφι
να ταράσση,
σα βόδι να μουγκαλιστή, σαν ψάρι
να σφαράσση;*

Η Θεϊκή εντολή για τη θυσία, είναι για τον Αβραάμ, η πιο φρικτή δοκιμασία, του δημιουργεί ένα τετραπλό δίλημμα: Γιατί ο Θεός να ζητά τέτοια άδικη θυσία ενός αθώου παιδιού; Πώς να το πει στη γυναίκα του τη Σάρα και πώς θα αντιδράσει αυτή σαν μάνα; Πώς θα το πει στον μοναχογιό του τον **Ισαάκ**, ότι αυτός είναι το «καλό αρνί» που πρέπει να θυσιάσει; Τελικά πώς θα μπορέσει ο ίδιος, σαν πατέρας, να διαπράξει ένα φρικτό έγκλημα, να σφάζει το ίδιο το παιδί του; Στην αγωνία που τον κατέχει προτείνει στο Θεό να πεθάνει αυτός στη θέση του παιδιού του. Ποια θα είναι η τελική επιλογή του: η αγάπη και η πίστη του προς το Θεό ή προς το παιδί του που είναι «σάρκα από τη σάρκα του»; Στη σκέψη του υπερ-σχύει η βαθειά του πίστη στο Θεό, γιατί αυτός τους έδωσε τον **Ισαάκ** στα βαθεία γεράματά τους και συνεπώς αυτός και μόνο αυτός τον δικαιούται.

Όταν το μαθαίνει η Σάρα πέφτει του πεθαμού, δεν μπορεί να αντέξει το φοβερό μαντάτο ότι θα χάσει το παιδί της. Οι τραγικοί της στίχοι μας θυμίζουν λαϊκούς θρήνους:

*Ώφου μαντάτο, ώφου φωνή, ώφου
καρδιάς λακτάρα,
ώφου φωτιά που μ' έκαψε, ώφου
κορμιού τρομάρα.
Ώφου μαχαίρια και σπαθιά, που
μπήκαν στην καρδιά μου
κ' έκαμαν εκατό πληγές μέσα στα
σωθικά μου!
Με ποιάν απομονή να ζω, να μην
εβγή η ψυχρή μου.
αζάφνου μ'έτοιον θάνατον να χάσω
το παιδί μου;*

Ο Αβραάμ προσπαθεί να πείσει τη Σάρα ότι πρέπει πρωτ' απ' όλα να υπακού-νε στο Θεό γιατί «*το τέκνο πουν εκάμαμε δεν είν' δική μας χάρη, ο πλάστης μας το χάρισε, τώρα θε να το πάρη*».

Η Σάρα σαν τραγική μάνα, δεν θέλει να το πιστέψει, ικετεύει, είναι πρόθυμη να δώσει τη δική της ζωή για να ζήσει το παιδί. Προκαλεί τον Αβραάμ με τέτοια λόγια, που δεν μπορούν παρά να λυγίσουν την ανθρώπινη καρδιά:

*Ωφου! Με ποιάν αποκοτιά να δυνη-
θής να σφάξης
τέτοιο κορμί ακριμάτιστο και να μη-
δέν τρομάξης;
Θέλεις το να σκοτεινιστούν τα μά-
τια σου, το φως σου,
και να νεκρώση το παιδί, να ξεψυ-
χήση ομπρός σου;
Με ποιας καρδιάς απομονή ν' ακού-
σης τη φωνήν του,
όντας παράξει ωσάν αρνί ομπρός
σου το κορμίν του;*

Η Σάρα λιποθυμά απ' τη βαριά της θλίψη και οι δούλες προσπαθούν να τη συνεφέρουν. Τα χαράματα, με μεγάλη δυ-

του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

σκολία ξυπνά ο πατέρας το παιδί του και ετοιμάζονται να πάνε στο βουνό μαζί με τους δούλους γιατί πρέπει να κάνουν μια θυσία. Του κρύβει όμως την τραγική αλήθεια γιατί δεν του λέει τι είδους θυσία θα κάνουν.

Ο μικρός **Ισαάκ** απορεί γιατί δεν τον ξυπνά και δεν τον ετοιμάζει η μανούλα του όπως πάντα. Αλήθεια, πώς μπορεί μια μάνα να αντικρύσει στα μάτια το παιδί της όταν γνωρίζει ότι πρόκειται σε λίγο να το χάσει;

Φτάνουν στο βουνό, οι δούλοι μένουν στους πρόποδες του βουνού, ενώ πατέρας και γιος προχωρούν προς την κορυφή. Μαζεύουν ξύλα γιατί ο πατέρας λέει ότι πρέπει να θυσιάσουν ένα αρνί. Ο βαμός γίνεται έτοιμος και ο **Ισαάκ** ρωτάει με όλη την παιδική αθωότητα που τον διακρίνει:

*Έλα αφεντάκι μου να δης την τρά-
πεζα, α σ'αρέσει,
τ' αρνί μόνο της λείπεται να βάλωμε
στη μέση.
Σπούδαξε να ξετελειωθούν ετούτη
την ημέρα,
και λακταρίζω, πεθυμώ να πάγω στη
μητέρα.*

Βαριά συγκινημένος ο Αβραάμ αλλά συγκρατημένος και αποφασισμένος να εκτελέσει τη Θεϊκή εντολή απαντά το μοναχοπαίδι του:

*Φέρε μου επά τα χέρια σου να τα γλυ-
κοφιλήσω
και να τα δέσω με σκοινί, να τ' απο-
χαιρετήσω.
Ήρθεν η γι ώρα κι ο καιρός, που μέλ-
λει να σε χάσω,
εσύ 'σαι το καλόν αρνί, που θε να θυ-
σιάσω.*

Ο **Ισαάκ** κλαίει, κάνει απεγνωσμένες προσπάθειες να μεταπείσει τον πατέρα του, να αλλάξει τη φοβερή απόφασή του:

*Τούτα τα μάτια, όπου θωρείς και τρέ-
χου σαν ποτάμι,
Τούτο το δροσερό κορμί, που τρέμει
σαν καλάμι,
Δεν έχουν τόση δύναμη σήμερα να σε
πέισου,
Να με γνωρίσης για παιδί, ν' αλλάξη
η όρεξη σου;
Για να με δώσης τη φωτιάς μ' ενέ-
θρεφες γονή μου,
Και για να κόψης σα ριφιού κι αρνιού
την κεφαλή μου;*

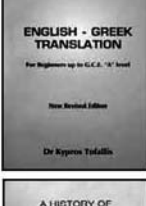
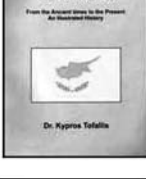
Τελικά όταν ο **Ισαάκ** μαθαίνει ότι αυτό το γνώριζε και η μητέρα του, τότε παραδίνεται στη μοίρα του. Ενώ ο Αβραάμ είναι έτοιμος να πάρει το κεφάλι του παιδιού του, ο Άγγελος τον σταματά. Η πίστη του τον έσωσε. Ο **Ισαάκ** θα ζήσει.

Η βασανισμένη μάνα μαθαίνει το χαρμόσυνο γεγονός και λιποθυμά απ' τη χαρά της. Ο Αβραάμ στο τέλος προσεύχεται και ευχαριστεί τον Θεό γιατί σώθηκε το παιδί του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

BOOKS BY DR. KYPROS TOFALLIS
BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY
TEL. & FAX: 0044 20 8360 7968 E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk



A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE. £17.50 (Book only) . With 2 hour cassette or 2 CDs £25.00. (plus £3.00 for postage) ISBN 9780905313269

The *Textbook of Modern Greek* is widely used throughout the United Kingdom in Schools, Colleges, Universities and Adult Education Centres. The Textbook which includes the answers to all the exercises, is useful to all Beginners, people visiting Greece and Cyprus and to students preparing for the GCSE or the Greek Institute examinations. Students will find this publication and CDs / tape a complete and comprehensive course of learning the Greek language.

Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level. £7.50. (plus £1.50 for postage)) ISBN 9780905313207

The book is divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from Greek into English preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part the passages help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student, recent GCE examination papers and a list of Greek proverbs and idiomatic expressions translated into English.

English-Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level. £7.50. (plus £1.50 for postage) ISBN 9780905313214

The book is divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from English into Greek preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part the passages help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student and recent GCE examination papers.

A History of Cyprus - From the Ancient times to the Present. £12.50 (plus £3.00 for postage)) ISBN 9780905313238

This *History of Cyprus* examines the past and recent present of this tragic island. It starts from the ancient times but the emphasis is on the last 125 years, i.e. from the British rule (1878 - 1960) to the present. The book is an eye opener because the author presents the facts as they are and comments on outside interference as well on the reluctance of the leaders of the two communities to co-operate and co-exist.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Η αδιαφάνεια στις χορηγίες προς τα κυπριακά κόμματα

Κύριε Διευθυντά,

Στις αρχές Νοεμβρίου 2013 δημοσιεύσατε μια επιστολή μου που αναφερόταν σε δήλωση της κ. Εύας Παπακυριακού, για ύποπτες διαδρομές χρημάτων προς δύο κόμματα.

Η κ. Παπακυριακού ως επικεφαλής της Μονάδας Καταπολέμησης Συγκάλυψης (ΜΟΚΑΣ) δήλωσε ότι δεν ήταν το αρμόδιο πρόσωπο να ερευνήσει το θέμα. Εξέφρασα την περιέργεια μου γιατί τα δύο μεγάλα κόμματα ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ δεν αναφέρθηκαν στην αθωότητα τους!!! Ο δε πρόεδρος της Επιτροπής Θεσμών, κ. Δ. Συλλούρης, δεν θέλησε να διερευνήσει το θέμα...

Η εφημερίδα «Ελευθερία» και, φυσικά, πολλοί άλλοι στην Κύπρο, εξέφρασαν τη γνώμη ότι αυτά δεν έχουν να κάνουν με την Επιτροπή Θεσμών, αλλά με τον Γενικό εισαγγελέα. Η «Ε» έγραψε τότε: «Όσον αφορά τον πιθανό χρηματισμό κόμματος ή κομμάτων από τον Βγενόπουλο, καθώς και δημοσιογράφων και συγκροτημάτων ΜΜΕ, είναι θέμα που θα αποδειχθεί σύντομα. Πάντως, να ξέρει ο κ.Τσιατίνης ότι οποιαδήποτε "κομματοκρατία" ωχριά μπροστά στο βρώμικο παγγίνι που παίζουν κάποια ΜΜΕ και ορισμένοι πληρωμένοι δημοσιογράφοι στην Κύπρο... Αυτό που ξέρουμε, είναι ότι ο Γ.Ε. έτυχε καθολικής αποδοχής...»

Το θέμα που θα κοίταζε ο Γ.Ε. τον Νοέμβριο του 2013 έφερε στην επιφάνεια ο «Πολίτης» 150 ημέρες μετά και ενώ τώρα ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ πελαγοδρομούν σε ανυπόστατες δικαιολογίες, ο Γ.Ε. λέει ότι... θα ερευνήσει το θέμα!

Έγραψα και εγώ τότε, ως ένας απλός αφελής πολίτης, πού κάτι ξέρω για το πώς δουλεύει το σύστημα στην Αγγλία: «Οι κομματικοί δραστήριοι πολίτες της Αγγλίας δεν ξέρουν να ρωτήσουν "Κύριε Αρχηγέ μου, δεν μου υποσχέθηκες ΠΛΗΡΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ; Μήπως το κόμμα μας πήρε μέρος των δύο εκατ. ευρώ;»

ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»:

Εκείνο που γράψαμε, και ισχύει και σήμερα, είναι ότι ο χρηματισμός κόμματος ή κομμάτων αφορά πρωτίστως τον Γενικό Εισαγγελέα. Οι πτυχές του θέματος είναι πολλές. Η λέξη «χρηματισμός» (κι όχι οικονομική ενίσχυση) έχει τη σημασία της. Αν ήταν καθαρή οικονομική ενίσχυση δεν ήταν ανάγκη τα χρήματα να έχουν «σκοτεινή» διαδρομή.

Όσον αφορά το χρηματισμό των ΜΜΕ, μόνο αφελείς δεν αντιλαμβάνονται ότι οι υπερβολικές νόμιμες διαφημίσεις εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ από Τράπεζες, ημικρατικούς οργανισμούς κ.λπ. ενεργούσαν ως απόλυτο φίμωτρο σε κριτική, επίκριση και αποκαλύψεις σκανδάλων ή διασπάθισης δημοσίου χρήματος. Στην Ελλάδα η διαποικική των ΜΜΕ με το κράτος ήταν γάγγραινα. Προσπάθησαν, μάλιστα, να την περιορίσουν με Νόμο (γνωστοί οι εργολάβοι που είχαν ζημιολόγο ΜΜΕ μόνο και μόνο για να παίρνουν δουλειές από το κράτος ώστε να μην ασκούν κριτική αλλά να... λιβανίζουν!)

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης δεν είπε ότι τα ΜΜΕ δεν έχουν δικαίωμα να κατακρίνουν άλλους. Απλώς, και πολύ ορθά, παρατήρησε ότι και «οι κρίνοντας κρίνονται». Το αν το σλόγκαν «σκέψου το, γίνεται» ήταν ρητορικό ερώτημα, παράδειγμα δηλαδή, δεν αλλάζει την ουσία της διαπίστωσης.

Εμείς συμφωνούμε ότι πρέπει να υπάρχει πλήρης αδιαφάνεια των χορηγιών προς τα κόμματα. Ναί μεν δεν απαγορεύονται αλλά πολλές φορές ορισμένες χορηγίες προκαλούν υποψίες και ερωτηματικά. Φερ'επειν, αφού ο Βγενόπουλος λέει ότι δεν γνώριζε τον ιδιοκτήτη της FOCUS, τότε γιατί μια εταιρεία που δραστηριοποιείται στην Ελλάδα, η FOCUS, εν προκειμένω, έδωσε δύο εκατομμύρια εισφορά σε δύο κυπριακά κόμματα; Για ποιο λόγο; Τι συμφέρον είχε; Και γιατί επελέγη αδιαφανής πορεία εισροής στα κομματικά ταμεία; Οι αποδέκτες τι ήθελαν να κρύψουν;

Γνωστά τα... «κόλπα». Και γνωστά τα λογιστικά γραφεία που «σκεπάζουν» τα πάντα, από δηλώσεις πόθεν έσχες μέχρι τα οικονομικά αθλητικών σωματείων και εισφορών σε κόμματα.

«Ε»

Μου εξηγήθηκε τότε ότι όλοι συμφωνούν στη Διαφάνεια.

150 περίπου ημέρες μετά τα όσα λέχθηκαν, απεφάσισε να μιλήσει ο άνθρωπος που ήταν τότε Αρχηγός του ΔΗΣΥ, δηλ.ο «-εκλεκτός» του κυπριακού λαού, Πρόεδρος Νίκος Αναστασιάδης.

Έχασε, λέει, την υπομονή του με αυτούς που κατηγορούν εαυτόν και τον ΔΗΣΥ για αδιαφάνεια και διαποικική, χρηματισμό κ.λπ. Αυτοί, δηλ. τα ΜΜΕ, που τα έπαιρναν από τις τραπεζές, δεν έχουν δικαίωμα να κατακρίνουν άλλους!

Μας εξήγησε, λοιπόν, ο κ. Πρόεδρος πώς χρηματίζονταν οι δημοσιογράφοι. Δέχονταν, άκουσον, διαφημίσεις από Τράπεζες! Μας εξήγησε ακόμη ότι ο ΔΗΣΥ απλώς έκανε εράνους για να φέρει φοιτητές το 2008 να ψηφίσουν. Είπε και αλλά πολλά ο κ.Πρόεδρος για το ότι δεν δέχεται μαθήματα χαρακτήρος κ.λπ κ.λπ.

Την «ακεραιότητα του χαρακτήρος» δεν θα την σχολιάσω, αλλά στην πολιτική στην Κύπρο όλα είναι σχετικά.

Όταν ζύπνησε ο κ.Πρόεδρος, του εξήγησαν οι επικοινωνιολόγοι το λάθος του και μας είπε ότι τα όσα είπε για δημοσιογράφους κ.λπ. ήταν ρητορικό ερώτημα!!!

Τα δύο εκατομμύρια πήγαν σε δύο κόμματα αλλά φυσικά τα υπόλοιπα κόμματα και οι δημοσιογράφοι δεν είναι όλοι αθώα περιστερία. Αλλωστε μιλούμε για την Κύπρο...

Όταν όμως κάποιος κάνει κάτι που δεν έπρεπε να κάνει και η δικαιολογία είναι ότι «μαζί τα φάγαμε», τότε το ρητορικό ερώτημα είναι ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΛΠΙΣ;

Διατελώ

Ερμής Τσιατίνης

Υ.Γ. : Για να είμαστε δίκαιοι. Δεκατέσσερις οι επιταγές των δύο εκατ. αλλά ΜΙΑ από αυτές είναι 3000 για δημοσιογράφους. Δεν το ξεχνά ποτέ αυτό ο κ. Συλλούρης!!!

Ο Χάρτης «Χ» του κ. Μαυρίδη

Κύριε Διευθυντά,

Ο κ. Κώστας Μαυρίδης, υποψήφιος ευρωβουλευτής με το ΔΗΚΟ, επέλεξε ένα μήνα πριν τις ευρωεκλογές της 25ης Μαΐου 2014, να αναφερθεί στο σχέδιο Ανάν και ότι μέσω αυτού οι Βρετανοί με ύπουλο τρόπο θα άρπαζαν τον θαλάσσιο πλούτο της Κύπρου. Το σχέδιο Ανάν απερρίφθη από το λαό, ο οποίος είχε καταλάβει το κυριότερο: ότι δηλαδή αν το δεχόμασταν οι Τούρκοι με την βοήθεια των Βρετανών (όπως πάντα) θα μας άρπαζαν ολόκληρη την Κύπρο και θα ήταν το ελάχιστό μας πρόβλημα, αν θα εξασφάλιζαν ή όχι ΑΟΖ οι βρετανικές βάσεις. Και το νέο στοιχείο που παρουσίασε για τεκμηρίωση ο κ. Μαυρίδης, είναι ένας χάρτης του οποίου την πηγή επίμονα αρνείται να αποκαλύψει. Ξεκίνησε από το «Ράδιο Πρώτο» την Παρασκευή 25.4.2014. Συνέχισε το μεσημέρι της ίδιας ημέρας παρουσιάζοντας τον χάρτη από το Μέγα (πρόγραμμα Παύλου Μυλωνά) και με άρθρο στον «Φιλελεύθερο» και στη «Σημερινή»: «Η τεράστια συνωμοσία κρύφτηκε στις... λεπτομέρειες».

Μέσω τρίτου προσώπου ζήτησα να δώσει ο κ. Μαυρίδης την πηγή του χάρτη, γιατί το θέμα χρίζει περαιτέρω έρευνας για πολλούς λόγους. Το Σάββατο 3.5.2014 δημοσιεύθηκε στη «Σημερινή» σημειωμά μου με τίτλο «Να αποκαλύψει την πηγή του ο κ. Μαυρίδης». Την ίδια ημέρα ο κ. Μαυρίδης αποφεύγοντας και πάλιν να δώσει την πηγή του, δημοσίευσε δεύτερο άρθρο στον «Φιλελεύθερο» (3.5.2014) με τίτλο «Ποία η ρίζα του κακού;» («Σημερινή» 4.4.2014). Στο δεύτερο άρθρο, όμως, εντοπίζεται μια διαφοροποιημένη παρουσίαση.

1) Στο πρώτο του άρθρο έγραψε «ο χάρτης δείχνει ότι η «αγγλική ΑΟΖ» ξεκινούσε από τις ακτές των δύο στρατιωτικών αγγλικών βάσεων και προεκτεινόταν ως...» Το ίδιο δήλωσε και από αέρος από το πρόγραμμα στο «Ράδιο Πρώτο» το πρωί της Παρασκευής 25.4.2014, όταν είπε: «ο χάρτης, είναι αυτούσιος όπως τον έχουμε παραλάβει, και δείχνει το εξής πράγμα, ότι ξεκινώντας από τις δύο αγγλικές βάσεις...». Ο χάρτης όμως που πρόβαλε, δεν δείχνει καθόλου κάτι τέτοιο. Αντιθέτως προβάλλει με ένα τρίγωνο «ΑΟΖ» μόνο για τη βρετανική βάση Ακρωτηρίου και καθόλου δεν αναφέρεται στη πιο σοβαρή, τη βάση Δεκέλειας. Εκτός δε τούτου, είναι αξιοπερίεργο: πώς οι ειδικοί και τεχνοκράτες που επικαλείται ο κ. Μαυρίδης σχεδίασαν τον χάρτη δίχως «ΑΟΖ» για τη Δεκέλεια που ίσως είναι σημαντικότερη της ΑΟΖ Ακρωτηρίου έχοντας υπόψη τα μέχρι τώρα αποτελέσματα των ερευνών!

2) Στο άρθρο «Ποία η ρίζα του κακού;» αντικρούοντας τα όσα έγραψε στο πρώτο άρθρο και δήλωσε από αέρος παραδέχεται γράφοντας: «Πάντως ο χάρτης έχει

ιδιομορφίες που απαιτούν εξειδίκευση ... στον χάρτη καταγράφεται η αγγλική ΑΟΖ με αφετηρία μόνο τη μία στρατιωτική βάση των Εγγλέζων στο Ακρωτήρι». (Σημείωση γράφουσας: Αναλυτής από την Αμερική είχε διερωτηθεί γιατί ο εν λόγω χάρτης να καλύπτει μόνο τη βάση Ακρωτηρίου).

Ούτε στο δεύτερο άρθρο δεν ονομάζει πηγή για τον χάρτη, γιατί ήδη από το «Ράδιο Πρώτο» (25.4.2014) όταν του ζητήθηκε από τον Α. Μαύρο να ονομάσει από πού

τον βρήκε και ποίοι οι σχεδιαστές του, τόνισε κατηγορηματικά ότι δεν θα δώσει την πηγή του: «Θα απαντήσω ποιανού είναι αυτός ο χάρτης. Ποίος τον προετοίμασε. Το πώς τον βρήκαμε δεν θα το απαντήσω. Αυτός ο χάρτης προετοιμάστηκε από αρμόδιες

Αρχές, αγγλικές, οι οποίες έχουν να κάνουν με θέματα εξειδίκευσης γύρω από την ρύθμιση των θαλάσσιων ζωνών σε σχέση με την αποκλειστική οικονομική ζώνη και ειδικότερα και το τονίζω αυτό, είναι επιστημονικά κέντρα ερευνών γύρω από τον εντοπισμό ενέργειας και συγκεκριμένα πετρελαίου ή φυσικού αερίου. Αυτός ο χάρτης ήταν στα χέρια και φυσικά των αγγλικών Αρχών αλλά και προφανώς ορισμένων δικών μας γιατί έφτασε μέσω μιας οδού και στα χέρια ορισμένων εδώ στην Κύπρο».

Εξάλλου οι πρόνοιες του Σχεδίου Ανάν όσον αφορά τις θαλάσσιες περιοχές που καλύπτονται από την ΑΟΖ της Κύπρου ήσαν από το 2004 γνωστές.

Ελέχθη από αέρος από τρίτο πρόσωπο (Ρ. Π. 5.5.2014) ότι ο χάρτης είναι του κ. Ν. Λυγερού. Ας αποφασίσει ο κ. Μαυρίδης ποίου είναι, των «αρμοδίων Αρχών αγγλικών» ή του κ. Ν. Λυγερού.

Ο κ. Κώστας Μαυρίδης οφείλει να αποκαλύψει τη πηγή του. Δεν αρκεί να καλύπτεται λέγοντας αόριστα ο χάρτης προετοιμάστηκε από αρμόδιες Αρχές αγγλικές ή ότι είναι «Επιστημονικά Κέντρα Ερευνών» και ότι μέσω μιας... οδού έφτασε και στα χέρια κάποιων δικών μας. Τόσο η «οδός» όσο και το όνομα της «αρμόδιας αγγλικής Αρχής», Κέντρου ή Εταιρείας που τον σχεδίασε, πρέπει να δημοσιοποιηθούν μαζί με το ποίος του τον έδωσε. Δύο σημεία δηλαδή: Ποίες αγγλικές Αρχές σχεδίασαν τον χάρτη και ποία οδό πήρε ο χάρτης για να φθάσει στον κ. Μαυρίδη.

Η δήλωση Μαυρίδη από το «Ράδιο Πρώτο» (5.5.2014) ότι δεν έχει την έγκριση να αποκαλύψει την πηγή του, τον αφήνει εκτεθειμένο. Η παρουσίαση του εν λόγω χάρτη, με την αγνώστου προς το παρόν πατρότητα, η άρνησή του να αποκαλύψει την πηγή του, όπως επίσης και οι αδυναμίες του ίδιου του χάρτη τον οποίο «αποκάλυψε» εν καιρώ προεκλογικής περιόδου, τον καθιστά (χάρτη) αναξιόπιστο.

Γριστοφή, επήρες βαθμό... μηδέν εις το πηλίκον

Μου άρεσε που διερωτάσαι γιατί τα βάλλω μαζί σου... Στον καθρέφτη κοίταξε για την απάντησή σου. Φκάλε όμως τες μαυρογέριμες τες παρωπίδες... Πια να καταλάβεις στην πραγματικότητα τι είδες.

Με τες αρλούμπες που λαλείς σ'έμαθε ούλλη η Παροικία... εδιαγράψαν σε από μέλος που τουν'την κοινωνία. Σε παρομοίασαν με τον σκουλουτζιάρικον το σύκον... τζιαί βαθμόν σου έδωσαν μηδέν εις το πηλίκον.

Για πολλήν τζιαιρόν ακόμα εν να με θυμάσαι... τες παραπάνω νύχτες εν θα μπορείς να τζιομάσαι. Σαν μαθητής τον δάσκαλο πάντα έν να με θεωρείς...

καλλίτερον προφέσορα δεν πρόκειται να βρεις.

Γριστοφή, να γίνεις άδρωπος, να μάθεις την πιλόττα... τζιαί μεν συμπεριφέρεσαι σαν θηλυκό με την κιλόττα. Ετσάκκισα τον άσσο σου, τζιαί πελλετάς τα άστρα... αναξεταστέος έμεινες, θα παίξεις πάντα σπάστρα.

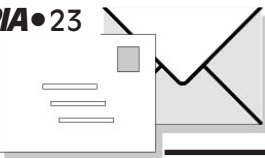
Συγκαταλέγεσαι από πολλούς μέσ'τα ποθκιαλόγια... επειδή μιλάς πολλά τζιαί είναι ούλλον λόγια. Ιστορίες τζιαί παραμύθκια αρέσκει σου να λες... μα στην ουσία δυστυχώς είναι μονο για...κλανιές.

Αντρέας Τ'τσουλής
(Ο πάντοτε Αχτύπητος)

Διαφημιζοτείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

Τηλεφωνείστε: 020 7195 1788

Αποτείνεσθε και στον συνεργάτη μας ΑΡΗ στο 07423 616



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092

Διά στόματος Γιαννάκη Ομήρου

Εάν δεν το άκουγα από το στόμα του Προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων της Κυπριακής Δημοκρατίας ενδεχομένως να είχα τις αμφιβολίες μου. Τους καταγόμενους Έλληνες από την Καρπασία το ψευδοκράτος τους χαρακτηρίζει ως «αλλοδαπούς», ενώ ο κ. Έρογλου δήλωσε στη Νέα Υόρκη ότι δεν πρόκειται να συζητήσει θέμα εποίκων στις διαπραγματεύσεις γιατί δήθεν είναι νόμιμοι πολίτες της «Τουρκικής Δημοκρατίας της Βόρειας Κύπρου» (Τ.Δ.Β.Κ)!!! Και όταν τέτοιες σοβαρές καταγγελίες, γίνονται δημοσίως από τον δεύτερο τη τάξει πολιτειακό αξιωματούχο της Κυπριακής Δημοκρατίας, ασφαλέστατα δεν επιδέχονται ουδεμίας αμφισβήτησης.

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Είπε, λοιπόν, μεταξύ των άλλων, ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Γιαννάκης Ομήρου στην εκδήλωση της Ένωσης Κυπρίων Νομού Μαγνησίας στην ομιλία του με θέμα: «Κύπρος 40 χρόνια τουρκικής κατοχής - το χρέος της ελευθερίας», στο Πολιτιστικό Κέντρο της Νέας Ιωνίας του Νομού Μαγνησίας, που πραγματοποιήθηκε το Σάββατο, 26 Απριλίου 2014: «... Η επανάληψη των διαπραγματεύσεων με βάση τη συμφωνία της 1ης Φεβρουαρίου, η οποία περιέχει αμφισημίες και λεγόμενες εποικοδομητικές ασάφειες, είναι βέβαιο ότι θα αξιοποιηθεί από την τουρκική πλευρά. Είναι ήδη φανερό ότι δεν εγκαταλείπονται οι πάγιες τουρκικές θέσεις. Στην πραγματικότητα η Τουρκία εξακολουθεί να προτείνει δύο λαούς, δύο κράτη, συνεταιρισμό, νομιμοποίηση του εποικισμού και της διαίρεσης, εγγυητικά δικαιώματα και ξένη στρατιωτική παρουσία. Αντί δε μέτρων οικοδόμησης εμπιστοσύνης, η Τουρκία υποχρεώνει τους Έλληνες Κύπριους να υποβάλλουν αίτηση για βίζα αποδεχόμενοι ότι είναι πολίτες της «Διοίκησης της Νότιας Κύπρου», χαρακτηρίζει τους καταγόμενους από την Καρπασία ως «αλλοδαπούς», ενώ αυτή την εβδομάδα ο κ. Έρογλου δήλωσε στη Νέα Υόρκη ότι δεν πρόκειται να συζητήσει θέμα εποίκων στις διαπραγματεύσεις γιατί δήθεν είναι νόμιμοι πολίτες της «Τ.Δ.Β.Κ»....

Η στρατηγική μονομερών υποχωρήσεων με τον ευσεβοποιησμό ότι αυτό θα οδηγήσει σε λύση – όταν ο Νταβούτογλου με κυνισμό διακηρύττει ότι «κι αν δεν υπήρχε ούτε ένας Τουρκοκύπριος, θα 'πρεπε να τον εφεύρουμε» και ότι «η Τουρκία πρέπει να ελέγχει τις κυπριακές εξελίξεις γιατί η Κύπρος είναι απαραίτητη στους σχεδιασμούς της να καταστεί περιφερειακή υπερδύναμη με παγκόσμια εμβέλεια» – αποτελεί κατά τον πλέον επιεική χαρακτηρισμό αθεράπευτη αφέλεια. Ταυτόχρονα η Τουρκία απαιτεί συγκυριαρχία στο Αιγαίο, κηδεμονία των μουσουλμανικών κοινοτήτων στον πρώην οθωμανικό χώρο. Δηλαδή διχοτόμηση του Αιγαίου, κυπριοποίηση της Θράκης και αλεξανδρετοποίηση της Κύπρου μέσω του εποικισμού...»

Τα παραπάνω επαναλαμβάνω δεν επώθηκαν από κάποιο κινδυνολόγο εθνικιστή και ακραίο πολιτικάντη, αλλά από ένα άνθρωπο αποδεδειγμένο αγωνιστή της ελευθερίας και της Δημοκρατίας, τον δεύτερο τη τάξη πολιτειακό αξιωματούχο της Ευρωπαϊκής Κυπριακής Δημοκρατίας. Κατά συνέπεια οφείλουμε έστω και τώρα να καταλάβουμε όλοι μας, πως η μάχη που δίνεται σήμερα δεν είναι μόνο μια μάχη για τη διάσωση της Κυπριακής Δημοκρατίας και για τη φυσική και εθνική επιβίωση του Κυπριακού Ελληνισμού, αλλά είναι ένας υπέρ πάντων αγώνας που αφορά όλους τους Έλληνες οι οποίοι έχουν υποχρέωση να την μετατρέψουν σ' ένα Πανεθνικό Αγώνα υπεράσπισης της Εθνικής κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας της Ελλάδας και της Κύπρου. Μόνο έτσι θα αποφύγουμε τον ακρωτηριασμό της Εθνικών συνόρων μας, στο τόξο Κύπρος-Αιγαίο-Θράκη.

Θέλουμε φιλία με όλους. Θέλουμε φιλία και με του Τούρκους. Όχι, όμως, μονόπλευρη. Θέλουμε ειρήνη, βασισμένη στη δικαιοσύνη. Να προσπίσουμε τα δικαιώματά μας. Το Κυπριακό επανέλαβε ο κ. Ομήρου –κάτι που δυστυχώς ξεχάσαμε– είναι θέμα εισβολής, κατοχής, εποικισμού, παραβίασης των Αρχών του Διεθνούς Δικαίου.

Χρέος μας είναι: Να καταγγείλουμε την Τουρκία σε όλα τα διεθνή, περιφερειακά και εθνικά βήματα. Ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας προϋποθέτει συμμόρφωση στις ευρωπαϊκές αξίες και τα ευρωπαϊκά κεκτημένα. «Να αξιοποιήσουμε την ευρωπαϊκή ιδιότητα της χώρας μας. Δεν θα ανεχθούμε ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας a la carte. Δεν είμαστε αντίθετοι σε Διεθνή Διάσκεψη», δήλωσε ακόμα ο κ. Ομήρου. «Όμως, με μόνο θέμα τη διεθνή πτυχή (κατοχή, κατάργηση εγγυήσεων, εποικισμό) και με συμμετοχή μόνο κυβερνήσεων. Άλλωστε, μόνο με τον τερματισμό της κατοχής θα αποκτήσουν οι Τουρκοκύπριοι ανεξαρτησία φωνής. Οι κίνδυνοι είναι ορατοί... Καμιά διασύνδεση του φυσικού αερίου με τη λύση του Κυπριακού. Τόσο η προβολή αυτών των πτυχών όσο και η σωστή προετοιμασία σε όλα τα επίπεδα για μια καινούργια εθνική στρατηγική με εγκατάλειψη των χρεωκοπημένων χειρισμών του παρελθόντος, συνιστούν προϋποθέσεις για να επανατροχιοδρομηθεί το Κυπριακό στην πραγματική αντικατοχική του βάση».

Τούτων δεδομένων δεν έχουμε το δικαίωμα κανενός είδους εφησυχασμού. Και ασφαλώς οι λύσεις δεν θα δοθούν με ανούσια πανηγύρια και εκδηλώσεις τύπου Αγίου Γεωργίου Εξωρινού, που το μόνο που κάνουν είναι να υπηρετούν την τουρκική προπαγάνδα και να παραπλανούν.

«Ευθυξία στη Νότιο Κορέα και οι 20 μασέλες στην Κύπρο»

Κύριε Διευθυντά,

Αυτές τις μέρες έχουμε και άλλες ευκαιρίες να θαυμάσουμε τις «ωραίες» κυβερνήσεις Κύπρου και Ελλάδας. Αυτή τη φορά όχι στην Ευρώπη, αλλά στην Άπω Ανατολή, στη Νότιο Κορέα, και να κάνουμε μια σύγκριση ανάμεσα στις δικές μας κυβερνήσεις και την κυβέρνηση της χώρας αυτής. Το ναυάγιο ενό νοτιοκορεάτικου πλοίου υπήρξε η αιτία της παραίτησης του πρωθυπουργού της Νοτίου Κορέας, ο οποίος ομολογουμένως δεν έφταιγε σε τίποτα, αλλά από ευθυξία και ευαισθησία παραιτήθηκε.

Οι πρωθυπουργοί της Ελλάδας και οι Πρόεδροι της Κύπρου, τέως και νυν, καταπόντισαν όχι ένα πλοίο αλλά ολόκληρες τις χώρες τους και τις κατέστρεψαν ολωσδιόλου από κάθε άποψη και όχι μόνο δεν φεύγουν από την εξουσία, αλλά χρησιμοποιούν κάθε ψέμα για να κρατηθούν στις καρέκλες τους, με τη βοήθεια και συνενοχής της Ε.Ε.

Η Ευρ. Ένωση, που αντιπροσωπεύει τις πολυεθνικές εταιρείες και θέλει να υποδουλώσει μαζί με τις ΗΠΑ τον υπόλοιπο κόσμο και να τον εκμεταλλεύεται κανονικά, χρησιμοποιεί κάθε μέσον και απάτη (ακόμα και βία –όπως στην περίπτωση της Ουκρανίας) για να έχει κυβερνήσεις που εξυπηρετούν τα συμφέροντά τους. Οι κυβερνήσεις - πράκτορες των οικονομικά αδυνάτων λαών προσπαθούν με κάθε μέσον να μετατρέψουν τις χώρες τους σε αποικίες των Αμερικανών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ακολουθούν οι κυβερνήσεις Ελλάδας και Κύπρου, λένε, τις οδηγίες της Τρόικας. Φυσικά με το αζημίωτο. Άνθρωποι τιποτένιοι, κατάντησαν μοντέλα άφωνα στις σάλες της Ε.Ε. και δέχονται και ακολουθούν όλες τις οδηγίες των «αφεντικών». Φυσικά, αντί να σπαταλώνται τόσα εκατομμύρια (αν όχι δις.) για τις κυβερνήσεις, τις αδύναμες οικονομίες του Νότου, θα ήταν πολύ οικονομικότερο να τις διοικούν απευθείας οι Βρυξέλλες. Μιλούν για πρωτογενές πλεόνασμα κ.λπ. Η αλήθεια είναι ότι οι τσέπες των κυβερνώντων και των φίλων τους είναι υπερπλήρεις με κάθε είδους αποθέματα και ρευστό χρήμα. Οι τσέπες των ανώνων κοροϊδών (όπως είναι οι φανατικοί οπαδοί των κυβερνώντων κομμάτων) μοιάζουν με τοπίο της ερήμου Σαχάρας ή Καλαχάρι, κατάρξερες και άδειες. Τους ντύνουν με κόκκινα ή με μπλε χρώματα και τους περιγελούν όλα τα κατσικάκια, παρδαλά και μη, και οι αρχηγοί των κομμάτων τους θησαυρίζουν εις βάρος τους.

Στην Ελλάδα και Κύπρο οι κυβερνώντες κακοποίησαν τα πάντα, φυσικά και τη γλώσσα. Ο πρωθυπουργός της Νοτίου Κορέας ανέλαβε τις ευθύνες του (παρόλο που ήταν, ομολογουμένως, αθώος) και παραιτήθηκε. Στην Ελλάδα, οι κύριοι Σαμαράς και Βενιζέλος χρησιμοποιούν κάθε ψέμα για να κρατηθούν στην εξουσία,

Ο Δημήτρης Χριστόφιας, μετά την τραγωδία στο Μαρί και την οικονομική καταστροφή της Κύπρου, ανέλαβε (σύμφωνα

με αυτόν) τις ευθύνες του... Με άλλα λόγια, με κάθε μέσον γαντζώθηκε στην εξουσία και συνέχισε να διανέμει τσεκ και λιπαρές θέσεις στους φίλους του μέχρι το τελευταίο δευτερόλεπτο της εξουσίας του.

Έρχεται μετά και ο «δίδυμος αδελφός» του (εν Αμερικανώ) Νίκος Αναστασιάδης, για να γκρεμίσει τα λίγα που άφησε όρθια ο Χριστόφιας και να μετατραπεί έτσι η Κύπρος σε οικόπεδο. Δηλώνει κατηγορηματικά ότι δεν θα δεχτεί «κούρεμα» των καταθέσεων στην Τράπεζα Κύπρου, που είναι καθαρή κλοπή και ληστεία εις βάρος των ανθρώπων που κατέθεσαν εκεί τα λεφτά τους, και μετά τους «κουρεύει» εν ονόματι τής Ε.Ε.

Θυμάστε όλοι πόσα υποσχέθηκε και τα αθέτησε όλα. Είναι βέβαιο ότι συμφώνησε να «λύσει» το Κυπριακό όπως το θέλουν οι Αμερικανοί και προσποιείται ότι διαφωνεί με τον Έρογλου, ο οποίος λείει την αλήθεια!

Όσο περνάει ο καιρός, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης δείχνει ότι έχει τις ίδιες «αρετές» με τον εν Αμερικανώ δίδυμο αδελφό του, Δημ. Χριστόφια. Όπως εκείνος έτσι και ο Νίκος Αναστασιάδης ξεσπαθώνει εναντίον των αντιφρονούντων. Τη μία εναντίον των αντιφρονούντων δημοσιογράφων, που αποκαλύπτουν σκάνδαλα διαπραχθέντα από τα δύο μεγάλα (σε ψεύδη και απάτες) κόμματα της Κύπρου.

Τη δεύτερη φορά ο Πρόεδρος Αναστασιάδης (όπως έκανε και ο Δημ. Χριστόφιας), τα έβαλε με τις τράπεζες. Αφού οι πολιτικοί έτρωγαν με είκοσι μασέλες τα λεφτά του κράτους (εννοώ οι κυβερνώντες), γιατί να μη φάνε και οι τραπεζίτες; Τον άφησαν να βγάλει τα λεφτά έξω, χωρίς να τα «κουρέσουν» όπως έκαναν για τους συνεργάτες του και τον κάλυψαν με κάθε τρόπο και έπρεπε να είναι ευγνώμονας σε αυτούς που τον βοήθησαν.

Διαβάζετε, ελπίζω, τις εφημερίδες και ακούτε τις ειδήσεις, οπότε βλέπετε τι «ωραία» εργάζεται το «Κοινό Ανακoinωθέν» και οι κοινοτικές συνομιλίες για το Κυπριακό.

Είδατε όλοι σας τον Πρόεδρο Αναστασιάδη να κάνει «το λιοντάρι» και να απειλεί τον κ. Δημητριάδη της Κεντρικής Τράπεζας και μετά να υποκύπτει στους όρους του.

Διατελώ
Ζαννέττος Χριστοφόρου

Τολμώ κι ανακατεύομαι

Εν τέλει παραδέχομαι στα τσιαττιστά δεν κάνω. Μου έρχεται να σαβανωθώ λίγο προτού πεθάνω. Μιας κι εύκολα αρπάζεσαι, ΑΣΜΕ να σου εξηγήσω... Είσαι ο μόνος τσιαττιστής που δεν κολώνει πίσω. Πιστεύω σε θαυμάζουμε γι αυτό σε κυνηγούν. Αρέσκει τους να σε τσιμπούν όχι να σε κλωτσούνε. Εγώ μάθε, σε σέβομαι σαν αξιο δάσκαλο μου. Σε παροτρύνω να χτυπάς φίλους και τον εχθρό μου. Συγγνώμη αν σ' ενόχλησα. Μην με παρεξηγήσεις. Μάθε... Οι εχθροί σου αν χαθούν -Μόνος-θα βαριεστήσεις! Δάσκαλος είσαι τσιαττιστών εδώ στην παροιμία γι' αυτό σε παρακολουθώ σαν σοβαρή κυρία... του Χιούμορ!!! Μα αρπάζεσαι γωϊστικά δείχνοντας τον ανδρισμό σου, γιατί θαρρείς πως απαντάς σε απελήν εχθρό σου. Σκέψου, γιατί να σε βουρούν τολμώντας.. χτυπημένοι; Ίσως χιούμορ χαίρονται και οι κατατρεγμένοι. Οι ποιητές που μάχονται σαν νέα μαθητούδια, δεν είν' εχθροί του γίγαντα, μ' άναφτα πελεκούδια. Δώσε μας το παράδειγμα και γίνε κι αρχηγός μας.. Ένωσε κύκλο ποιητών, ενάντια εχθρών μας. Δώσε μας ανωτερότητα και ηρέμηση τα πάθη, με των αλλήλων βρίσιμο, όφελος δεν υπάρχει. Δώσε στον κάθε άνθρωπο το θάρρος για να γράφει (αφού μπορείς). Νοιώσε υπεράξιος για όσα του πεις και μάθει. Εκτός κι αν κουράστηκες και θες να μείνεις πίσω... Εγώ θα βρω χίλιες αφορμές να σε δικαιολογήσω. Τολμώ κι ανακατεύομαι φίλε στα τσαττιστά σας, για να ξεπλένω σοβαρές έγνοιες από τα μαλλιά σας. Στων τσιαττιστών την άμυνα δάφνες μου σου χαρίζω, με σεβασμό κι απλότητα φιλία σου δωρίζω. ΜΟΥ ΑΡΕΣΕ Ο ΑΛΗΤΗΣ ΣΟΥ βαθύ το νόημα σου, ειλικρινά το σέβομαι κι ας αχριώ μπροστά σου.

Μεθ' υπολήψεως
Μερσίνη Σκυριανή

A&V Plumbing

**Υδραυλικές εγκαταστάσεις
All plumbing repairs
and construction**

**Θέλετε καλό και έμπειρο υδραυλικό για
κάθε είδους εγκατάσταση, επιδιόρθωση,
συντήρηση;**

**Τηλεφωνήστε
στον Τάσο Βάσση
07410 812 139**

**SMALL ELECTRICAL JOBS UNDERTAKEN
SPECIALISTS IN KITCHEN,
BATHROOM, RADIATORS**



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Δίψα για διάκριση ή αφάνεια

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Δυστυχώς αυτού του είδους την δίψα την έχουν οι **Δ**πάντες. Όπως διψάμε για νερό και δεν μπορούμε να το αποφύγουμε γιατί αλλιώς θα πεθάνουμε, έτσι και την δίψα για διάκριση την έχουν οι πάντες. Η επιδίωξη της αφάνειας, που είναι ακριβώς το αντίθετο, αποτελεί σπάνια ιδιότητα για τους πολύ λίγους, οι οποίοι αποτελούν μια σπάνια εξαίρεση.

Για τους πιο πολλούς είναι τόσο πολύ αναγκαία η δίψα για διάκριση όσο είναι και η δίψα για το νερό. Εκείνο που δεν καταλαβαίνουν είναι ότι έχουν αυτή την ειδική δίψα μέσα τους. Δεν είναι όπως η γνωστή δίψα που την καταλαβαίνει κανείς και όταν διψά, φροντίζει να βρει κάπου νερό για να ξεδιψάσει. Μάλιστα, αν ρωτήσει κανείς οποιονδήποτε αν έχει αυτή τη δίψα για διάκριση, θα του αρνηθεί, πολλές φορές μάλιστα με ένταση, μέχρι και αποτροπιασμό.

Το παράξενο είναι ότι αυτήν την δίψα για διάκριση θα την βρει κανείς σε τέτοιους ανθρώπους και μάλιστα πνευματικούς. Επιδιώκουν με κάθε τρόπο να διακριθούν ακριβώς σε αυτό τον τομέα, δηλ. της πνευματικότητας. Ιδιαίτερα σήμερα και κυρίως στον ελληνορθόδοξο χώρο θα συναντήσει κανείς στρατιές ολόκληρες από τους λεγόμενους (αυτοχειροτονημένους) γεροντάδες.

Με αυτό, ο γράφων δεν αναφέρεται στους αναγνωρισμένους από τους πάντες γνωστούς γέροντες όπως ήταν ο γέρον Σωφρόνιος του Έσσεξ, ο γέρον (νυν άγιος) Πορφύριος, ο γέρον Παΐσιος, ο γέρον Ιάκωβος (ή Ιακωβάκι) και πολλοί άλλοι και άγνωστοι. Αυτοί, όχι απλώς δεν είχαν τέτοια δίψα (για διάκριση), αλλά το αντίθετο. Ήθελαν πολύ να βρίσκονται σε αφάνεια, αλλά η λάμψη τους ήταν τόσο μεγάλη που δεν ήταν δυνατό να την κρύψουν.

Όταν έχεις τον Χριστό μέσα σου, όταν η ζωή σου είναι Χριστός και μόνο Χριστός, τότε είναι αδύνατο να κρυφτείς. Όπως λέει και ο ίδιος ο Χριστός: «μια πόλη χτισμένη ψηλά στο βουνό δεν μπορεί να κρυφτεί. Οι άνθρωποι όταν ανάψουν το λυχνάρι δεν το βάζουν κάτω από το δοχείο με το οποίο μετρούν το σιτάρι, αλλά το βάζουν πάνω στον λυχνοστάτη, για να φωτίζει όλους τους ανθρώπους του σπιτιού» (Ματθ. 5.14-15).

Κι αυτό, γιατί; Το λέει ο ίδιος ο Χριστός: «Εσείς είστε το φως για τον κόσμο» (Ματθ. 5.14). «Έτσι να λάμπει και το δικό σας φως μπροστά στους ανθρώπους, για να δουν τα καλά σας έργα και να δοξολογήσουν τον Ουράνιο Πατέρα σας» (Ματθ. 5.16).

Εδώ πρέπει να προσέξουμε μια λεπτομέρεια που δεν είναι καθόλου λεπτομέρεια τελικά. Όσοι είναι φως πνευματικό, δεν είναι για να δοξάζονται οι ίδιοι, αλλά Αυτός που τους παρέχει αυτό το Φως, που είναι το πραγματικό Φως.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ο Άγιος ένδοξος Απόστολος και Ευαγγελιστής Ιωάννης ο Θεολόγος

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, 8 ΜΑΪΟΥ



Απολυτίκιον

«**Απόστολε Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡγαπημένε, ἐπιπάχυνον ρύσαι λαὸν ἀναπολόγητον· δέχεταί σε προσπίπτοντα, ο ἐπιπεσόντα τῷ στήθει καταδεξιόμενος· ὃν ἰκέτευε, Θεολόγε, καὶ ἐπίμονον νέφος ἐθνῶν διασκεδάσαι, αἰτούμενος ἡμῖν εἰρήνην καὶ το μέγα ἔλεος.**»

λιο. Οι «Πράξεις των Αποστόλων» (δ' 13), όμως, μας πληροφορούν ότι ο Πέτρος και ο Ιωάννης ήταν αγράμματοι, όπως μαρτυρεί και το επάγγελμά τους. Η συγγραφή του Ευαγγελίου οφείλεται στον φωτισμό του Αγίου Πνεύματος. Ο Θεός τον κατέστησε άξιο διερμηνεύα του Λόγου του Θεού.

Το βιβλίο που αναφέραμε παραπάνω, οι «Πράξεις των Αποστόλων» είναι το 5ο κατά σειράν από τα 21 βιβλία της Καινής Διαθήκης. Είναι μετά τα Ευαγγέλια και το έγγραψε ο ευαγγελιστής Λουκάς.

Αν όμως ο Ιωάννης δεν είχε αρκετή μόρφωση, κατείχε ωστόσο θησαυρούς ευσεβείας και εφλέγετο από αγάπη προς τον Θεό. Τον γνωρίσαμε από μικρό να παρακολουθεί τα κηρύγματα του Βαπτιστού Ιωάννου, του οποίου έγινε μαθητής και ακόλουθος.

Κάποια μέρα ο Ιωάννης ο Πρόδρομος παρουσίασε τον Ιωάννη και τον Ανδρέα (τον αδελφό του Πέτρου) προς τον Ιησού, όταν ο

Κύριος πήγε στον Ιορδάνη ποταμό. Μάλιστα, ο Πρόδρομος είπε την εξής φράση: «*Ιδε ο αμνός του Θεού*». Αυτό ήταν αρκετό να ακολουθήσουν τον Ιησού και να μείνουν μαζί Του ολόκληρη εκείνη την ημέρα, αναγνωρίζοντας τη Θεότητά Του. Αργότερα, ακολούθησε η κλήση από τον ίδιο το Κύριο κοντά στη θάλασσα της Γαλιλαίας. «*Δεύτε ὀπίσω μου καὶ ποιήσω ὑμᾶς αἰεὶς ἀνθρώπων*» (Ματθ. δ' 19). Αμέσως ο Ιάκωβος και ο Ιωάννης εγκατέλειψαν το πλοίο και τους γονείς τους και ακολούθησαν τον Κύριο. Προηγούμενος, έγινε κλήση προς τον Ανδρέα και τον Πέτρο, οι οποίοι επίσης ακολούθησαν τον Κύριο.

Από το Ευαγγέλιο γνωρίζουμε ότι εκ των μαθητών του Κυρίου προσφιλέστεροι ήταν ο Πέτρος, ο Ιάκωβος και ο Ιωάννης. Αυτοί τον συνόδευαν στην ανάσταση της κόρης του Ιακείρου, στη Μεταμόρφωση στο όρος Θαβάρ, στην προσειχή του στον Κήπο της Γεσθη-

μανή τη νύχτα της προδοσίας.

Επίσης, την εσπέρα της Μεγάλης Πέμπτης, όταν έλαβε χώρα ο Μυστικός Δείπνος, ο Κύριος ταραγμένος είπε προς τους μαθητές Του «*εις εὖ ὑμῶν παραδώσει με*». Με το άκουσμα των λόγων του Κυρίου, όλοι οι μαθητές εξεπλάγησαν. Κανείς όμως δεν τόλμησε να ζητήσει περισσότερες πληροφορίες. Τότε ο Ιωάννης, που καθόταν δίπλα στον Ιησού, «*ἐπιπεσὼν ἐπὶ τὸ στήθος Του*», ερώτησε: «*Κύριε τις ἐστὶ;*» και πήρε την απάντησή από τον Κύριο. Εδώ, βεβαίως, εκφράζεται η μεγάλη αγάπη που είχε και έτρεφε ο Ιωάννης προς τον Κύριο.

Και αλλού πάλι βρίσκουμε την υπερβολική αγάπη του Ιωάννου προς τον Διδάσκαλο. Μετά τη σύλληψη του Κυρίου στον Κήπο της Γεσθημανή, όλοι οι μαθητές Του διασκορπίστηκαν από τον φόβο των Ιουδαίων. Ακόμη και ο Πέτρος αρνήθηκε τρεις φορές ότι υπήρξε μαθητής του Κυρίου, στην αυλή του αρχιερέως. Μόνον ο Ιωάννης συνόδευσε τον Διδάσκαλο μέχρι και τη Σταύρωση. Ο Κύριος διακρίνοντας τη θερμή αγάπη που έτρεφε ο Ιωάννης προς Αυτόν, του ανέθεσε τη φροντίδα της μητέρας του, προτού εκπνεύσει επάνω στο Σταυρό: «*Γύναι, ἰσού ο υἱός σου*» και προς τον Ιωάννη «*Ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου*». (Ιωάν. ιθ' 26). Από εκείνης της ώρας «*ἔλαβεν αὐτὴν ὁ μαθητὴς ἑς τὰ ἴδια*».

Έργα του Ιωάννου του Θεολόγου

Ο Ιωάννης δίδαξε το Ευαγγέλιο στην Ασία και δη στην Έφεσο, που ήταν τότε μεγάλο κέντρο των τεχνών, της βιομηχανίας των γραμμάτων και της λατρείας των αρχαίων θεών. Στην Έφεσο έγραψε και το Κατά Ιωάννην Ευαγγέλιό του. Επίσης, έγραψε το βιβλίο της «Αποκαλύψεως» καθώς και τις τρεις Καθολικές Επιστολές (Α', Β' και Γ').

Στην Έφεσο απέκτησε μέγα εκκλησιαστικό κύρος. Εγκατέστησε επισκόπους και κληρικούς, ενώ ίδρυσε εκκλησίες.

Επί αυτοκράτορος Δομετιανού (81-96 μ.Χ.), εβασανίσθη πολύ. Λέγεται ότι εστάλη στη Ρώμη, όπου ερίφθη σε πολύ ζεστό έλαιο. Εξορίσθη στην Πάτμο, όπου έζησε σε σπήλαιο, μέσα στο οποίο έγραψε και την «Αποκάλυψη» Του.

Μερικοί μαρτυρούν ότι έζησε 120 χρόνια. Απέθανε το 98 μ.Χ. σε βαθύτατο γήρας, με τις τελευταίες του φράσεις: «*Τεκνία, ἀγαπάτε ἀλλήλους*».

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 126ον

**3. ΕΙΣΗΓΗΣΗ ΤΟΥ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΚΕΝΥΑΣ,
ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΤΗΛΛΥΡΙΔΗ,
ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΙΕΡΑ
ΣΥΝΟΔΟ ΤΟΥ
ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ ΑΛΕΞΑΝ-
ΔΡΕΙΑΣ ΚΑΤΑ
ΤΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΑΥΤΗΣ
ΤΗΝ 6η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2009**

(συνέχεια)

Ο Πατριάρχης **Κωνσταντίνος ο Α΄**, περιγράφοντας τη μονή της Θεοτόκου της Χάλκης, που επισκέφθηκε στα τέλη του ΙΗ΄ αι., δεν αναφέρει τίποτε για το μαρτύριο του Πατριάρχου, παρόλο που τα λείψανά του ευρίσκοντο εκεί.

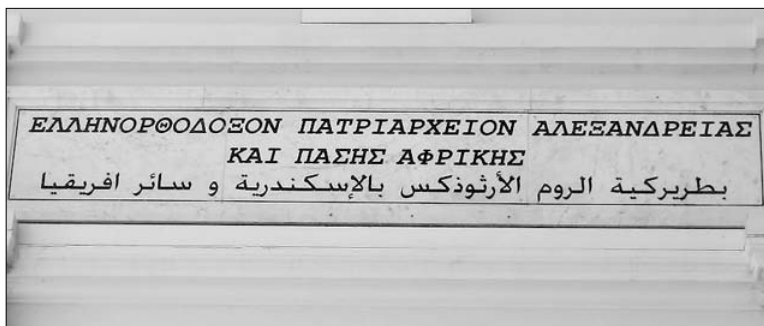
Τέλος, ο **Βαρθολομαίος ο Κουτλουμουσιανός**, μας δίνει λεπτομέρειες για τη φροντίδα του **Παρθενίου** και την εκταφή των λειψάνων και προσθέτει ότι αυτά ευρίσκονται ήδη (1848), εις το θυσιαστήριο του ναού της Θεοτόκου, δεξιά της Αγίας Τράπεζας, τοποθετημένα σε ενεπίγραφο κιβώτιο.

Σύμφωνα με πληροφορίες, τα λείψανα έχουν μεταφερθεί στο πατριαρχικό οστεοφυλάκιο.

Σήμερα, μέρος των λειψάνων βρίσκεται στη Μονή της Μετανοίας του, την Ιερά Μονή Αγκαράθου Κρήτης.

Ας μας επιτραπεί ο προβληματισμός, που αναφέρεται στο ρόλο και στη χρησιμότητα της ιστορίας. Είναι, άραγε, ο ρόλος της διδακτικός; Αν όντως είναι αληθές αυτό, τι έχουν διδαχθεί οι άνθρωποι, μελετώντας τις σκοτεινές σελίδες της ιστορίας; Μήπως οι άνθρωποι εξακολουθούν να είναι λύκοι ο ένας για τον άλλο, στην προσπάθεια τους να εξυπηρετήσουν συμφέροντα και ιδιοτελείς σκοπούς, παραμερίζοντας τον άνθρωπο ως ψυχή και ως οντότητα;

Η αποφινή μου εισήγηση δεν είναι, παρόρα ένα στερεό αντίο, μια απόπειρα φόρου τιμής στον **Κύριλλο Λούκαρι**,



τον Άνθρωπο και τον Πατριάρχη που εδόξασε το Πατριαρχικό αξίωμα όσο κανείς άλλος.

Για τον λόγο τούτο και, βάσει των προαναφερθέντων, Μακαριώτατε Πάτερ και Δέσποτα, Άγιοι Αδελφοί Αρχιερείς, καλούμαστε σήμερα να τιμήσουμε τον μεγάλο αυτό Μάρτυρα της Ορθοδοξίας και του Ελληνισμού.

Ας προχωρήσουμε, λοιπόν, στην αγιοκατάταξή Του.

Ας έχουμε τις προσευχές Του.

Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΓΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΛΟΥΚΑΡΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ

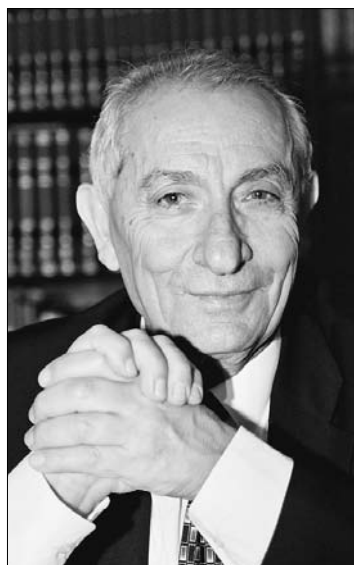
ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΟΔΙΚΗ
ΠΡΑΞΙΣ ΑΠΟΚΑΤΑΤΑΞΕΩΣ
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΕΝΔΟΞΟΥ
ΝΕΟΥ ΙΕΡΟΜΑΡΤΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΚΑΡΕΩΣ
ΠΑΠΑ ΚΑΙ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
ΤΟ ΠΡΟΤΕΡΟΝ ΕΙΤΑ
ΔΕ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ

Τους της ευαγγελικής τελειότητας, σπουδή αγία και αρετών συντονία, διανύσαντας τριβών και εαυτούς αναλύσαντας έργω εμπράκτω τε και πράξει ελλόγω εν τη υπακοή του Χριστού και

τη αγάπη προς τον Θεόν και τον πλησίον, και αντισταμένους τω κοσμοκράτορι του αιώνος τούτου, και νικήσαντας τας αρχάς και τας εξουσίας του σκότους, και μαρτυρήσαντας την καλήν ομολογίαν και την πίστιν κρατύναντας, τήν τε Εκκλησίαν στηρίζοντας και την δόξαν αυτής λαμπρύνοντας, και τοις ενδόξοις αυτών μαρτυρίοις κηρύξαντας και έπι κηρύττοντας ότι αυτής ουδέ πύλαι Άιδου καταχύσουσι δύνανται, ιεραίς μνήμαις και εορταίς, συνάξασί τε και πανηγύρεσι σεμνύνειν και τιμάν και επαινείν εξ αρχής παρά των Πατέρων ημών ελάβομεν, τούτο πιστεύοντες ότι ο τιμών Κύριον τιμά και Άγιον, ο δε ατιμάζων Άγιον ατιμάζει και τον εαυτού Δεσπότην, ως κάλλιστά που διδάσκει ο της Σαλαμίνος Επιφάνιος· έπί δέ, εις την προς τον φιλόανθρωπον Θεόν ικεσίαν τούτους επικαλείσθαι, του δι' αυτών, ήγουν δια της μεσιτείας αυτών ήλεων ημίν γενέσθαι Αυτόν, και λύτρον ημίν των πταισμάτων δοθίνα.

Επειδή τοίνυν τοιούτοις εξέχουσιν αγιότητος προτερήμασιν επί της γης επολιτεύσατο και εν τω καιρώ της επιγείου αυτού αναστροφής διεκέκριτο, ο εκ της Μεγαλονήσου Κρήτης, και δη εκ Χάνδακος της Μητροπόλεως αυτής, του γε νυν καλουμένου Ηρακλείου, ορμούμενος, και εν της Μεγάλης Πόλεως Αλεξανδρείας τω Θρόνω το πρώτον διαπρέψας, είτα δε τον Οικουμενικόν της Κωνσταντινουπόλεως Θρόνον κατακομήσας, Κύριλλος ο επονομαζόμενος Λούκαρις, έχων παιδιόθεν την προς τα κρείττονα έφρεσιν και αποταξάμενος γνησίως τοις βιοτικοίς πράγμασι και της

κατ' άμφω σοφίας ταις χάρισι διαλάμψας, χρηματίας δε της εν Χριστώ ευσεβείας εν διδαχαίς και συγγράμμασι κήρυξ θεόσοφος και διδάσκαλος, ποιμάνας το εμπιστευθέν αυτώ ποίμνιον εν οσιότητι και δικαιοσύνη και τελεία εαυτού απαρνήσει, προστάς της κατ' Ανατολής Ορθοδόξου ημών Εκκλησίας εν τοις χαλεποίς χρόνοις της των αλλοπίστων εχθρών δουλείας και υπερμαχήσας έργω και λόγω του Ορθοδόξου πληρώματος άχρι γήρατος, έως ου και τον μαρτυρικον τη κζ' Ιουνίου του χιλιόστου εξακοσιοστου τριακοστου και ογδού σωτηρίου έτους υπέμεινε θάνατον, στραγγαλισθείς υπό των αιμοδιψών Γεντισάρων και ακοντισθείς τω της θαλάσσης βυθώ, θεμελιωθείσης δ' ουτ' ου περί αυτού και αυθορμήτως υπό συγχρόνων και μεταγενεστέρων της αναγνωρίσεως αυτού ως Μάρτυρος εν Ιεράρχαις, και τιμηθέντος άμα τω μαρτυρίω αυτού δι' εκκλησιαστικής Ακολουθίας, συνταχθείσης υπό του Οσίου Πατρός ημών Ευγενίου του Νέου, του επονομαζομένου Αιτωλού, προς δε λαβόντες υπ' όψιν και όσα δι' αναφοράς αυτού και εισηγήσεως εξέθεσε και συνοδικώς εβεβαίωσατο ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κένυας κύριος Μακάριος, περί κατατάξεως του ειρημένου Ιεράρχου εν τη των Αγίων Ιεραρχών και Μαρτύρων χορεία διατυπούμενος, η Μετρίότης ημών, μετά των περιήμας Ιερωτάτων Μητροπολιτών, των εν Αγίω Πνεύματι αγαπητών ημίν αδελφών και συλλειτουργών, αποδίδοντες προς την θεάρεστον αυτού βιοτήν και πολιτείαν, τας εξαιρέτους αυτού υπηρεσίας προς τον καθ' ημάς Αγιώτατον Αποστολικόν της Αλεξανδρείας Θρόνον και την καθόλου Ορθόδοξον Εκκλησίαν, τους υπέρ της Ορθοδόξου Πίστεως και ευσεβείας ατρύτους αυτού αγώνας και καμάτων, το γενναίον, καν εν γήρατι, μαρτύριον και περί της πνευματικής ωφελείας των πιστών πρόνοιαν ποιούμενοι, και διαφημισθείσης της φήμης προς ημάς, ότι τα τίμια αυτού λείψανα, πλήρη ευωδίας πνευματικής, εν τη πε-



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

ριπύστω της Υπεραγίας Θεοτόκου Μονή, τη επονομαζομένη της Αγκαράθου, ένθα ο μακάριος το των Μοναχών τίμιον σχήμα ενεδύσατο, εντός αργυράς θήκης φυλάσσονται και εις προσκύνησιν υπό των πιστών προς αγιασμόν αυτών τίθενται, και όπι θαυμάτων παρεκτικά ταύτα ο Κύριος ανέδειξεν, έγνωμεν συνωδά τοις προ ημών Θείοις Πατράσι τω κοινώ της Εκκλησίας έθει κατακολουθούντες, την προσήκουσαν τοις αγίοις ανδράσι και τούτω απανέμει τιμήν.

Διό και αποφαινόμεθα Συνοδικώς, θεοσπίζομεν και διορίζομεν και εν Αγίω διακελυόμεθα Πνεύματι, όπως από του νυν και εις το εξής εις αιώνα τον άπαντα, ο προρρηθείς αοίδιμος Πατριάρχης Κύριλλος, ο επονομαζόμενος Λούκαρις, συναριθμηται τω χορώ των Αγίων Ιεραρχών και Μαρτύρων της Εκκλησίας, επησίαις ιεροτελεστίαις και αγιστείς τιμώμενος παρά του ευσεβούς πληρώματος των πιστών και ύμνοις ασμάτων και εγκωμίοις γεραιρόμενος τη κζ' Ιουνίου, εν ή το μαρτύριον αυτού ετετελείωτο, εις τιμήν μεν αυτού, δόξαν δε του εν Αγίοις θαυμαστού Θεού ημών, του τους Αγίους δοξάζοντος και ενδοξαζομένου εν ταις αγίαις αυτών μνήμαις και ιεραίς πανηγύρεσι.

Εις ένδειξιν δε τούτου και βεβαίωσιν εγένετο και η παρούσα Πατριαρχική ημών και Συνοδική Πράξις, καταστρωθείσα και υπογραφείσα εν τω ιερώ Κώδικι της καθ' ημάς Αγιωτάτης Εκκλησίας της Αλεξανδρείας.

Εν έτει σωτηρίω δισχιλιοστώ και ενάτω, κατά μήνα Οκτώβριον, τη έκτῃ.

+Ο Αλεξανδρείας ΘΕΟΔΩΡΟΣ Β΄
+Ο Γέρων Μέμφιδος Παύλος
+Ο Γέρων Λεοντοπόλεως Διονύσιος
+Ο Γέρων Αζώμης Πέτρος
+Ο Κένυας Μακάριος
+Ο Καμπάλας Ιωνάς
+Ο Ιωαννουπόλεως
και Πρετορίας Σεραφεΐμ
+Ο Νιγηρίας Αλεξανδρος
+Ο Τριπόλεως Θεοφύλακτος
+Ο Καλής Ελπίδος Σέργιος
+Ο Καρθαγένης Αλέξιος
+Ο Μουάνζας Ιερώνυμος
+Ο Πηλουσίου Καλλίνικος
+Ο Πτολεμαΐδος Προτέριος
+Ο Ζιμπάμπουε Γεώργιος
+Ο Ερμουπόλεως Νικόλαος
+Ο Ειρηνουπόλεως Δημήτριος
+Ο Κεντρώας Αφρικής Ιγνάτιος
+Ο Χαρτούμ Εμμανουήλ
+Ο Καμερούμ Γρηγόριος

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR
• Tel: 020 8884 8181 • Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους, από τις ΗΠΑ

Μπορείτε να μαντέψετε ποιες είναι οι δύο λέξεις που τα παιδιά δε θέλουν να ακούνε;

Υπάρχουν δυο λέξεις που τα παιδιά δυσανασχετούν όταν τις ακούνε. Ποιες, λέτε, να είναι αυτές; Είναι οι λέξεις «περίμενε» και «αργότερα». Όπως, «Μαμά, μπορείς να μου διαβάσεις μια ιστορία;» «Περίμενε ένα λεπτό, χρυσό μου.» «Μπαμπά, μπορείς να πάμε μαζί για ποδηλασία;» «Αργότερα, παιδί μου, σε κάνω μισάωρο.» Ή, «Μαμά, να σου κάνω μια ερώτηση;» «Περίμενε μισό λεπτό, έχω να κάνω άλλο ένα τηλεφώνημα.»

Το πρόβλημα είναι ότι το «περίμενε ένα λεπτό» μπορεί να σημαίνει ώρες, και το «αργότερα» πολλές φορές σημαίνει ποτέ. Ασφαλώς θα χρειαστεί να πείτε μερικές φορές «περίμενε» και «αργότερα», αλλά, όταν το λέτε να το εννοείτε και να είστε συνεπείς.

Μήπως το σύνθημα στην οικογένειά σας είναι «Θέλω αυτό, ή εκείνο»;

Μήπως όλοι μέσα στο σπίτι έχετε σα motto «Θέλω αυτό, θέλω εκείνο»; Η λίστα αυτών που θέλουμε μπορεί διαρκώς να μεγαλώνει. Για τα παιδιά είναι, «θέλω εκείνο το παιχνίδι.» «Θέλω αυτό το ποδήλατο.» Για μας τους μεγάλους είναι, «Θέλω εκείνο το αυτοκίνητο.» «Θέλω εκείνο το σαλόνι.»

Ανεξάρτητα από όσα έχουμε, πάντα υπάρχουν κι άλλα που διαρκώς θέλουμε. Πώς λοιπόν μπορούμε ν' αλλάξουμε τακτική; Ο Henry David Thoreau είπε, «Για να γίνουμε πλούσιοι πρέπει να γίνουν οι επιθυμίες μας λιγότερες.»

Με άλλα λόγια να μάθουμε «να είμαστε ικανοποιημένοι κι ευχαριστημένοι μ' αυτά που έχουμε». Για να φτάσουμε σ' αυτό το σημείο πρέπει να προσαρμόσουμε τις προσδοκίες μας και τις απαιτήσεις μας. Οι περισσότεροι από μας έχουμε ήδη αυτά που χρειαζόμαστε... απλά το θέμα είναι να μάθουμε να ελέγχουμε αυτά που θέλουμε.

Μήπως δεν προσέχεις τον άλλον όταν σου μιλάει;

Απευθύνομαι στους άντρες. Η επιστήμη απέδειξε ότι οι πιο πολλοί άντρες δεν είναι καλοί ακροατές. Κάποιοι ερευνητές από το Πανεπιστήμιο της Indiana σε μία πρόσφατη έρευνα διαπίστωσε ότι οι άντρες χρησιμοποιούν τη μισή πλευρά του εγκεφάλου τους όταν ακούνε ... ενώ οι γυναίκες χρησιμοποιούν και τις δύο πλευρές.

Μην απογοητεύστε όμως. Υπάρχει ελπίδα. Ακούστε μερικούς απλούς τρόπους για να βελτιώσετε τον τρόπο που ακούτε τον άλλον όταν μιλάει. Πρώτον, δώστε όλη την προσοχή σας. Κλείστε την τηλεόραση, σταματήστε να διαβάζετε την εφημερίδα και κοιτάξτε τον άλλον στα μάτια την ώρα που σας μιλάει. Στη συνέχεια, συγκεντρωθείτε σ' αυτά που ακούσατε... αντί να σκέφτεστε τι θα πείτε. Και τέλος, μη διακόπτετε. Ακούτε;

Άντρες, πότε ήταν η τελευταία φορά που κάνατε γενικές εξετάσεις;

Πότε πήγατε τελευταία στο γιατρό για check-up; Μήπως δυσκολεύεστε να θυμηθείτε; Αυτό ακριβώς θέλω να τονίσω, και είμαι ένοχος κι εγώ. Οι περισσότεροι άντρες θα πάνε στο γιατρό την τελευταία στιγμή... αν δεν μπορούν καθόλου και νιώθουν πολύ άρρωστοι.

Κάποιοι μάλιστα το λένε και καμαρώνουν ότι έχουν να πάνε σε γιατρό για χρόνια. Ξέρετε όμως τη γνωστή παροιμία που λέει «καλύτερα να προλαβαίνεις παρά να θεραπεύεις»; Κι αυτό είναι αλήθεια.

Ένας από τους καλύτερους τρόπους να διατηρείς την υγεία σου σε καλή κατάσταση είναι να πηγαίνεις μία φορά το χρόνο για ένα check-up – για να προλαβαίνεις κάποια πιθανά προβλήματα. Ας σας γίνει λοιπόν συνήθεια, ... τόσο απλή όμως η αλλαγή των λαδιών του αυτοκινήτου σας.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Ανόρθωση γλουτών

Πολλά άτομα προβληματίζονται για την εμφάνιση των γλουτών τους, όταν αυτοί δεν έχουν τις ζηλευτές καμπύλες που θαυμάζουμε σε άλλα σώματα. Η Πλαστική Χειρουργική καλείται να δώσει την εναλλακτική λύση στις περιπτώσεις αυτές με την Ανόρθωση Γλουτών. Η Ανόρθωση Γλουτών είναι μία από τις επεμβάσεις που έχει στη διάθεσή του ο Πλαστικός Χειρουργός για να διαμορφώσει το σχήμα ενός σώματος και ιδιαίτερα τις καμπύλες στο κάτω μέρος του σώματος, που είναι σημαντικές για τη συνολική εμφάνισή του.



Γράφει

ο Χάρης Ζαβρίδης

M.D, Ph.D

Πλαστικός Χειρουργός

Ανόρθωση Γλουτών (Buttock Lift), είναι η επέμβαση με την οποία μπορούν να ανορθωθούν οι γλουτοί (τα οπίσθια) σε ένα σώμα. Η προσπέλαση στο σώμα πραγματοποιείται σε τέτοια σημεία ώστε να καλύπτονται οι τομές από τα ρούχα μας.

Η Πλαστική Χειρουργική υπηρετεί πάντοτε τις προσαγές της μόδας. Επομένως σε αρκετές επεμβάσεις οι τομές γίνονται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μη γίνονται αντιληπτές. Για παράδειγμα η τομή στην Κοιλιοπλαστική, γίνεται κάτω χαμηλά σε σχήμα χαμόγελου για να μπορεί να καλυφτεί και από ένα κα-



τώμεσο παντελόνι. Το ίδιο γίνεται και στην Ανόρθωση Γλουτών, αφού οι τομές μπορεί να τοποθετηθούν σε τέτοιο σημείο που να κρύβονται.

Η Ανόρθωση Γλουτών πραγματοποιείται με γενική αναισθησία και συνήθως ο/η ενδιαφερόμενος/η μένει για δύο βράδια στη κλινική. Επιστρέφει στο σπίτι με ράμματα και φορώντας έναν ειδικό κορσέ. Τα ράμματα αφαιρούνται σταδιακά μέσα σε δύο βδομάδες, ενώ ο ειδικός κορσές φοριέται για ένα μήνα. Μέσα σε ένα μήνα από την επέμβαση, το άτομο επανέρχεται πλήρως στις δραστηριότητές του. Μετά από μία τέτοια επέμβαση, μένει σίγουρα σημάδι, που όπως αναφέραμε μπορεί να κρυφτεί εύκολα από τα ρούχα και του οποίου η ένταση είναι ανάλογη με την ποιότητα του δέρματος και την ικανότητά του για επούλωση. Η Ανόρθωση Γλουτών μπορεί να συνδυαστεί και με λιποαναρρόφηση της περιοχής έτσι ώστε να

έχουμε ένα καλύτερο αισθητικά αποτέλεσμα όσον αφορά την ανόρθωση και το μέγεθος των γλουτών.

Η φύση έχει δώσει στο ανθρώπινο σώμα καμπύλες, αφού από όποια οπτική γωνία και να κοιτάζουμε το ανθρώπινο σώμα το μόνο που βλέπουμε πάντα είναι καμπύλες και ποτέ γωνίες.

Η Φύση έχει λοιπόν σύμμαχο την Πλαστική Χειρουργική, η οποία με επεμβάσεις όπως η Ανόρθωση Γλουτών, μπορεί να μας δώσει μόνιμα, φυσικά και ωραία αισθητικά αποτελέσματα.

«Κέντρο Πλαστικής

Χειρουργικής

Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,

1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com

e-mail: info@harriszavrides.com

Τηλ: 00357-22 445 588

Οστεοπόρωση: Μια ύπουλη πάθηση

Η οστεοπόρωση είναι μια χρόνια πάθηση του μεταβολισμού των οστών, που χαρακτηρίζεται από προοδευτική μείωση της πυκνότητας και ποιότητάς τους, με αποτέλεσμα αυτά, με την πάροδο του χρόνου, να γίνονται πιο εύθραυστα, πιο λεπτά και επομένως επιρρεπή σε κατάγματα.



Γράφει η

Ματίνα

Χρονοπούλου,

BSc., N.D., PhD, BSc., N.D., PhD

Φυσιολογική Ιατρικής,

Διατροφική Θεραπεύτρια

Στην παιδική ηλικία προστίθεται περισσότερο ασβέστιο στα οστά αυξάνοντας έτσι προοδευτικά την πυκνότητά τους και το μέγεθός τους. Στην εφηβεία συνεχίζεται η αύξηση αυτή και μέχρι την ηλικία των 25-35 ετών τα επίπεδα της οστικής μάζας έχουν φτάσει στο ανώτατο όριο.

Από την ηλικία των 35 ετών και μετά πραγματοποιείται αντίθετη διαδικασία με την αποδόμηση των οστών και την απομάκρυνση του ασβεστίου να υπερτερούν. Αυτό συμβαίνει στους άνδρες και στις γυναίκες. Ωστόσο, παρατηρείται πως ο γυναικείος πληθυσμός είναι πιο επιρρεπής στην οστεοπόρωση.

Από τα 100 άτομα που έχουν οστεοπόρωση, τα 90 είναι γυναίκες και μόνο τα 10 είναι άνδρες, ενώ 1 στις 3 γυναίκες άνω των 50 ετών και 1 στους 20 άνδρες θα προσβληθούν από οστεοπόρωση. Αιτία της μεγάλης αυτής διαφοράς είναι το γεγονός πως τα οιστρογόνα, δηλαδή οι γυναικείες ορμό-

νες, που παίζουν σημαντικό ρόλο στον μεταβολισμό των οστών, μειώνονται αισθητά στην εμμηνό-παυση.

Παράγοντες που συμβάλλουν στην εμφάνιση οστεοπόρωσης

1. Οικογενειακό ιστορικό και γονιδιακή προδιάθεση. Αυτό σημαίνει πως, κατόπιν εξέτασης, έχουν εντοπιστεί τα εξής σχετικά γονίδια:

— γονίδια του υποδοχέα της βιταμίνης D (δυσλειτουργία συνεπάγεται την κακή απορρόφηση ασβεστίου και την εναπόθεσή του στα οστά).

— γονίδια σχετικά με τη σωστή ή μη λειτουργία των οιστρογόνων.

— γονίδια σχετιζόμενα με τη λειτουργία των οστεοκλαστών και των υποδοχέων της καλσιτονίνης (ελλιπής καθήλωση και απομάκρυνση του ασβεστίου από τα οστά).

— γονίδια σχετιζόμενα με τη σύνθεση του κολλαγόνου των οστών.

2. Οι γυναίκες παθαίνουν οστεοπόρωση σε μεγαλύτερο ποσοστό από ό,τι οι άνδρες.

3. Προχωρημένη ηλικία.

4. Άτομα που ανήκουν στη λευκή φυλή.

5. Μικρόσωμη ή λεπτή εμφάνιση, χαμηλός δείκτης μάζας σώματος (μικρότερος του 18).

6. Πρόωρη εμμηνόπαυση ή διαταραχές του κύκλου.

7. Κάπνισμα, οισιοπνευμάτωση ποτά.

8. Καθιστική ζωή και περιορισμένη φυσική δραστηριότητα.

9. Υπερκατανάλωση πρωτεϊνών κρέατος και ανεπαρκής πρόσ-

ληψη ασβεστίου, σε αναλογία με το φωσφόρο και άλλα μέταλλα όπως είναι το μαγνήσιο, το βόριο κ.ά.

10. Ανεπαρκής έκθεση στον ήλιο. Πρέπει καθημερινά να εκτιθέμεθα στον ήλιο τουλάχιστον για 20-30 λεπτά ώστε να απομοιώνουμε τη βιταμίνη D που σχετίζεται με τον μεταβολισμό του ασβεστίου.

11. Θεραπείες με διάφορα φάρμακα, όπως για παράδειγμα η κορτιζόνη

12. Παθήσεις όπως ο υπογοναδισμός, οι θυρεοειδοπάθειες, νεφροπάθειες, ρευματοπάθειες, βρογχικό άσθμα, ψυχογενής ανορεξία κ.τ.λ.

Συμπτώματα

Η οστεοπόρωση είναι μια πάθηση η οποία θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ύπουλη, αφού δεν παρουσιάζει συμπτώματα. Κατά συνέπεια, οι μισές, τουλάχιστον, γυναίκες που έχουν οστεοπόρωση δεν το καταλαβαίνουν παρά μόνο όταν βρίσκονται σε προχωρημένο στάδιο.

Κάποια, ίσως, από τα συμπτώματα που μπορεί να προκαλέσει η οστεοπόρωση είναι:

— πόνοι στη σπονδυλική στήλη, — πόνοι στην πλάτη και στη μέση, — πόνοι στα χέρια και στα πόδια, — κατάγματα στα μακρά οστά ή στους σπονδύλους, — απώλεια ύψους και κύφωση.

Επομένως, ο προληπτικός έλεγχος, για τη διάγνωση της οστεοπενίας ή της οστεοπόρωσης, είναι απαραίτητος ειδικά στις γυναίκες που βρίσκονται κοντά στην εμμηνόπαυση.

Πρόληψη

Ο συνδυασμός άσκησης και σωστής διατροφής είναι η καλύτερη πρόληψη. Θα πρέπει, λοιπόν, στο καθημερινό διαιτολόγιο να ενταχθούν κόκκινα, μπλε και μοβ φρούτα, τροφές πλούσιες σε βιταμίνες A, C, D και K, B6, B12, σε φυλλώδη λαχανικά, πράσινα φυλλώδη λαχανικά, παντζάρι, μπρόκολο, μαγνήσιο (κρέας, όσπρια), ψευδάργυρο (δημητριακά ολικής αλέσεως, κολοκυθόσπορος, ταχίνι, μανιτάρια, κίτρινη κολοκύθα), μαγγάνιο (παντζάρια, βατόμουρα, ξηροί καρποί, όσπρια, φρούτα), χαλκό (δημητριακά ολικής αλέσεως, κεράσια, όσπρια, ξηροί καρποί).

Παράλληλα, θα πρέπει να γίνει καθημερινή συνήθεια η σωματική άσκηση, η οποία ακόμη και στην πιο ήπια μορφή της (περπάτημα 20-30 λεπτά την ημέρα) επιβραδύνει την οστική απώλεια και αυξάνει την ενδυνάμωση του σκελετού.

Σαλάτα για ενδυνάμωση του σκελετού

1 φλ. μπλε μούρα
1 φλ. βατόμουρα
1 φλ. κομμένα κεράσια
1 φλ. μαύρα μούρα
1 κ. γλ. λιναρόσπορο αλεσμένο
1 κ. γλ. σταφίδες
2 κ. γλ. σουσάμι αλεσμένο
2 κ. σ. γιαούρτι

Βάλτε όλα τα φρούτα και το γιαούρτι σε ένα μεγάλο μπολ. Αναμείξτε τα ελαφρώς.

Προσθέστε το σουσάμι και σερβίρετε.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η δουλειά σας προσφέρει ικανοποιήσεις και η μέρα σας κυλάει ήρεμα και εποικοδομητικά. Έντονες θα είναι οι οικονομικές σας δραστηριότητες σήμερα. Εντάσεις σε σχέσεις και συνεργασίες θα πρέπει να προσεχτούν σήμερα, καθώς δείχνετε κάπως υπερβολικοί στις απαιτήσεις σας.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Η καριέρα σας παράλληλα θα απαιτήσει την προσοχή σας. Κάποια σκοτεινή επιθυμία σας μπορεί να γίνει τώρα πραγματικότητα. Προφυλαχτείτε όμως από κάποιες πονηρές προτάσεις.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Μη γίνεστε υπερβολικοί σήμερα και προσγειωθείτε στην πραγματικότητα. Ίσως αντιμετωπίσετε μια αισθηματική σας υπόθεση που φαίνεται να σας συγκλονίζει. Προσέχετε τα λόγια σας και μην αφήσετε την κακή σας ψυχολογία να βγει στο περιβάλλον σας.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Μπορεί άδικα να στενοχωρήσετε κάποιο φιλικό σας άτομο. Προσοχή στην υγεία σας. Με ιδιαίτερη ένταση αναγνωρίζετε κάποιες σοβαρές εξελίξεις στη ζωή σας. Σπίτι και καριέρα σας απασχολούν και σας ευαισθητοποιούν έντονα. Δείξτε ψυχραιμία.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Η σημερινή μέρα μπορεί να σας αποκαλύψει κάτι. Ακόμα θα έχετε τη διάθεση να κάνετε επιτυχημένες παρεμβάσεις στο χώρο της εργασίας σας. Μην υποχωρείτε σε βασικές σας θέσεις. Η σημερινή μέρα, πολύ ευνοϊκή για σας, μπορεί να σας φέρει μια σημαντική ερωτική επιτυχία.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Μην κάθεστε σπίτι σας, και αναζητήστε μια καλή παρέα για την έξοδό σας. Η σημερινή μέρα εγκυμονεί κινδύνους και δυσάρεστες εκπλήξεις. Προσέξτε το σπίτι σας και το καλό σας όνομα. Βρίσκεστε τώρα στο επίκεντρο τού ενδιαφέροντος και εντυπωσιάζετε το περιβάλλον σας με τις κανόνιές σας. Προωθήστε τα σχέδιά σας.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Κάποιος μυστικός έρωτας μπορεί να σας συγκλονίσει αλλά και να σας προβληματίσει. Αναζητήστε κάποιες αλήθειες μέσα από τον ίδιο σας τον εαυτό. Η σημερινή μέρα θα شماτοδοτήσει την απαρχή κάποιων πολύ θετικών εξελίξεων στη ζωή σας.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Φροντίστε να ανακτήσετε τις ψυχικές σας δυνάμεις και να ατενίσετε το μέλλον σας με ανανεωμένη αισιοδοξία. Μη φλυαρείτε άσκοπα και συγκρατήστε τα νεύρα σας. Η μέρα φέρνει εντάσεις και σας παρασύρει σε άστοχες συζητήσεις. Προσέξτε τη συμπεριφορά σας με τις Αρχές.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Μια πολύ σημαντική μέρα για τη δουλειά σας. Μια συζήτηση θα σας δώσει τη δυνατότητα να κάνετε κάποια σχέδια για το μέλλον σας. Προσπαθήστε να αντλήσετε κάποια χρήσιμα συμπεράσματα για τη συνέχεια. Οργανωθείτε καλύτερα για να τις αντιμετωπίσετε.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Η μέρα θα σας βοηθήσει να κάνετε πιο έντονη την παρουσία σας στο φιλικό σας περιβάλλον, ή και να εισπράξετε κάποια βοήθεια από το φιλικό σας περιβάλλον ή κάποιες επαφές σας. Εκμεταλλευτείτε τη βοήθεια ενός φιλικού προσώπου.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Κάποια κατάσταση θα σας κάνει πιο ευαίσθητους και ευερέθιστους και θα πρέπει να προσέξετε πολύ τη συμπεριφορά σας. Μπορεί επίσης να φέρει κάποιες ανησυχίες στο σπίτι σας, αλλά και να σας βοηθήσει να ολοκληρώσετε μια προσπάθειά σας σχετικά με ένα περιουσιακό σας .

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Δείξτε τον καλό σας εαυτό και φροντίστε να διασκεδάσετε περισσότερο σήμερα. Η μέρα θα σας βοηθήσει να ολοκληρώσετε μια αισθηματική σας υπόθεση. Κάποια κατάσταση φαίνεται να ωριμάζει γι' αυτό όχι ακραίες συμπεριφορές .

Γυναίκα & Ζωή

ΕΞΙ τρόφιμα που εξαφανίζουν τις ρυτίδες

Τα προϊόντα της φύσης είναι θησαυρός. Τα προϊόντα της γης δεν είναι μόνο γεμάτα θρεπτικά συστατικά που κάνουν καλό στον οργανισμό μας. Μερικά από αυτά λειτουργούν και ως... πλαστικός, βελτιώνοντας την όψη μας, επιβραδύνοντας τη γήρανση και καταπολεμώντας παθήσεις που δέρματος.

Γάλα

Συμβάλλει στην υγεία των οστών, των νυχιών και των δοντιών, ενώ η πρωτεΐνη που περιέχει βοηθά στη διατήρηση του υγιούς δέρματος και των λαμπερών μαλλιών.

Μαύρη σοκολάτα

Τα αντιοξειδωτικά που περιέχει σε μεγάλες ποσότητες είναι άκρας ευεργετικά για την επιδερμίδα, ενώ τα φλαβονοειδή της μαλακώνουν την επιδερμίδα και ενυδατώνουν το δέρμα, προστατεύοντάς το παράλληλα από τις ακτίνες του ήλιου.



Μούρα

Είναι πλούσια σε βιταμίνη C, η οποία θεωρείται απαραίτητη για το σχηματισμό του κολλαγόνου, της δομικής ουσίας που

βοηθά στην ανάπλαση του δέρματος και των μαλλιών, ενώ η αντιοξειδωτική δράση της καθυστερεί την πρόωρη γήρανση.

Καρύδια

Το Α λινολεϊκό οξύ, που περιέχουν είναι απαραίτητο για την ανάπλαση του δέρματος.

Πράσινο τσάι

Το πράσινο τσάι αποτρέπει την πρόωρη γήρανση των ιστών, αποτοξινώνει το δέρμα και καταπολεμά τις ελεύθερες ρίζες.

Γιαούρτι

Καταπολεμά τα τοξικά βακτηρίδια, που συγκεντρώνονται στο έντερο και προκαλούν ψωρίαση, εκζέματα και ακμή, χάρη στην πλούσια περιεκτικότητά του σε γαλακτικό οξύ.

Συμβουλές για αναζωογόνηση μετά το ξενύχτι

Οι μαύροι κύκλοι και οι σακούλες κάτω από τα μάτια σου είναι και η απόδειξη ότι γύρισες σπίτι νωρίς το... πρωί! Η έλλειψη ύπνου την επόμενη ημέρα «περιγράφεται» στο πρόσωπό σου, αφήνοντας τα σημάδια της κυρίως στην περιοχή των ματιών.

Όλες έχουμε αντιμετωπίσει σε ανάλογες περιπτώσεις μαύρους κύκλους και σακούλες, που αλλοιώνουν την εικόνα μας σε υπερθετικό βαθμό. Ξεπέρασε τον πανικό σου, τα συμπτώματά είναι παροδικά.

Υπάρχουν απλές λύσεις, που θα βοηθήσουν τα μάτια σου να δείχνουν ξεκούραστα και, κυρίως, λαμπερά.

Λύση στο σπίτι:

Τα επιθέματα με κρύο νερό ή κρύο τσάι είναι αναζωογονητικά. Πώς θα τα χρησιμοποιήσεις; Βρέξε ένα κομμάτι βαμβάκι σε κρύο νερό ή τσάι και τοποθέτησε τα επιθέματα στα μάτια για 10'.

Το τσάι περιέχει ποσότητα καφεΐνης, που βοηθά στην απομάκρυνση των κατακρατηθέντων υγρών, που συσσωρεύονται στην περιοχή του ματιού.

Καλλυντική λύση:

Χρησιμοποίησε μία ειδική μάσκα ματιών, που ξεκουράζει και αποσυμφορεί την περιοχή.

Εναλλακτικά, ένα προϊόν με εκχυλίσματα χαμομηλιού ή αγουριού που έχει ανάλογη δράση.

Τρικ με το μακιγιάζ:

Ο συνδυασμός της σωστής περιποίησης με το έξυπνο μακι-



γιαζ θα σε βγάλει από τη δύσκολη θέση.

Απλώσε κονσίλερ σε υποκίτρινη απόχρωση στα σημεία που έκαναν την εμφάνισή τους οι μαύροι κύκλοι και συνέχισε απλώνοντας ταμποναριστά ελάχιστη ποσότητα από ένα κρεμώδες φον ντε τεν, το οποίο περιέχει μικρόκοκκους λάμψης για να αντανακλά το φως που πέφτει στην περιοχή.

Επέλεξε ματ ανοιχτόχρωμες σκίες για τα βλέφαρα και απέφυγε τις περλέ υφές, που εντείνουν το πρόβλημα. Το τελικό άγγιγμα αφορά στις βλεφαρίδες. Δώσε όγκο και καμπυλότητα με μία μάσκα.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Σοκολάτα κορμός

ΥΛΙΚΑ:

2 φλιτζάνια γάλα
1 Βιτάμ
3 πακέτα
μπισκότα Πι-Μπερ
3 κουταλιές της
σούπας κακάο
2 φλιτζάνια
ζάχαρη άχνη
4 φλιτζάνια
καρύδια
χοντροκομμένα
1 φλιτζανάκι του
καφέ κονιάκ



ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

— Χτυπάτε το βούτυρο με τη ζάχαρη πολύ καλά
— Λιώνετε το κακάο στο γάλα
— Μουσκεύετε τα μπισκότα στο γάλα και τα σπάτε σε μικρά κομματάκια
— Στο μείγμα με το βούτυρο ρίχνετε το γάλα και το κονιάκ
— Προσθέτετε τα μπισκότα και τα καρύδια
— Κόβετε ένα μεγάλο κομμάτι αλουμινόχαρτο, τοποθετείτε την ζύμη επάνω και τυλίγετε φτιάχνοντας έναν στρογγυλό σωλήνα
— Βάζετε το σαλάμι στην κατάψυξη για λίγες ώρες και σερβίρετε
— Προαιρετικά μπορείτε να τυλίξετε το σαλάμι με τρούφα.



ANT1

Πέμπτη 8 Μαΐου

05:00	ΠΡΩΙΝΟ ANT1
08:00	ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50	ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50	TV QUIZ
13:00	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00	TV QUIZ
14:10	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:40	ANT1 NEWS
15:50	ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
16:50	ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30	WANTED
23:30	ΛΟΛΑ
00:30	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

Παρασκευή 9 Μαΐου

05:00	ΠΡΩΙΝΟ ANT1
08:00	ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50	ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50	TV QUIZ
13:00	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00	TV QUIZ
14:10	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50	ANT1 NEWS
16:00	ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00	ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	THE VOICE
23:00	Η ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ
00:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Σάββατο 10 Μαΐου

09:50	ΥΓΕΙΑ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΟΛΑ
10:50	TV QUIZ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΜΟΥΛΑΝ
13:30	ΕΠΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
14:50	Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ
15:50	ANT1 NEWS
16:00	ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	ΚΟΡΙΤΣΙΑ ΓΙΑ ΦΙΛΙΜΑ
21:45	ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45	ΕΝΑ ΣΤΑ ΓΡΗΓΟΡΑ

Κυριακή 11 Μαΐου

09:50	ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ
10:50	TV QUIZ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΚΛΑΜΠ ΧΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
14:00	ΗΜΕΡΑ ΘΕΤΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
15:20	ANT1 NEWS
15:30	ΦΩΝΑΖΕΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ
18:00	ANT1 NEWS

19:15	YOUR FACE SOUNDS FAMILIAR
20:45	ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ
00:15	UNITED STATES OF TARA
02:15	ΣΥΝΟΡΑ ΑΓΑΠΗΣ

Δευτέρα 12 Μαΐου

05:00	ΠΡΩΙΝΟ ANT1
08:00	ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50	ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50	TV QUIZ
13:00	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00	TV QUIZ
14:10	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50	ANT1 NEWS
16:00	ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00	ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	IFFET
22:15	ΡΑΔΙΟ ΑΡΒΥΛΑ
22:15	ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
00:45	ΛΟΛΑ

Τρίτη 13 Μαΐου

05:00	ΠΡΩΙΝΟ ANT1
08:00	ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50	ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50	TV QUIZ
13:00	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00	TV QUIZ
14:10	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50	ANT1 NEWS
16:00	ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00	ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	IFFET
21:15	ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΖΙΑΝΣ
22:15	ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45	ΛΟΛΑ

Τετάρτη 14 Μαΐου

05:00	ΠΡΩΙΝΟ ANT1
08:00	ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:00	BLACKOUT
11:00	ANT1 NEWS
11:30	TV QUIZ
11:40	ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50	TV QUIZ
13:00	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00	TV QUIZ
14:10	ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50	ANT1 NEWS
16:00	ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00	ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00	ANT1 NEWS
19:15	IFFET
20:45	ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
21:45	ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΖΙΑΝΣ
23:45	ΛΟΛΑ



ALPHA

Πέμπτη 8 Μαΐου

10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Ελένη
14.00	ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15.25	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Οικογενειακές Ιστορίες
16.30	Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18.00	Κάτι Ψήνεται
19.00	Ελληνική Ταϊνία
21.00	Ελληνική σειρά
21.45	Ελληνική σειρά

Παρασκευή 9 Μαΐου

10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Ελένη
14.00	ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15.25	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Οικογενειακές Ιστορίες
16.30	Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18.00	Κάτι Ψήνεται
19.00	Ελληνική Ταϊνία
21.00	Ελληνική σειρά
21.45	Ελληνική σειρά

Σάββατο 10 Μαΐου

08.00	Μέσ' την καλή χαρά
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15	Ψυχαγωγική εκπομπή
12.45	Ξένη Ταϊνία
14.55	Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00	Αντίτα SOS
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00	Ξένη ταϊνία
21.15	Ξένη ταϊνία

Κυριακή 11 Μαΐου

08.00	Μέσ' την καλή χαρά
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15	Ψυχαγωγική εκπομπή
12.45	Ξένη Ταϊνία
14.55	Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00	Αντίτα SOS
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά Αμέσου Δράσης

ΣΚΑΪ

Πέμπτη 8 Μαΐου

04.00	Πρώτη Γραμμή
08.00	Τώρα
10.00	Magazino
11.00	eXceLlent
12.00	Μπορώ
13.45	Μαγειρεύω οικονομικά
14.20	Chef στον αέρα
15.30	Το Μεζεδοπωλείο
16.45	ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο
19.00	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
19:55	ECO News
20:15	Ξένη σειρά
22.15	Βιβλικές καταστροφές

Παρασκευή 9 Μαΐου

04:00	Πρώτη Γραμμή
08:00	Τώρα
10:00	Magazino
11:00	eXceLlent
12:00	Μπορώ
13:45	Μαγειρεύω οικονομικά
14:30	Chef στον αέρα
15:30	Το Μεζεδοπωλείο
16:45	ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
19:55	ECO News
20:15	NCIS Los Angeles
21:15	Boardwalk Empire
23:15	Lonely Planet

Σάββατο 10 Μαΐου

04:30	Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
10:00	Goal Χωρίς Σύνορα
13:15	Traction
14:00	Γλυκές Αλχημείες (Ε)
15:00	Joy
17:15	Πράσινες Αποστολές (Ε)
18:15	Ελλήνων Γεύσεις (Ε)
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
20:00	Top Gear
21:00	Εφιάλτης πέρα από τα σύνορα
21:59	Αρχαίοι Κόσμοι

Κυριακή 11 Μαΐου

04:30	Τα μυστικά της μάχης της Καλλιόλης
08:00	Το βασίλειο του Βυθού
10:00	Γυρίσματα
10:30	Στην Πράξη
13:00	Ελλήνων Γεύσεις
14:00	Ο κόσμος ανάποδα
15:00	Joy
16:45	Γλυκές Αλχημείες (Ε)

19.00	Ξένη ταϊνία
22.00	Ελληνική σειρά
23.15	Ελληνική σειρά
00.15	CSI Miami

Δευτέρα 12 Μαΐου

10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Ελένη
14.00	ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15.25	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Οικογενειακές Ιστορίες
16.30	Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18.00	Κάτι Ψήνεται
19.00	Ελληνική σειρά
22.00	Ελληνική σειρά
19.45	Ελληνοφρόνεια
20.30	Ξένη Ταϊνία
22.45	Ελληνική σειρά

Τρίτη 13 Μαΐου

10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Ελένη
14.00	ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15.25	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Οικογενειακές Ιστορίες
16.30	Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18.00	Κάτι Ψήνεται
19.00	Ελληνική σειρά
19.45	Ελληνοφρόνεια
20.30	Ξένη Ταϊνία
22.15	Ελληνική σειρά
23.30	Ελληνική σειρά

Τετάρτη 14 Μαΐου

10.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00	Ελένη
14.00	ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15.25	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30	Οικογενειακές Ιστορίες
16.30	Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18.00	Κάτι Ψήνεται
19.00	Ελληνική Ταϊνία
21.45	60' Ελλάδα

17:45	NYC 22
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
20:00	Top Gear
21:30	Η Αλήθεια πίσω από... τη χαμένη Ατλαντίδα
22:30	Αρχαίοι Κόσμοι
23:30	ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

Δευτέρα 12 Μαΐου

04:00	Πρώτη Γραμμή
08:00	Τώρα
10:00	Magazino
11:00	eXceLlent
12:00	Μπορώ
13:45	Μαγειρεύω οικονομικά
14:30	Chef στον αέρα
15:30	Το Μεζεδοπωλείο
16:45	ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
19:55	ECO News
20:15	NCIS Los Angeles
21:15	Boardwalk Empire
23:15	Lonely Planet

Τρίτη 13 Μαΐου

04:00	Πρώτη Γραμμή
08:00	Τώρα
10:00	Magazino
11:00	eXceLlent
12:00	Μπορώ
13:45	Μαγειρεύω οικονομικά
14:30	Chef στον αέρα
15:30	Το Μεζεδοπωλείο
16:45	ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
19:55	ECO News
20:15	NCIS Los Angeles
21:15	Boardwalk Empire
23:15	Lonely Planet

Τετάρτη 14 Μαΐου

04:00	Πρώτη Γραμμή
08:00	Τώρα
10:00	Magazino
11:00	eXceLlent
12:00	Μπορώ
3:45	Μαγειρεύω οικονομικά
14:30	Chef στον αέρα
15:30	Το Μεζεδοπωλείο
16:45	ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο
18:55	Τα Νέα του ΣΚΑΪ
19:55	ECO News
20:15	NCIS Los Angeles
00:15	America's Next Top Model



MEGA

Πέμπτη 8 Μαΐου

08:00	ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10	NTANTA
12:00	ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
13:00	ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40	Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50	ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17:00	ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
17:10	ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ
18:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15	ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ
20:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
23:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
01:15	ΞΕΝΗ ΣΕΙΡΑ

Παρασκευή 9 Μαΐου

08:00	ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10	NTANTA
12:00	ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
13:00	ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40	Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50	ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17:00	ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
17:10	ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ
18:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15	ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ
20:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
23:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
01:15	ΞΕΝΗ ΣΕΙΡΑ

Σάββατο 10 Μαΐου

05:00	ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
08:00	ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
10:10	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
12:00	ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
12:50	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
14:58	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:00	CELEBRITY GAME NIGHT
16:50	ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΑΓΗ
18:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
20:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:55	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Κυριακή 11 Μαΐου

05:00	ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
08:00	ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
10:10	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
12:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12:50	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
15:48	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:50	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
17:50	ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΗ ΕΡΧΟΜΑΙ
18:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23:45	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Δευτέρα 12 Μαΐου

08:00	ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10	ΝΤΑΝΤΑ
12:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13:00	ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40	Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50	ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:50	ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ
18:00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙ
21:30	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:50	ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23:00	ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 9 Μαΐου

06.15 Χορωδία Άρη Λεμεσού
06.30 Εκκλησία της Κύπρου
08.30 Εσπερινός της Αποκαθήλωσης
10.00 Ύμνοι του Πάσχα
15.00 Ντοκιμανταίρ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Θεατρικό
17.00 Ακολουθία του Επιταφίου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Εκκλησία της Κύπρου
20.00 Σκοτεινά Μονοπάτια
21.15 Εκκλησία της Κύπρου
22.15 Άγνωστα Ξωκλήσια και Μονές της Πάφου
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 10 Μαΐου

06.00 Εντέχνως
10.15 Ιστορίες του χωρκού
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 4 U Two
13.30 Πέτρινο Ποτάμι
15.00Τους κύκλους τάρατε
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Πατάτες 9
16.50 Χωρίς Αποσκευές
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Τετ α Τετ
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 Επικίνδυνη Ζώνη

Κυριακή 11 Μαΐου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Στην άκρη του παραδείσου
10.15 Η Ύπαιθρος
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο
14.00 Κυπριώτικο σκετς
15.00 ...τους κύκλους τάραττε
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Χωρίς Αποσκευές
17.30 Κυπριώτικο σκετς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Πατάτες 9 Σπέσιαλ
20.00 Η Παροικία μας
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.45 Κυπριώτικο σκετς

Δευτέρα 12 Μαΐου

06.30 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9 Σπέσιαλ
20.00 Τετ Α Τετ

21.30 Παίζουμε Κυπριακά
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Τρίτη 13 Μαΐου

006.30 Καλή σας Μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
11.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Κωδικός Ευρώπη
22.15 Η Παροικία μας
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Τετάρτη 14 Μαΐου

06.30 Καλή σας Μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Κωδικός Ευρώπη
22.15 Η Παροικία μας
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Πέμπτη 15 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές πιπεριές
17.00 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9
20.00 Προεκτάσεις
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κυπριώτικο Σκετς
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

Παρασκευή 16 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές πιπεριές
17.00 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9

20.00 Προεκτάσεις
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κυπριώτικο Σκετς
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

Σάββατο 17 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Κωδικός Ευρώπη
22.15 Η Παοικία μας
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Κυριακή 18 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές πιπεριές
17.00 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9
20.00 Προεκτάσεις
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κυπριώτικο Σκετς
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

Δευτέρα 19 Μαΐου

06.30 Πάσχα των Ελλήνων
09.00 Πάσχα στο χωριό
11.00 Κυπριώτικο σκετς
14.00 Πάμε Παραδοσιακά
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9 Σπέσιαλ
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Παίζουμε Κυπριακά
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Τρίτη 20 Μαΐου

06.30 Καλή σας Μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
11.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Κωδικός Ευρώπη
22.15 Η Παοικία μας
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Τετάρτη 21 Μαΐου

06.30 Καλή σας Μέρα
09.00 Καυτές Πιπεριές
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές Πιπεριές
17.00 Παίζουμε κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Τετ Α Τετ
21.30 Κωδικός Ευρώπη
22.15 Η Παοικία μας
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Πέμπτη 22 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές πιπεριές
17.00 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9
20.00 Προεκτάσεις
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κυπριώτικο Σκετς
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 ΜΑΖΙ ΣΤΟ PIK
03.00 Ντοκιμανταίρ

Παρασκευή 23 Μαΐου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
10.00 Από μέρα σε μέρα
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτές πιπεριές
17.00 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 9
20.00 Προεκτάσεις
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κυπριώτικο Σκετς
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 ΜΑΖΙ ΣΤΟ PIK
03.00 Ντοκιμανταίρ

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 9 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Πατάτες Αντιναχτές
19.50 Μουσικό Διάλειμμα
20.00 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη
21.15 Ελληνική ταινία: «*Μάτια από νύχτα*»
22.45 Ελληνική ταινία: «*Ο εμποράκος*»

Σάββατο 10 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ- PIK
19.30 «ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ» Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
20.00 ΑΥΡΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ με τον πρωτ. Ι. Παλιούρα
20.25 Με το φακό του Hellenic TV
22.00 Ελληνική ταινία: «*Πολυεθνικός Γαμπρός*»
23.35 Ελληνική ταινία: «*Το Νησί των γενναίων*»

Κυριακή 11 Μαΐου

00.15 Σύνδεση με PIK
14.30 Η Παοικία μας - PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα. Παρουσιάζουν η Άννα Κωστοπούλου και η Μαρίνα Λιβανίου
20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.40 Ελληνική ταινία: «*Στο ξέσπασμα του Φεγγαριού*»
22.15 Ελληνική ταινία: «*Ρόδα τσάντα και κοπάνα Νο.2*»

Δευτέρα 12 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK

19.15 Κυπριακή σειρά «*Πέτρινο Ποτάμι*»
19.50 Θεϊκές Ομορφίες: «*Ταξίδια στην Ελλάδα και Αλλού*»
21.05 Ελληνική ταινία: «*Η φωλιά της Αγάπης*»
22.30 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
23.30 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 13 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «*Πέτρινο Ποτάμι*»
19.50 Δράξασθε Παιδείας
20.45 Σύνδεση με PIK
22.00 Ελληνική ταινία: «*Η Πολυτεχνίτισσα*»
23.40 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 14 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «*Πέτρινο ποτάμι*»
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV
20.50 Ελληνική ταινία: «*Ησαΐα Χόρρευε*»
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK
22.25 Με τον φακό του Hellenic TV
00.00 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 15 Μαΐου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Πατάτες Αντιναχτές
20.05 Ο Μάριος Καμιναρίδης Παρουσιάζει
20.40 Σύνδεση με PIK
22.00 Ελληνική ταινία «*Τα παιδιά των λουλουδιών*»
00.05 Σύνδεση με PIK



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**
12:00-14:00 Ταξίδι στις ελληνικές νότες με την **Άντζελα Πα-ναγιώτου**
14:00-16:00 Απομεσήμερο
16:00-18:00 Drive Time με τον **Πάρη Λεβέντη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 Η ώρα της Εκκλησίας
20:00-22:00 Young and Connected "The Big Hook Up" με τον **DJ Funksy**
22:00-00:00 Soul Crackers με τους **George Power** και **DJ Funksy**

Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Λαϊκό Κομπολάι με τον **Μάνο Τσότρα**
14:00-16:00 Τα τραγούδια της παρέας **LGR Djs**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 From Athens with love με τον **Κωνσταντίνο Βασιλόπουλο**
22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα
Τετάρτη
00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την **Άντζε-λα Παναγιώτου**
14:00-16:00 Τα τραγούδια της παρέας **LGR Djs**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 General Affairs
20:00-22:00 Young and Connected με τη **Μιράντα Αθανα-σίου**

22:00-00:00 Η Γραμμή του Φοιτητή με τον **Γιάννη Ιωάννου**
Πέμπτη
00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Γιώργο Γρηγορίου**
09:00-10:00 Πρωινή Ώρα με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Κάθε Πέμπτη, με τον **Μάνο Τσότρα**

14:00-16:00 Με βάρκα το τραγούδι **LGR Djs**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 Γύρο από το μικρόφωνο
20:00-22:00 Young and Connected με την **Άντζελα Ματθαί-ου**
22:00-00:00 Ο παράξενος κόσμος του Μιχάλη Γερμανού με τον **Μιχάλη Γερμανό**

Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Γιώργο Γρηγορίου**
09:00-10:00 Πρωινή ώρα με τον **Πάρι Τσουλάφ**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Μια ζωή την έχουμε με τον **Μάνο Τσότρα**
14:00-16:00 Και πάλι Παρασκευή
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 **LGR Jukebox**
20:00-22:00 Young and Connected με τον **Mikey Mike**
22:00-00:00 Friday Night με τον **Τόνι Νεοφύτου**

Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη **Σούλα Βιο-λάρη**

10:00-13:00 Το μαγαζίνο του Σαββάτου με την **Άντζελα Πα-ναγιώτου** και τη **Σάντρα Μπιλικά**
13:00-14:30 «Μια φορά κι έναν καιρό» & Community Announcements
14:30-16:00 Μεσημβρινές σελίδες με τον **Βασίλη Παναγή**
16:00-18:00 Κρατάει χρόνια αυτή η κολώνια με τον **Νίκο Μακρή**
18:00-20:00 LGR Jukebox
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον **Μάνο Τσότρα**
22:00-00:00 Greek Beats με τον **Τόνυ Νεοφύτου**
Κυριακή
00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή με τη **Σούλα Βιολάρη**
10:00-10:30 Μια φορά και ένα καιρό
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγε-λίες
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάν-νου**
16:00-17:00 Επικαιρότητα
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**
19:00-21.00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμί-τη**
21.00-23.00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΚΟΠΑ

Κυριακή 11 Μαΐου 2014 - ΗΜΙΤΕΛΙΚΟΣ

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ

9.30π.μ., New River Sports Centre, Wood Green

ΚΥΠΕΛΛΟ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΚΟΠΑ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ MICHAEL ΤΖΟΥΒΑΝΝΙ

Κυριακή 11 Μαΐου 2014 - ΗΜΙΤΕΛΙΚΟΣ

ΑΡΑΧΝΗ – ΚΛΝ

11.30 π.μ., New River Sports Centre, Wood Green

Με περιορισμό του ρόστερ και πρόστιμα θα τιμωρηθούν Παρί Σεν Ζερμέν και Μάντσεστερ Σίτι από την ΟΥΕΦΑ

Παρί Σεν Ζερμέν και Μάντσεστερ Σίτι αντιμετωπίζουν το ενδεχόμενο να τους επιβληθεί πρόστιμο 60 εκατομμυρίων ευρώ και περιορισμός στο ρόστερ τους για το νέο Τσάμπιονς Λιγκ, εξαιτίας της παράβασης των κανονισμών της UEFA για το οικονομικό «ευ αγωνίζεσθαι», όπως δήλωσε στο πρακτορείο "Reuters" πηγή που βρίσκεται κοντά στη σχετική διαδικασία.

Η Ευρωπαϊκή Ποδοσφαιρική Συνομοσπονδία ανακοίνωσε την προηγούμενη εβδομάδα ότι εννέα σύλλογοι, τους οποίους δεν κατονόμασε, αντιμετωπίζουν το ενδεχόμενο τιμωρίας βάσει των νέων κανονισμών, οι οποίοι θεσπίστηκαν για να υποχρεώσουν τους συλλόγους να περιορίσουν τις ζήμιές τους. Η επαβεβαίωση των κυρώσεων μπορεί να έρθει μέχρι το τέλος της τρέχουσας εβδομάδας.

Η γαλλική αθλητική εφημερίδα "Equipe" ανέφερε ότι στην Παρί Σεν Ζερμέν θα επιβληθεί πρόστιμο και περιορισμός του ρόστερ της για το Τσάμπιονς Λιγκ της επόμενης σεζόν στους 21 παίκτες, αντί για τους 25 που ισχύει φυσιολογικά, βάσει προτεινόμενου διακανονισμού. Επίσης, θα θεθεί περιορισμός και στα έξοδα του συλλόγου που αφορούν μισθοδοσία.

Εκτιμάται ότι παρόμοιος διακανονισμός έχει προταθεί και στη Μάντσεστερ Σίτι, αλλά ο αγγλικός σύλλογος διαπραγματεύεται τους όρους. «Η Παρί Σεν Ζερμέν είναι κοντά σε συμφωνία, αλλά μπορούμε να πούμε ότι η Σίτι κάνει πολύ πιο σκληρό "παζάρι"», τόνισε χαρακτηριστικά η πηγή.

ΣΤΙΣ 14 ΜΑΪΟΥ ΣΤΟ ΤΟΡΙΝΟ

Μπενφίκα - Σεβίλη στον τελικό του Europa League

Μπενφίκα και Σεβίλη θα αναμετρηθούν στον τελικό του Europa League, που θα γίνει στο Τορίνο στις 14 Μαΐου. Η Μπενφίκα κράτησε το 0-0 στην Ιταλία με αντίπαλο την Γιουβέντους και σε συνδυασμό με τη νίκη της 2-1 που πέτυχε στον πρώτο αγώνα μεταξύ των δύο ομάδων στην Πορτογαλία πέρασε στον τελικό. Από την άλλη, στον ισπανικό «εμφύλιο», η Σεβίλη παρά την ήττα της με 3-1 από την Βαλένθια πέρασε στον τελικό, καθώς στον πρώτο αγώνα είχε νικήσει 2-0.

KOPA Announcement

The KOPA Football League would like to congratulate Apoel on winning the First Division Championship, Brotherhood on winning the Second Division Championship, Anorthosis and Arachne on getting promoted and finally to Tripimeni on winning the LFA Challenge Cup.



ΣΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Η ΣΑΛΑΜΙΝΑ απέκλεισε τον ΑΠΟΕΛ

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ ΚΑΙ
ΜΕ ΒΙΑΙΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΟΝΤΑΙ

Η περυσινή πρωταθλήτρια ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ απέκλεισε τον φετινό πρωταθλητή ΑΠΟΕΛ από το Κύπελλο Α' Κατηγορίας και θα αντιμετωπίσει την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ στον τελικό του θεσμού.

Οι ερυθρόλευκοι νίκησαν τους γαλαζοκίτρινους με 4-3 σε ένα δραματικό παιχνίδι που τα είχε όλα. Πολλά τέρματα, πολλές φάσεις μπροστά στις δύο εστίες αλλά και πολλά σκληρά μαρκάρια και αψιμαχίες μεταξύ των ποδοσφαιριστών, κυρίως στο πρώτο ημίχρονο και στο οποίο ο διαιτητής αναγκάστηκε να δείξει δύο κόκκινες κάρτες.

Είναι πράγματι απαράδεκτο να σημειώνονται τέτοια επεισόδια από τους ποδοσφαιριστές και ελπίζουμε τόσο τα ίδια τα σωματεία όσο και ο ΚΟΠΑ να λάβουν τα δέοντα μέτρα για να μην δούμε ξανά τέτοιο θέαμα στα γήπεδα.

Στο παιχνίδι τώρα, ο ΑΠΟΕΛ ξεκίνησε αρκετά καλά και προηγήθηκε στο 20ό λεπτό με αυτογκόλ του Ξιουρή, αλλά σε λίγα λεπτά η Σαλαμίνα ισοφάρισε με τον Κύρι Πορτού, ο οποίος πέτυχε χατ-τρικ.

Στη συνέχεια δημιουργήθηκε το επεισόδιο που κόστισε στον Deniz Memet της Σαλαμίνας και στον Tambsen Eyong την αποβολή, όπου και είχαμε 10λεπτη καθυστέρηση.

Στην επανάληψη ησύχασαν τα



πνεύματα και παίχθηκε πολύ ωραίο ποδόσφαιρο και από τις δύο ομάδες. Ο Κύρι Πορτού έκανε το 2-1 και ο Ρίτσαρντ Γουόρραλ ισοφάρισε σε 2-2. Οι γαλαζοκίτρινοι έχασαν στη συνέχεια πέναλτι που κτύπησε ο Αντρέ Μακόλινς και απέκρουσε ο τερματοφύλακας Ερμπίλ, ενώ λίγο αργότερα ο Κύρι πέτυχε το τρίτο προσωπικό του τέρματα δίδοντας προβάδισμα στην ομάδα του.

Στη συνέχεια και συγκεκριμένα στα τελευταία δέκα λεπτά το παιχνίδι έγινε δραματικό, όπου ο ΑΠΟ-

ΕΛ ισοφάρισε σε 3-3 και πάλι με τον Ρίτσαρντ Γουόρραλ. Όμως τον τελευταίο λόγο είχε ο Richard Benjamin που στην εκπονή του αγώνα πέτυχε το τελικό 4-3 και έδωσε την μεγάλη πρόκριση στη Σαλαμίνα.

Πριν την έναρξη του αγώνα ο πρόεδρος του ΚΟΠΑ Λάκης Χρυσόστομος απένειμε το έπαθλο στην πρωταθλήτρια ομάδα του ΑΠΟΕΛ (φωτό).

ΣΤΟ ΚΟΠΑ CHALLENGE CUP

Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ διέλυσε την ΑΧΝΑ 11-1

Σε ρυθμούς προπόνησης η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ διέλυσε την ΑΧΝΑ με 11-1 στα προημιτελικά του Challenge Cup και πέρασε στα ημιτελικά. Η διαφορά μεταξύ των δύο ομάδων ήταν εμφανής γι' αυτό και δεν γίνεται κριτική.

ΣΤΟΝ ΤΕΛΙΚΟ ΤΟΥ CHAMPIONS LEAGUE

Γράφουν ιστορία Ρεάλ και Ατλέτικο

Ο τελικός της 24ης Μαΐου στη Λισσαβόνα θα είναι ξεχωριστός καθώς για πρώτη φορά σε τελικό CL θα αναμετρηθούν δύο ομάδες όχι μόνο από την ίδια χώρα αλλά από την ίδια πόλη!

Μία ημέρα μετά το "σκούπισμα" της Μπάγερν από τη Ρεάλ με το εκκωφαντικό 4-0 στο Μόναχο, η Ατλέτικο "πάτησε" με 3-1 την Τσέλσι μέσα στο Λονδίνο και πλέον η Μαδρίτη έχει φορέσει τα γιορτινά της. Και αυτό γιατί για πρώτη φορά στην ιστορία του Κυπέλλου Πρωταθλητριών/Τσάμπιονς Λιγκ θα αναμετρηθούν στον τελικό δύο ομάδες όχι απλά από την ίδια χώρα αλλά και από την ίδια πόλη.

Συνολικά αυτός θα είναι ο πέμπτος "εμφύλιος" σε τελικό Champions League μετά από το Ρεάλ Μαδρίτης-Βαλένθια (2000), το Μίλαν-Πιουβέντους (2003), το Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ-Τσέλσι (2008) και το Μπάγερν-Ντόρτμουντ (2012), ενώ η Ισπανία μπορεί να υπερηφανεύεται για το γεγονός ότι είναι η μοναδική χώρα που θα έχει για δεύτερη φορά δύο δικούς της εκπροσώπους στον μεγάλο τελικό της διοργάνωσης.

Να σημειωθεί ότι μέχρι πρότινος η κορυφαία ευρωπαϊκή διασυλλογική διοργάνωση είχε "φιλοξενήσει" μία φορά κόντρα ομάδων από την ίδια πόλη στα ημιτελικά: αυτό έγινε με το Μίλαν-Ίντερ της σεζόν 2002-03 όταν οι "ροσονέρι" πήραν το εισιτήριο για τον τελικό του "Ολντ Τράφρντ" όπου και κατέκτησαν το 6ο Πρωταθλητριών στην ιστορία τους (απέναντι σε μία άλλη ιταλική ομάδα, τη Γιουβέντους!) και Τσέλσι-Άρσεναλ.

Το εντυπωσιακό είναι πως Ρεάλ και Ατλέτικο



Μαδρίτης θα αναμετρηθούν φέτος για πέμπτη φορά καθώς έχουν προηγηθεί δύο ματς πρωταθλήματος (νίκη για Ατλέτικο στο "Μπερναμπέου" & 1 ισοπαλία στο "Καλντερόν") και δύο Κυπέλλου (2 νίκες για Ρεάλ) ενώ οι δύο συμπολίτισσες είχαν βρεθεί αντίπαλες και στον περυσινό τελικό του Copa del Rey, με τους "ροχιμπλάνκος" να παίρνουν το τρόπαιο με σκορ 2-1.

Συνολικά, αυτός είναι ο 17ος τελικός στην ιστορία των ευρωπαϊκών Κυπέλλων στον οποίο θα πάρουν μέρος δύο ομάδες από την ίδια χώρα, αλλά

-επαλαμβάνουμε- όμως η πρώτη φορά που οι δύο φιναλίστ θα είναι από την ίδια πόλη.

Για την Ατλέτικο Μαδρίτης, αυτός θα είναι ο 3ος ευρωπαϊκός τελικός την τελευταία πενταετία (έχει τους κερδισμένους τελικούς στο Europa League, το 2010 με τη Φούλαμ και το 2012 με την Αθλέτικ Μπιλμπάο), ενώ η Ρεάλ επιστρέφει στους τελικούς μετά από απουσία 12 χρόνων και το 2-1 επί της Μπάγερν Λεβερκούζεν με το γκολ-ποίημα του Ζιντάν!

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Η ΑΕΛ μια ανάσα από τον τίτλο

Μια ανάσα από την κατάκτηση του τίτλου βρίσκεται η ΑΕΛ, για δεύτερη φορά τα τελευταία τρία χρόνια. Η ομάδα του Ιβάνιο Πέτεφ έκανε το κατόρθω της στο «Αμμόχωστος» απέναντι στον Ερμή, και με σκορ 0-2 πήρε το τρίποντο της νίκης, που όχι μόνο την διατηρεί στην κορυφή της βαθμολογίας, αλλά ταυτόχρονα αυξάνει την διαφορά στους έξι βαθμούς από το ΑΠΟΕΛ, που έχασε στο Τσίρειο απέναντι στον Απόλλωνα. Πλέον, η ΑΕΛ χρειάζεται άλλους τέσσερις βαθμούς στους τελευταίους τρεις αγώνες που απομένουν για την ολοκλήρωση της σεζόν, με Απόλλωνα, Ομόνοια και ΑΠΟΕΛ, για να μπορέσει να πανηγυρίσει τον τίτλο του πρωταθλήματος. (Να αναφέρουμε ότι χθες Τετάρτη διεξήχθησαν τα παιγνίδια Απόλλων- ΑΕΛ, Ομόνοια-ΑΠΟΕΛ και ΕΡΜΗΣ-Ανόρθωσης.)

Η ΑΕΛ επικράτησε με 0-2 του Ερμή στο «Αμμόχωστος», και ξέφυγε στους 6 βαθμούς από τον δεύτερο ΑΠΟΕΛ. Η ομάδα του Ιβάνιο Πέτεφ παρουσιάστηκε καλύτερη στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα, και κατάφερε να εξαργυρώσει την υπεροχή της με δύο τέρματα στο δεύτερο ημίχρονο.

Το σκορ για τους επίδοξους πρωταθλητές άνοιξε ο Φουάντ Ινταμπντελάι, ο οποίος πήρε θέση στην αρχική ενδεκάδα μετά το πρόβλημα που αποκόμισε ο Καλουτζέροβιτς, είχε πολύ καλή απόδοση και σκόραρε με ιδανικό πλασέ στο 61'. Τη νίκη κλείδωσε πέντε λεπτά πριν το τέλος ο Μοντέιρο με απευθείας εκτέλεση φάουλ, με τον Πορτογάλο επιθετικό να φτάνει τα 17 γκολ στον πίνακα των σκόρερ.

Η μάχη του τίτλου δείχνει χαμένη για τους ποδοσφαιριστές του ΑΠΟΕΛ, ειδικά μετά από τις τελευταίες εμφανίσεις και τις δύο συνεχόμενες ήττες από Ερμή και Απόλλωνα, που παράλληλα θέτουν σε κίνδυνο και τη δεύτερη θέση που οδηγεί στα προκριματικά του Τσάμπιονς

ΗΤΤΑ ΓΙΑ ΑΠΟΕΛ ΠΟΥ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΝΑ ΧΑΣΕΙ ΚΑΙ ΤΗ 2η ΘΕΣΗ

Λιγκ. Και αυτό γιατί η διαφορά που διατηρούσε από τον Απόλλωνα μειώθηκε πλέον στους δύο βαθμούς και με τρία ματς να απομένουν, όλα είναι πιθανά.

Ηγέτης για τον Απόλλωνα και δήμιος για το ΑΠΟΕΛ αποδείχθηκε ο Αμπραχάμ Γκιέ στο ντέρμπι των δύο ομάδων, καθώς ο Γάλλος επιθετικός με δύο τέρματα οδήγησε την λεμεσιανή ομάδα σε ανατροπή και νίκη με σκορ 2-1. Πλέον, η ομάδα του Χριστάκη Χριστοφόρου μείωσε την διαφορά από την δεύτερη θέση στους δύο βαθμούς και αναπτέρωσε τις ελπίδες της για την διεκδίκηση της δεύτερης θέσης που οδηγεί στα προκριματικά του Τσάμπιονς Λιγκ.

Η ομάδα του Γιώργου Δώνη δεν κατάφερε να διαχειριστεί το προβάδισμα που απέκτησε στο 12ο λεπτό με το γκολ του Νουνό Μοράς και γνώρισε την δεύτερη σερί ήττα, που ενδεχομένως να αποδειχθεί καταδικαστική στην προσπάθεια των γαλαζοκίτρινων για να διεκδικήσουν την κατάκτηση του πρωταθλήματος.

Σημαντικό διπλό πανηγύρισε η Ομόνοια, που επικράτησε με 1-2 της Ανόρθωσης μέσα στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», σημειώνοντας την δεύτερη σερί της νίκη.

Η ομάδα του Κώστα Καϊάφα παρουσιάστηκε περισσότερο ουσιαστική και κατάφερε με δύο τέρματα, το πρώτο στο 9' με τον Αλίπιο και το δεύτερο στο 67' με τον Ρούμπιο, να πάρει το τρίποντο και να παραμείνει στην μάχη διεκδίκηση της τέταρτης θέσης της βαθμολογίας.

Β' Όμιλος

Πολύ σημαντική νίκη σημείωσε ο Εθνικός, που επικράτησε 2-0 της ΑΕΚ στο Δασάκι. Η ομάδα του Απόστολου Μακρίδη επανήλθε στις

επιτυχίες, και πήρε τους τρεις βαθμούς με δύο τέρματα στο πρώτο ημίχρονο με τέρματα των Αουρέλιο με πέναλτι και Ταλ με κεφαλιά.

Σαρωτική ήταν η Δόξα στο «Αμμόχωστος», όπου επικράτησε με το εντυπωσιακό 0-4 της Νέας Σαλαμίνας, με πρωταγωνιστή τον Ντιόγκο Ράμος. Ο Πορτογάλος επιθετικός πέτυχε χατ-τρικ και οδήγησε την ομάδα του Δημήτρη Ιωάννου στην δεύτερη νίκη. Το τέταρτο γκολ σημείωσε ο Ντοροσένκο.

Εύκολη και άνετη νίκη πέτυχε ο Αρής, που επικράτησε με το εντυπωσιακό 7-2 της ΑΕΚ Κουκλιών. Η ομάδα του Τον Κάανεν μπορεί να βρέθηκε δύο φορές πίσω στο σκορ, ωστόσο δεν σάστισε, ανάρτησε ταιεις βάρος του δεδομένα και πήρε μια ευρεία νίκη, και εξακολουθεί να έχει προβάδισμα αναφορικά με την υπόθεση παραμονής.

ΑΠΟΕΛ: Φέρνει Νασιμέντο για τεχνικό διευθυντή

Η Διοίκηση του ΑΠΟΕΛ με ανακοίνωση του ανέφερε ότι έφθασε την Δευτέρα στην Κύπρο ο Νταβίντ Νασιμέντο για τελικές συζητήσεις σε ό,τι αφορά στη θέση του τεχνικού διευθυντή, την οποία τελικά ανέλαβε και αρχίζει τα καθήκοντά του από σήμερα. Μάλιστα, παρακολούθησε το χθεσινό ντέρμπι ΑΠΟΕΛ-Ομόνοιας.

Ο Πορτογάλος τεχνικός διευθυντής είναι κάτοχος του UEFA Pro καθώς και κάτοχος Master στο Sports Management. Αποτελεί εδώ και χρόνια μέλος του οργανισμού "Johan Cruyff International Football", ο οποίος εξειδικεύεται στην ανάλυση και οργάνωση ποδοσφαιρικών ομάδων. Το βιογραφικό του συνοδεύουν προσωπικές συστάσεις του Πόχαν Κρόιφ.

ΜΕΤΑ ΔΥΟ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΕΪ ΟΦ

Τρεις στην κορυφή αλλά για... μια μέρα

Ισόπαλο (Παναθηναϊκός- ΠΑ-ΟΚ 1-1) έληξε το ντέρμπι της Λεωφόρου Αλεξάνδρας για την 2η αγωνιστική των πλέι οφ της Σούπερ Λιγκ, βρίσκοντας Παναθηναϊκό, ΠΑ-ΟΚ και Αστέρα μαζί στην κορυφή.

Οι γηπεδούχοι άνοιξαν το σκορ στο 20' με τον Πέτριτς και οι φιλο-ξενοούμενοι ισοφάρισαν στο 84' με τον Σαλπιγγίδη. Το ματς ξεκίνησε με μισή ώρα καθυστέρηση, λόγω επεισοδίων και η ΕΠΟ τιμώρησε με βαριά καμπάνια τον ΠΑΟΚ και με αφαίρεση τριών βαθμών, ανατρέποντας έτσι την κορυφή!

Νωρίτερα, ο Αστέρας επικράτησε του Ατρόμητου στην Τρίπολη (Αστέρας Τρίπολης - Ατρόμητος 1-0) και μπήκε δυνατά στην διεκδίκηση της πρώτης θέσης του μίνι πρωταθλήματος, αφού έμεινε μόνος στην κορυφή παρέα με τον ΠΑΟ.

Ισόπαλη 1-1 έληξε η αναμέτρηση του Παναθηναϊκού με τον ΠΑΟΚ στο γήπεδο της Α. Αλεξάνδρας. Οι γηπεδούχοι άνοιξαν το σκορ στο 20' με τον Πέτριτς και οι φιλοξενοούμενοι ισοφάρισαν στο 84' με τον Σαλπιγγίδη, ο οποίος μετά τον χαμένο τελικό του Κυπέλλου, βρέθηκε στο στόχαστρο των οπαδών του ΠΑΟΚ!

Με γκολ του Μπαράλες (όπως και στην προηγούμενη των πλέι οφ στην Τούμπα) στο 67' ο Αστέρας νίκησε 1-0 τον Ατρόμητο στην Τρίπολη για την 2η «στροφή» των πλέι οφ της Σούπερ Λιγκ και πλέον τον πέ-

ρασε κατά ένα βαθμό στην ειδική βαθμολογία.

Χθες Τετάρτη επρόκειτο να διεξαχθεί η 3η αγωνιστική των πλέι οφ με τους αγώνες Αστέρας Τρίπολης-ΠΑΟ και ΠΑΟΚ-Ατρόμητος.

Απορρίφθηκε η έφεση του ΠΑΟΚ, -3 βαθμούς από τα πλέι οφ

Η Επιτροπή Εφέσεων της ΕΠΟ απέρριψε την έφεση της ΠΑΕ ΠΑΟΚ στην απόφαση αφαίρεσης των τριών βαθμών και των δύο αγωνιστικών κεκλεισμένων των θυρών, για τα επεισόδια που έγιναν στη Τούμπα, κατά τη διάρκεια του ημιτελικού του Κυπέλλου Ελλάδας. Οι τρεις βαθμοί μάλιστα αφαιρούνται από την βαθμολογία των πλέι οφ της Σούπερ Λίγκα 2014.

Έτσι, ο Δικέφαλος θα υποδεχόταν χωρίς φιλάθλους Ατρόμητο και Παναθηναϊκό στα πλέι οφ, ενώ διατηρήθηκε και το πρόστιμο των 50.000 ευρώ.

Η απόφαση:

«Η Επιτροπή Εφέσεων της ΕΠΟ με την υπ' αριθμ. 45/6-5-2014 απόφασή της δέχεται τυπικά και απορρίπτει κατ' ουσίαν την έφεση της ΠΑΕ ΠΑΟΚ κατά της υπ' αριθμ. 203/30-4-2014 απόφασης της ΠΕ/ΕΠΟ.

Συμπληρώνει την πρωτοβάθμια απόφαση της ΠΕ/ΕΠΟ κατά την υπό στοιχείο Γ' διάταξη του διατακτικού της από « αφαιρεί από αυτή (ΠΑΕ

ΠΑΟΚ) τρεις (3) βαθμούς από τον βαθμολογικό πίνακα» στο « αφαιρεί από αυτή (ΠΑΕ ΠΑΟΚ) τρεις (3) βαθμούς από τον βαθμολογικό πίνακα που συντάχθηκε, για την κατάταξη των ομάδων που έχουν το δικαίωμα να λάβουν μέρος στις διεθνείς διοργανώσεις χρονικής περιόδου

2013-2014».

Η βαθμολογία των πλέι οφ διαμορφώνεται ως εξής:

- | | |
|-----------------------|---|
| Σε 2 αγώνες | |
| 1. Αστέρας Τρ..... | 4 |
| 2. Παναθηναϊκός | 4 |
| 3. Ατρόμητος | 3 |
| 4. ΠΑΟΚ | 1 |

Νίκη της Μ.Πουνάιτεντ με ντεμπούτο, επιστροφή και... «αντίο»

Μια γλυκιά γεύση σε μια καθ' όλα αποτυχημένη σεζόν, άφησε στους οπαδούς της η Μάντσεστερ Πουνάιτεντ, που ολοκλήρωσε τις εντός έδρας αναμετρήσεις της με νίκη 3-1 επί της Χαλ. Τα δύο πρώτα γκολ πέτυχε ο 18χρονος Τζέιμς Γουίλσον (31',60'), που έκανε ονειρεμένο ντεμπούτο σήμερα, και το τρίτο ο Ρόμπιν Φαν Πέρσι (87') που επέστρεψε μετά τον τραυματισμό του στο ματς με τον Ολυμπιακό. Ντεμπούτο έκανε ακόμα ένας "νεοσύλλεκτος", ο Τομ Λόρενς. Πα τη Χαλ μείωσε ο Φράιαιτ στο 63'.

Οι δύο νεαροί τα πήγαν εξαιρετικά και πήραν το χειροκρότημα του κοινού, όχι βέβαια σε τόσο έντονο βαθμό όσο ο Νεμάνια Βίνιτς. Ο 35χρονος αρχηγός της Πουνάιτεντ, αποχαρήθηκε σήμερα το "Όλντ Τράφορντ", καθώς σε λίγες εβδομάδες θα ανήκει στην Ιντερ, αφήνοντας πίσω του αναμνήσεις οκτώ ετών, με πέντε πρωταθλήματα Πρέμιερ Λιγκ και τον τίτλο του Τσάμπιονς Λιγκ 2008.

Standing ovation απόλαυσε και ο παίκτης-προπονητής της Πουνάιτεντ, Ράιαν Γκιγκς, όταν μπήκε στον αγωνιστικό χώρο στο 69' αντικαθιστώντας τον Λόρενς, του οποίου είναι 20 χρόνια γηραιότερος! Ο Ουαλός δεν έχει ανακοινώσει επίσημα τις σκέψεις για το μέλλον, αλλά διάχυτη ήταν η εντύπωση πως και γι' αυτόν, η προχθεσινή παράσταση στο "Θέατρο των Ονείρων" ήταν η τελευταία, μετά από 24 χρόνια με τη φανέλα των "κόκκινων διαβόλων". Μάλιστα στο 93' προσπάθησε να σκόραρει με απευθείας φάουλ, αλλά ο Πακούμποιτς (παλιός γκολκίπερ του Ολυμπιακού Βόλου) του στέρησε το γκολ.

Χθες Τετάρτη διεξάγονταν ακόμα δύο εξ αναβολής αναμετρήσεις: Μάντσεστερ Σίτι-Αστον Βίλα και Σάντερλαντ-Γουέστ Μπρομ.

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡΛΙΓΚ

Αυτοκτόνησε η Λίβερπουλ

Το κλάμα του Σουάρες στη λήξη του αγώνα, τα έλεγε όλα! Η Λίβερπουλ ουσιαστικά απώλεσε το βράδυ της Δευτέρας τον τίτλο στην Premier League, αφού κατάφερε να δεχθεί τρία γκολ μέσα σε 9 λεπτά από την Κρίσταλ Πάλας! Έτσι, παρότι διατηρούσε προβάδισμα 3-0 στο «Σέλχαρστ Παρκ» μέχρι το 79ο λεπτό, οι γηπεδούχοι ισοφάρισαν 3-3 στο 88' και έτσι οι «κόκκινοι» δεν μπόρεσαν ούτε φέτος να κατακτήσουν τον τίτλο που αναζητούν τα τελευταία 24 χρόνια.

Η Μάντσεστερ Σίτι νίκησε εκτός έδρας την Εβερτον με 3-2 και αγγίζει τον τίτλο στην Πρέμιερ Λιγκ. Η Εβερτον προηγήθηκε στο 11' με τον Μπάρκλεϊ. Η Σίτι ισοφάρισε στο 22' με τον Αγκουέρο. Στη συνέχεια, ο παίκτης που «καθάρισε» για την Σίτι ήταν ο Τζέκο ο οποίος σκόραρε στο 43' και 48' δίνοντας προβάδισμα με 3-1. Η Εβερτον μείωσε με τον Λουκάκου στο 65', προσπάθησε να ισοφαρίσει στη συνέχεια, αλλά χωρίς όμως αποτέλεσμα.

Την καλύτερη της συγκομιδή βαθμών στην Πρέμιερ τα έξι τελευταία χρόνια πέτυχε η Άρσεναλ, η οποία μετά το 1-0 επί της Γουέστ Μπρομ για την 37η αγωνιστική της Πρέμιερ Λιγκ πέτυχε την έξοδό της ξανά στο Τσάμπιονς Λιγκ εξασφαλίζοντας την τέταρτη θέση της βαθμολογίας.

Η καταστροφική χρονιά για τη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ ολοκληρώθηκε με την εντός έδρας ήττα από τη Σάντερλαντ το Σάββατο με 1-0, αποτέλεσμα που φέρνει τους «μπέμπηδες» (ουσιαστικά) εκτός Ευρώπης! Στην Τσάμπιονσιπ από τη νέα περίοδο θα αγωνίζονται Φούλαμ και Κάρντιφ. Για πρώτη φορά μετά από 47 χρόνια οι «μαύρες γάτες» άλωσαν το «Όλντ Τράφορντ» και με το εκπληκτικό νetaμαράζ που πραγματοποιούν (10 βαθμοί στους τέσσερις τελευταίους αγώνες) κατάφεραν να ξεφύγουν από τον «πάτο» της βαθμολογίας και εκτός συγκλονιστικού απρόοπτου και τη νέα σεζόν θα αγωνίζονται στην Πρέμιερ Λιγκ.

Η επιστροφή του Κώστα Μήτρογλου στην ενδεκάδα της Φούλαμ (μπήκε αλλαγή στο 57') δε βοήθησε τους Λονδρέζους, οι οποίοι ηττήθηκαν 4-1 από την αδιάφορη Στόουκ Σίτι και μία αγωνιστική πριν το φινάλε του πρωταθλήματος αποχαρήτησαν την κορυφαία κατηγορία, παρέα με την Κάρντιφ που έχασε από την (επίσης αδιάφορη) Νιούκασλ με 3-0.

Κι ενώ η μάχη του τίτλου σχεδόν κρίθηκε, στα υπόλοιπα «μέτωπα» η κατάσταση έχει ξεκαθαρίσει. Η Άρσεναλ είναι τέταρτη και θα παίξει προκριματικούς Τσάμπιονς Λιγκ, η Εβερτον, η Τότεναμ και η φιναλίστ Κυπέλλου Χαλ θα λάβουν μέρος στο Γιουρόπα Λιγκ, ενώ το δρόμο της Τσάμπιονσιπ μαζί με τις Φούλαμ, Κάρντιφ θα πάρει κατά πάσα πιθανότητα η Νόριτς ή Σάντερλαντ.

Τα αποτελέσματα των αγώνων του Σαββατοκύριακου:

Γουέστ Χαμ-Τότεναμ 2-0
Αστον Βίλα-Χαλ 3-1
Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ-Σάντερλαντ 0-1
Νιούκαστλ-Κάρντιφ 3-0
Στόουκ-Φούλαμ 4-1
Σουόνσι-Σαουθάμπτον 0-1
Έβερτον-Μάντσεστερ Σίτι 2-3
Άρσεναλ-Γουέστ Μπρομ 1-0
Τσέλσι-Νόριτς 0-0
Κρίσταλ Πάλας-Λίβερπουλ 3-3

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓ. .	ΒΑΘΜ
Λίβερπουλ	37	81
Μάντσεστερ Σίτι	36	80
Τσέλσι	37	79
Άρσεναλ	37	76
Εβερτον	37	69
Τότεναμ	37	66
Μάντσεστερ Γ.	37	63
Σαουθάμπτον	37	55
Νιούκαστλ	37	49
Στόουκ Σίτι	37	47
Κρίσταλ Πάλας	37	44
Γουέστ Χαμ	37	40
Σουόνσι	37	39
Χαλ	37	37
Αστον Βίλα	36	38
Γουέστ Μπρομ	36	36
Σάντερλαντ	36	35
Νόριτς	37	33
Φούλαμ	37	31
Κάρντιφ	37	30

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ – Κυριακή 11 Μαΐου 2014 (όλοι οι αγώνες θα ξεκινήσουν στις 3.00): ΚΑΡΝΤΙΦ – ΤΣΕΛΣΙ, ΦΟΥΛΑΜ – ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ, ΧΑΛ – ΕΒΕΡΤΟΝ, ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ – ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ – ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΝΟΡΙΤΣ – ΑΡΣΕΝΑΛ, ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ – ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΠΟΥΝ. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝ – ΣΟΥΟΝΣΙ, ΤΟΤΕΝΑΜ – ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ, ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ – ΣΤΟΥΟΚ

STOP PRESS...

••• **RYAN GIGGS SAYS SUCCESS WILL RETURN TO MANCHESTER UNITED:** Interim manager Ryan Giggs told Manchester United fans success will return to Old Trafford in an emotional speech at the champions' final home game of the season ••• **MANCHESTER CITY FACING UEFA SANCTIONS OVER FINANCES:** Both Manchester City and Paris St-Germain are facing fines in the region of £50m, restrictions on their Champions League squad size and a wage limit for failing UEFA financial fair play rules ••• **REAL MADRID TARGET PREMIER LEAGUE STARS:** Champions League finalists Real Madrid have made Liverpool striker Luis Suarez, 27, their prime transfer target ahead of Manchester City forward Sergio Aguero, 25.

EDITORIAL

By the time you read this editorial, Liverpool's capitulation at the hands of Crystal Palace last Monday may well be compounded by title rivals Manchester City result against Aston Villa in mid-week. Even so, whatever the outcome of the mid-week match, the last two weeks have made for uncomfortable viewing for Liverpool's hoards of fans. First was the 2-0 defeat to Chelsea which brought cries of derision and claims that Jose Mourinho went to Anfield to play 'anti-football'. In truth, that match was a prelude to what happened at Crystal Palace.

The beauty of sport is that mistakes, errors and bad moments can quickly be rectified in the next match. That negative feeling can be turned around very quickly. Liverpool were given that opportunity on Monday and it seemed that after racing into a 3-0 lead, Liverpool were going to take the title race to the final week with a realistic chance of winning their first title since 1990.

Instead, and inexplicably, for many the team of the season surrendered the lead in 11 minutes at the end of the game to draw a game they really needed to win.

The final whistle saw Uruguayan star and double footballer of the year Luis Suarez bury his head in his hands, hiding his face under his shirt as he walked off of the pitch. Clearly distraught, he was consoled by teammates, but in truth the whole team required comforting.

What went wrong? With an inferior goal difference to title rivals City, Liverpool were conscious of the need to score more goals if the opportunity arose. At 3-0 the game was won and the primary objective of winning the game and securing the three points was seemingly sealed. However, the team that has enthralled all this season forgot that attacking verve can only be worthwhile if defensive discipline complements this aesthetically pleasing philosophy.

Liverpool simply forgot to defend and allowed Crystal Palace to score once. This should have signalled to the players, but more so to the manager, to change the approach. Instead, Rodgers continued to allow his fullbacks to play high up leaving the distinctly average centre half pairing of Skrtel and Sakho alone at the back. In addition, both centre backs kept pushing back instead of pushing out. This invited pressure from Crystal Palace as they sensed a match they were second best in, could still yield a positive outcome. And it did. Rodgers had the opportunity to change his tactics, to change formation and change personnel but he chose to stay true to his principles, but it cost his team the vital win.

The irony here is that after the Chelsea defeat Rodgers came out and vociferously said that it was easy for a manager to coach a team to play defensively.

At Selhurst Park Liverpool went from a position of calm control, into a panicked state; giving away possession, conceding space and ultimately paying the price.

Why did Rodgers keep Suarez on the pitch? He was clearly fatigued and with reports suggesting he was ill before the game, it seems desperate not to sacrifice his superb talent for another midfielder or defender and ensure the three points were secured.

Liverpool's Achilles heel this season has been their defence. It has been too porous for a team with title aspirations but with an attack that can score almost at will, it didn't seem to matter – until last Monday.

Having got themselves in a position to have the destiny of the title in their own hands, naivety, inexperience, fear of failure, call it what you want, may now see Liverpool end the season with plaudits and praise rather medals and a trophy.

Rodgers in his eloquent way speaks of 'game management' and yet this was exactly the area he has lacked in the last two games. Against Chelsea he allowed himself to be sucked into wanting to be the antithesis of Mourinho's negative approach. He wanted to prove his style of football, his football ethos was predominant. But he lost. Liverpool didn't need to beat Chelsea; a draw was enough. And so on to the Palace game and again Rodgers inexperience was telling and possibly season defining.

At the end of the season the Liverpool manager has a decision to make and needs to decide what kind of manager he wants to be. He is young enough and talented enough to want to decide how he moves forward. Does he learn from mistakes and change or does he use the mistakes and further entrench his team into his view of the game? Does Rodgers want to be pragmatic or be the coach driven by the need to impose his philosophy on football?

Managers like Pep Guardiola and Arsene Wenger do not play with a 'Plan B'. They believe that their approach, their style, their system is the only system. Both examples of this type of doctrinaire manager have had success but so too have managers with a pragmatic approach who can see past the dogma of a particular style. These managers believe that one size does not fit all and are epitomised by Mourinho's ultra approach to size up the opposition and set his team up against the opposition, their tactics and the given situation. Carlo Ancelotti is very much same. Both play against the team that is presented in front of them rather than playing against the game.

Whatever approach Rodgers decides to follow, whether he does at all, he is culpable in the last two matches. Scoring 99 goals in a season is an incredible feat but conceding 49 is negligent. The football truism that goals win matches but defences win titles, is very relevant here. Liverpool have been a breath of fresh air this season due to their football, the goals they have scored and their approach. If they do not win the title, very few will look back and remember the team that finished second.

History books seldom appreciate the loser and in sport a mindset has to be determined; to play well or to win. In an ideal world all the relevant stakeholders in the football world like to be able to do both but there are very few teams in the history of the game that can claim this idealistic double.



Omonia Youth FC celebrates 20 years in style



With Wembley Stadium acting as a fitting backdrop, one of the world's most iconic football stadiums played host to a community football club which is celebrating 20 years in existence.

Last Sunday Omonia Youth Football Club hosted their 20 Year Celebration Dinner & Dance at the Hilton London in Wembley. It was a fantastic occasion where nearly 350 guests celebrated together into the early hours of Monday morning.

Two decades is an absolutely fantastic achievement and the Chairman and committee wanted to say a special thank you to all of the children, parents, supporters and volunteers over the years for their participation and input.

The venue was outstanding and complimented by some superb entertainment which included video clips, speeches, raffles, auctions and Greek dancers. The club also organised for an appearance from Paul 'Woody' Woods, the renowned professional Football Freestyler, who not only put on a great show but stayed for the entire evening interacting with all of the children. It truly



was a memorable evening.

The Dinner and Dance also highlighted the support received from the community and businesses both local and in surrounding areas. When guests arrived, they were able to read through the souvenir brochure where every team was represented and where every manager gave a synopsis for their team.

The club's history was cele-

brated and as a souvenir keepsake, the brochure provides an invaluable source for the club's many young footballers. The club feel it is important for its young footballers to understand the ethos of the club, its beginnings and to celebrate its many successes.

Moreover, the speech by Chairman Mr Elia Constanti exemplified the club's ideals to be a club that continues to support its local community through football.

The Club is extremely proud to be celebrating their 20th season, an outstanding landmark, and one which emphasises the dedication, motivation and need for a grass roots football within the local community.

Omonia Youth FC have been providing a platform for children of all ages to come and play football, make lifelong friends and be part of something they will never forget, with over 350 children taking part in training and matches each week.

Under the Chairmanship of Elia Constanti the club continues to thrive as one of the biggest Youth Clubs in Middlesex. With the Club continuing to grow, the strong and energetic Management Committee, made up of Kyri Georgiou (Vice-Chairman), Nick Zimaras (Secretary) and Charlie Christofi (Treasurer), together with the wider committee group, help drive the Club forward together with the team Man-

agers, Coaches and other volunteers.

There are currently 23 teams ranging from Under 8s through to Under 18s, which is further complimented by a Development Centre for U6s and U7s. Next season the growth will continue with more teams representing the Club.

The 2013/14 season has proved to be a very successful one so far with regards to honours. The U17 Greens have already secured the Harrow League Premier Division title and the U14 Greens won the Middlesex County Cup Final. The U12 Golds and U13 Whites won their respective leagues, with the U13 Whites also winning the Spring Cup. There are numerous teams currently sitting in first and second place and a few more cup finals to look forward to.

The ethos of Omonia Youth FC is that just playing week in, week out is an achievement and success for all of the children and this year has very much epitomised what the Club is all about.

The Club website, www.omoniayouthfc.com, is a great way of keeping up to date and the Twitter account @OmoniaYouthFC, with over 500 followers is a really good way to stay in touch with the latest news and events.

Should you feel enthused and want to know more about the Club, you can contact the club at omoniayouthfootballclub@hotmail.com.



The GreekCypriot Bowls team is here!



Dear Sirs,

My name is Jack Anastasi. I was pleased to read the article about bowls by my friend Mikkos Chrisostomou. I have been bowling for 16 years and I am still looking forward to my next game. Bowls brings great pleasure, keeps you fit and is a great way to make new friends and socialise. For example In 2002, six members from my club including myself set a world record for playing continuously for 36 hours.

We collected about £3,000.00 for various charities..

I have tried to get other Cypriots into bowling but I have not had much luck. The last couple of years I have met a few Cypriots at other clubs. I met Mikkos at a match and I also knew from my connections with the Cypri-



ot Football League. I then I suggested to him whether it was possible to organise a Cypriot bowling team. Mikkos agreed and we set the ball rolling so to speak. At the moment we have about nine people interested and are hoping to get a few more.

We are having our first Cypriot team match on the 31st May at my club, Arnos Bowling Club at 2.00pm. If any-one is interested in watching this match

or in bowls in general, please come along.

The club is situated in Arnos Park N11 1BT next to the tennis courts / adjacent to the underground arches.

Please visit www.arnosbowling-club.co.uk for more info or do not hesitate to give me a call 07947536748 or email anastasi1937@gmail.com

Kind Regards
Jack Anastasi

Belleveue Mortlakes Charity Events
Helping charities throughout the UK
Tel: 020 8367 9555 Email: property@bmortlakes.com

THURSDAY 5TH JUNE 2014

WORLD CUP 7-A-SIDE FOOTBALL TOURNAMENT 2014

INVITATION:
Belleveue Mortlakes cordially invite you to attend our Charity 7-A-Side Football Tournament (full details on our website: www.bmortlakes.com/charity). Spectator tickets are £15 each, and can be purchased by emailing Zoe: zkaccouris@bmortlakes.com

Event Hosted by Bob Mills at

talkSPORT
1080/1032m and Digital Radio

THE CHARITY:
The event is raising funds in support of CHICKS, who provide disadvantaged children with short holidays: www.chicks.org.uk

PRIZES:
The first 200 people to make a Charity donation of a minimum of £15 will be entered in to our prize draw:

Spa day for 2 at five star Pennyhill Park, Surrey
www.pennyhillpark.co.uk

Signed football boots, worn by Frank Lampard in Chelsea V Fulham match on 1st March 2014

Afternoon tea for 2 at the RITZ

Lunch for 2 at Houses of Parliament

Donations to the charity can be made via our JustGiving page, please provide your name and email address to be included in the prize draw:
www.justgiving.com/belleveuemortlakes
Thank you in advance for your generous support of this year's event raising funds for the fantastic Charity, CHICKS.

Bm Helping charities throughout the UK

BC

WEEKLY ROUND UP

The 'Special One' or The 'Spending One'

With just one game of the season remaining, Chelsea are on course to finish trophy-less. The 'special one' has almost completed his second consecutive season without winning a trophy and his fourth with just two. In that time he's accumulated an astounding bill of £272.5million transfers whilst managing two of the best teams in the world along with players of the highest level; Ronaldo, Kaka, Ozil and Hazard to name a few.

By
**MARIOS
LEONIDOU**



One cannot deny Mourinho's talent and his achievements are quite incredible. Two times Champions League winner with two different clubs is the joint best record for all managers. His first European title came with Porto in 2004, which was truly special, as he had done it with a team that was not considered in the same ranks as those from England, Spain, Italy and Germany. His record-breaking seasons in England were shocking to many as he brought Chelsea more glory than they had seen in their entire history. In his short two-year spell at Inter he won the treble in 2010 earning him his second Champions League trophy. However, in the past 4 years his remarkable spark has somewhat dimmed.

Sunday's goalless draw at Stamford Bridge to relegation candidates Norwich was revealing. Whilst Liverpool and Manchester City fight for the title, Chelsea's boss says finishing third is still a big achievement. Considering this, it is important to reminisce about Jose's harsh criticism of Arsenal manager Arsene Wenger just three months ago, labelling him a 'specialist in failure'; Wenger has been consistently doing what Mourinho has done in the past two seasons, yet Mourinho brands his

current season a big achievement. One must consider also, what it has taken for Mourinho to earn such 'achievements', in the past four years especially. It is no secret that football has become a business and it is not coincidental that the more money spent on players has led to more victories and ultimately trophies. Taking this into account, upon judging a manager, one must consider the resources utilised against achievements to determine success. Spending over one quarter of a billion pounds for a Copa del Rey and La Liga title, including over £112 million in his first 6 months at Chelsea, on-top of inheriting a similar squad to that which won the Champions League, Europa League and FA Cup in the past two years, is not to be excused; the irony is that Roberto Di Matteo won the FA Cup and Champions League double for the first time ever for the club, and was sacked; Rafa Benitez took over finishing third and won the Europa League, and was forced to leave. How many chances will Mourinho get until tensions tighten?

As if his Monday morning comments were not controversial enough, the Chelsea boss went on to criticise Norwich for their negative defensive play, stating they 'didn't play to win'. Not two weeks ago did we see two similar performances from Chelsea as they travelled to Atletico, playing for a goalless draw and then to Liverpool, 'parking the bus' so to say conceding an incredible 26 shots at goal and playing on the counter; despite the win at Anfield, it's hard to see how one can label such performances as tactical genius, yet criticise that of Neil Adam's side on Sunday.

Jose Mourinho is a difficult man to understand. His accomplishments speak for themselves and he can prepare his side against any opposition better than any other manager in the world. His ego is second to none and it's not difficult to understand why. But it is undeniable that the past four years of his career have not been his best by any means. Talks for this summer have begun before this season have come to an



end; as Arsenal are rumoured to unleash their war-chest, both Manchester clubs will undoubtedly spend big and Liverpool may well return to full strength after this year's dramatic improvement. If one thing is certain, it is that the big clubs will be strengthening and Mourinho will need to make developments at Chelsea with results. Perhaps another year without a trophy is too long for brutal Blues' owner Roman Abramovich.

For now, it's all about the final day of the season that will determine whether Liverpool will pick up their 19th league title and first Premier League title, or Manchester City will win their fourth league title on par with Chelsea. At the bottom of the table Cardiff City and Fulham have been relegated and there is space for only one more team to be sent down; Norwich are currently 18th and only a Sunderland loss and win for the Canaries will see them safe.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Είδες κάποιο που να κλέβει σαν ληστής τον γείτονά σου; Τρέξε να τον βοηθήσεις για να μοιραστείτε την κλοπή! Έτσι και οι φίλοι του Πετρή, που παντρεύτηκε λυκόσκυλο: Φάγανε και ήπιανε αχόρταγα, πήρανε μπαξίσι όσα ζήτησαν για να μην λυθεί, του είπανε, και μιλήσουνε η γλώσσα τους, και τον άφησαν μονάχο με παρέα το λυκόσκυλο. Αδιάφορο πια τώρα ποια η σχέση μεταξύ τους, του Πετρή και του λυκόσκυλου, ποιος ο άντρας, ποια η γυναίκα, όπως φώναζε, καγχάζοντας, ο Θωμάς ο Καρεκλάς!...

Ο Παρασκευάς ο Ορφανός; Ήτανε ξενοχωρήτης, κι ούτε γνώριζε κανέναν από πού κρατά η σκούφια του – πού γεννήθηκε και πότε, και ποιοι θα 'ταν οι γονείς του. Φύσηξε αγέρας, λέγανε, και τους τον κουβάλησε ένα βράδυ χειμωνιάτικο και κρύο να σου φύγει το σαγόνι. Πριν είκοσι τόσα χρόνια, ήρθε απροσκάλεστος, και ξέμεινε. Στην αρχή δουλειές σκληρές και του ποδαριού κι όπου θα λάχαινε. Μέχρι τη στιγμή που τον συμπόνεσε ο γερο-Στασής που 'χε μπακάλικο. Τον είχε προσέξει που 'κανε ό,τι το αφεντικό θα του ζητούσε – και να μην παραπονιέται για το μεροκάματο που θα 'παιρνε, κι ούτε να φοβάται την δουλειά. Τον συμπάθησε, λοιπόν, ο γερο-μπακάλης και του πρότεινε να δουλέψει στο μπακάλικο και να μένει σε δωμάτιο που θα του παραχωρούσε.

«Θα κοιμάσαι και θα τρως δωρεάν», του είχε πει, «και θα παίρνεις μεροκάματο για τα μικροέξοδά σου!» Κι ο Παρασκευάς συμφώνησε, μάλιστα με χίλια ευχαριστώ! «Τι έξοδα θα έχω πια; Ένα-δυο καφέδες το πολύ, την Κυριακή στο καφενείο, και τους λουκουμάδες στην πανήγυρη του χωριού το καλοκαίρι. Ρούχα και παπούτσια της δουλειάς, δώρο και αυτά απ' τον μπακάλη. Ένα παντελόνι και πουκάμισο, την παραμονή των Χριστουγέννων – και το Πάσχα, στην Ανάσταση, ολοκάνουργια παπούτσια θα φορούσα με καμάρι! Όσο, τώρα, για σακάκι, δεν το φόρεσα ποτέ!» Έτσι σκεφτόταν μονάχος του και χαμογελούσε σαν χαζός ο Παρασκευάς ο Ορφανός, για την τύχη την απρόσμενη που τον βρήκε και βολεύτηκε. Κι ούτε ένοιωσε ποτέ πως του είχε λείψει κάτι το σπουδαίο κι απαραίτητο που θα το 'θελε πολύ. Κι ούτε θα ζητούσε, βέβαια, να του τ' αγοράσει ο Στασής!

Ορφανό, λοιπόν, τον ξέρανε όλοι τότε οι χωριανοί. Κι όχι πια σαν παρατσούκλι, μα σαν γνήσιο επώνυμο το 'χε δηλωμένο στις Αρχές. Κι όταν χήρεψε ο μπακάλης – στέρφα ήταν η γυναίκα του, και τους συγγενείς τους δεν τους χώνευε – υιοθέτησε κι επίσημα τον Παρασκευά τον Ορφανό. Έτσι βρέθηκε μια μέρα κληρονόμος του μπακάλη, με μπακάλικο δικό του και με σπίτι και χωράφια και κομπόδεμα κρυφό, να μπορεί να σου μιλάει ίσος πια προς ίσον, ή και ανώτερος. Όμως δεν είχε σηκώσει μύτη σαν νεόπλουτος να φτύνει και που δεν του πέφτει λόγος. Ήσυχος και μετρημένος, όπως είχε συνηθίσει τόσα χρόνια κι είχε μάθει να μετρά παντού τα λόγια του και να υποκρίνεται τον δούλο.

Γι' αυτό και κανέναν στο χωριό δεν τον υπολόγιζε καθόλου. Μπακαλόγατο τον φώναζαν, κι ορφανό παραρηγμένο, κι ούτε που σκεφτήκανε ποτέ να του προσενέψουνε κοπέλα, και ας βρίσκονταν πολλές στο χωριό και στα περίχωρα δίχως ομορφιά και δίχως προίκα. Έτσι και αυτός το είχε πάρει τελεσίδικη απόφαση: «Να μην σώσει να ζητήσω παντρεία και οικογένεια! Κάλλιο μόνος μου κι εργένης, να 'χω το κεφάλι μου ήσυχο! Και τα κέρδη της δουλειάς μου να τα βάζω εκεί που θέλω, και να τ' αυγατίζω με τους τόκους, και για την δικιά μου καλοπέραση!» Έλεγε συχνά στον εαυτό του, και στους καλοθελητές που προσπαθούσαν να του κάνουνε καζούρα, να γελάσουνε στην πλάτη του για την τόσο τσιγγουνιά του και για την εργένικη ζωή του.

Μόνο ύστερ' απ' το θάνατο του γερο-μπακάλη, του Στασή, ο Παρασκευάς θα σύχναζε για καφέ και για τσιγάρο στο γειτονικό του καφενείο.

Εκλεκτές Συνεργασίες

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Ο Παρασκευάς ο ορφανός

[έστω κι αν μπορείς να συγχωρέσεις, πώς μπορείς να λησμονήσεις;]

της Στέλλας Χριστοφής

Όμως, έφευγε νωρίς, κλειδωνότανε στο σπίτι του, έτρωγε αυτά που θα μαγειρεύε, πιο πολλές φορές ήταν μπαγιάτικα, κι ύστερα το έριχνε στο διάβασμα με μια λάμπα πετρελαίου -ο ηλεκτρισμός δεν είχε φτάσει τότε ακόμα στο χωριό τους.

«Υστερ' απ' την παντρεία της, η γυναίκα, όποια να 'ναι, έχει απαιτήσεις ατελείωτες», έλεγε συχνά στον εαυτό του. «Το βιβλίο σου, ποτέ! Το ανοίγεις και το κλείνεις όταν θες κι αν το γουστάρεις. Όμως, την δικιά σου σύζυγο, που ποτέ της δεν χορταίνει και συνείδηση ζητάει, κουρασμένος ή ξεκούραστος, με λεφτά ή και μπατίρης, πώς να την ευχαριστήσεις, πες μου, αν μπορείς, Παρασκευά!»

Μεγάλο, λοιπόν, και ασίγαστο το μεράκι για βιβλία του Παρασκευά του Ορφανού, και ας ήτανε μπακάλης, κι όλοι τον νομίζανε κουτό. Κι όταν τη Δευτέρα το πρωί, που είχε το μπακάλικο κλειστό, πήγαινε με το λεωφορείο του Αντρέα του Τσαγκάρη, για τα ψώνια του μπακάλικου και για την ξεκούρασή του, στη γειτονική μικρή τους πόλη, την κομόπολη που λέγανε, πρώτη κι απαραίτητη επίσκεψη, όμως μην τον δει κανένας απ' τους άλλους χωριανούς του, ήταν το εκεί μοναδικό βιβλιοπωλείο «Κίμητρος». Κι ο ιδιοκτήτης, που τον έμαθε κι ήξερε καλά τα γούστα του και τι είδους αναγνώσματα θα 'ταν η προτίμησή του, του 'χε φυλαγμένα δυο βιβλία και, ως συνηθώς, δερματόδετα. Που επίμονα τα σύστηνε, αφού πρώτα θα τα διάβαζε κείνος με την άνεσή του, και θα τα 'βρισκε κατάλληλα για τον απαιτητικό πελάτη του.

Ο Παρασκευάς τα διάβαζε δυο ή περισσότερες φορές, όσο του επέτρεπαν τα μάτια του κι οι δουλειές στο μαγαζί. Κι αποστήθιζε με πάθος εξύπνα ρητά μα και προτάσεις, όταν του αρέσανε οι λέξεις και οι καλοδουλεμένες φράσεις τους. Μάλιστα, ωραία γνωμικά, που θα του 'καναν εντύπωση, θα τ' αντέγραφε αμέσως σε κατάστιχο χοντρό, που το είχε κλειδωμένο μέσα στο δωμάτιό του, σα να ήταν θησαυρός. Που συχνά-πυκνά το άνοιγε για να τα ξαναδιαβάξει, να σιγουρευτεί πως τα θυμότανε και δεν τα 'χε λησμονήσει. Και τ' απάγγελνε μονάχος του, σαν ηθοποιός, μπρος στον καθρέφτη, κι ένοιωθε απέραντη χαρά όταν ήτανε αλάνθαστος στην απαγγελία και στα λόγια. Άλλωστε, όπως είχε κάποτε διαβάσει και το αποστήθισε αμέσως – «η μνήμη είναι τόσο βαθιά χαραγμένη στο υποσυνείδητό μας, ώστε οι αναμνήσεις μπορούν να επανέλθουν σαν φουσκάλες στην επιφάνεια χωρίς καν να το περιμένουμε. Φαίνεται, λοιπόν, πως στην παιδική μας ηλικία ίσως αποκτούμε ρυθμούς που εγγράφονται μέσα μας για ολόκληρη την υπόλοιπη ζωή μας».

Γι' αυτό, λοιπόν, ποτέ δεν έμενε ικανοποιημένος από το ορατό μέρος των ματιών του συνομιλητή ή και του τυχαίου του πελάτη. Ένιωθε την απόλυτη ανάγκη να τον ερευνήσει πιο βαθιά, λες και πίσω από το φαινόμενο αναζητούσε να βρει την πραγματικότητα που ούτε ο άλλος ούτε καν δεν την υποψιαζότανε.

Μια προσπάθεια, βέβαια, να παρακολουθεί πολλές φορές το παράλογο που καταντούσε στο τέλος εξοντωτική. Κάποτε, μάλιστα, ένοιωθε ν' ασφυκτιά σ' εκείνο το περιβάλλον όπως ένα φυτό που μαραίνεται μόλις μεταφυτευθεί σε μια μικρή, απόπστη και κατάξερη γλάστρα. Κι έβρισκε διέξοδο στην σχεδόν απόλυτη ετούτη μοναξιά του στο βιβλίο, την μοναδική του ερωμένη.

Όμως μυστικό, απ' όλους, το κρατούσε τέτοιο πάθος για βιβλία και ρητά, και για τη σοφία κι ομορφιά τους, που μονάχα κείνος γνώριζε πώς

να την απολαμβάνει, μόνος κι έρημος το βράδυ στο εργενικό του σπίτι. Μένει, όμως, μυστικό, με το πέρασμα του χρόνου και σ' ένα χωριό σαν το δικό τους, τέτοιο πράγμα στους περιέργους; Όταν και αυτοί, λίγο-πολύ, ξέρουν και διαβάζουνε βιβλία, και καταλαβαίνουν τους ανθρώπους που συμπεριφέρονται παράξενα; Όταν, μάλιστα, κι αυτός, ο Παρασκευάς ο Ορφανός είχε καταντήσει για πολλούς ένας ξιπασμένος, σα μισάνθρωπος, και προπάντων για όλους κείνους τους κάπως φτιαγμένους στη ζωή, που μπορούσαν να σταθούνε ίσοι κείνοι μπρος σε ίσο κι ίσως και κατώτερο τους;

Μα κι ο ίδιος το γνώριζε το κουσούρι του ετούτο ν' αποφεύγει τους "φτιαγμένους" και τους "τελειωτικούς", όπως τους έλεγε. Κείνους, δηλαδή, που γνώριζαν, από πείρα κι από γνώσεις, πώς να ξεχωρίζουν το χρυσάφι απ' τον λαμπερό τον ντενεκέ. Κάνοντας, λοιπόν, αυτοανάλυση, καταγράφει στο δεφτέρι του: «Όταν βρίσκομαι με ώριμους και φτιαγμένους και φτασμένους, πλήττω με το σφιζιμό τους, την αποκρυστάλλωση της σκέψης τους, και την αρτηριοσκλήρωση των όλων των αισθήσεών τους, όπως και την πλήρη έλλειψη της ελαστικότητάς τους. Κι είναι όλοι πια ετούτοι, στη δικιά μου την αντίληψη, σα μαρμάρινοι ανδριάντες και αγάλματα σοφών και διάσημων προσώπων!» Και με πάθος ακατάσχετο, σα μοναδική διέξοδος στο σαράκι που τον έτρωγε, βούλιαζε στην απομόνωση και στην εξερεύνηση βιβλίων.

Όσο, βέβαια, απομακρύνεται κάποιος από τον πυρήνα της προσωπικότητάς του, τόσο πιο δύσκολα τον ξαναβρίσκει. Κι αυτό το γνώριζε πολύ καλά ο Παρασκευάς ο Ορφανός. Όμως τον κατέτρωγε ο φόβος του ξανοίγματος, της φιλίας με άλλους ανθρώπους, της ξεγνοιασιάς. "Η φίλια", είχε κάποτε διαβάσει σ' ένα από τ' απειράριθμα βιβλία του, "απαιτεί προκαταβολικά μια γερή αναλογία κοινών εμπειριών ανάμεσα σε φίλους. Γιατί οι φίλοι πρέπει να μπορούν να φαντάζονται, να γελάνε, να χαίρονται, να κλαίνε, να ενθουσιάζονται, να θυμώνουν, να γαληνεύουν, να εχθρεύονται, να συμφιλώνονται από κοινού απέναντι στους άλλους. Κι όλα τούτα, μέσα από κοινές κι ολοκληρωμένες εμπειρίες και πεπειθήσεις. Πρέπει, δηλαδή, να έχουν ζήσει και να έχουν γνωρίσει σε βάθος και σε πλάτος τα ίδια πράγματα".

Απαιτήσεις, ασφαλώς, πολύ πέραν και πολύ απάνω από τους κοινούς και πεπερασμένες εμβείας ανθρώπους του περιβάλλοντός του. Άλλωστε, δεν υπάρχει, δυστυχώς, σύντομος κι ευθύς δρόμος για να επιστρέψει κάποιος, φοβισμένος από πείρα και αδικημένος δίχως λόγο, στην παλιά του αθωότητα. Και για να ξεπεράσει κάποιος τους φόβους που τον κατατρύχουν, πρέπει, ασφαλώς, να κάνει κείνο ακριβώς που φοβάται. Πρώτα να ξεκαθαρίσει, και με το δικό του το σπαθί, όλους τους παλιούς λογαριασμούς. Και αυτό άργούσε ακόμα για τον βιβλιόφιλο μπακάλη, τον Παρασκευά τον Ορφανό. Για τον οποίο, μάλιστα, σχεδόν ο κάθε άνθρωπος που βρισκότανε μπροστά του, ήτανε πολύ επίφοβος. Ότι, τάχα, θα μπορούσε να γητέψει, όπως έλεγε, φίδια μέσ' απ' τα καλάθια τους_ τα πουλιά απ' τις φωλιές τους – ψάρια όλων των ειδών μέσ' από τα πιο βαθιά νερά – τους φρουρούς απ' τα φυλάκια, να τους αφοπλίζει κιόλας – τους ταμίες να τους διώξει κι έτσι να ληστέψει τα ταμεία τους – και τους νιόγαμπρους να πάρει, πρώτη νύχτα στο κρεβάτι τους, απ' την αγκαλιά της νιόνυφής τους. Αρ-

κεί ο γητευτής και σατανικός αυτός επίφοβος – κατά φαντασία πιο πολύ παρά ο πραγματικός – να το έπαιρνε απόφαση, να κτυπήσει τους αθώους!

Ο παπά-Παισχάλης, βέβαια, γνώστης του μυαλού των χωριανών του, μα και ο δημοδιδάσκαλος, απ' τους λίγους μορφωμένους που παράγονται στις μέρες μας απ' τις παιδαγωγικές σχολές μας, είχαν ψυλλιαστεί πολύ νωρίς ότι ο Παρασκευάς ο Ορφανός δεν ήταν «κοινός θνητός», ή αυτός που όλοι νόμιζαν, ένα μπακαλόγατος φτηνός. Κάτι θα τους έκρυβε, σκεφτόντουσαν. Και, η περιέργεια, τους έτρωγε. Ότι, πριν να έρθει εδώ και κατασταλάξει σαν εργάτης, θα 'χε ίσως αποκτήσει μόρφωση σ' ανώτερη σχολή, μα τους το κρατούσε μυστικό, ποιος να ξέρει για ποιο λόγο. Γι' αυτό και οι δυο τους προσπαθούσανε, ν' απαντούνε σ' ερωτήσεις γύρω στα παράξενα καμώματα τούτου του μπακάλη του χωριού τους. Μα τις πιο πολλές φορές βρίσκονταν σε λάθος δρόμο, και οι απαντήσεις που 'διναν ήταν εντελώς απίθανες, μιας και αγνοούσαν εντελώς την ψυχολογία του μπακάλη τους.

Μπήκε, κάποτε, ο δάσκαλος βιαστικός μες στο μπακάλικο να ψωνίσει κάτι πράγματα δίχως να τον πάρει ειδηση και να τον υποδεχτεί, όπως συνηθίζει ο Παρασκευάς, μ' ένα χαμόγελο κι ένα καλωσόρισμα γλυκό. Κι έκπληκτος ακούει τον μπακάλη ν' απαγγέλνει χαμηλόφωνα, μάλιστα δυο-τρεις φορές, κάτι που με δυσκολία, με τα λίγα του αρχαία, καταλάβαινε ο δάσκαλος την σοφία τους που κρύβανε: «δύσκαρφος δύσκαρφη εκρίνετο, ο δε κριτής ην πολλὰ τούτων κωφρότερος».

Με υπομονή, λοιπόν, περίμενε τον Παρασκευά να τελειώσει – άδειαζε κείνη την ώρα από τενεκέ σε μπουκαλάκια τις ξιδάτες του σαρδέλες – και ν' αντιληφθεί πως είχε μπει μες στο μαγαζί ένας πελάτης. Και να τον ρωτήσει να του πει την εξήγηση των λέξεων στο απόφθεγμα που άκουσε.

Ο Παρασκευάς, βεβαίως, είχε κοκκινίσει σαν παντζάρι μόλις αντιλήφθηκε τον δάσκαλο όρθιο εκεί να περιμένει, κι οπωσδήποτε το άκουσε ν' απαγγέλλει το απόφθεγμα. Όμως, γρήγορα συνηλθε, κι ούτε τα 'χασε καθόλου όταν άκουσε τον δάσκαλο να ζητάει, με ευγένεια και μ' ένα χαμόγελο στα χείλη, να επαναλάβει το ρητό και να εξηγήσει μ' απλά λόγια και το νόημα που είχε. Και χωρίς να σταματήσει να αδειάζει τις σαρδέλες του, με χαμηλωμένο βλέμμα έδωσε αμέσως την εξήγηση που του ζήτησε ο δάσκαλος:

«Καυγαδίζανε», του λέει, «δυο κωφοί. Κι ο δικαστής, που θα έκρινε το δίκιο τους, ήτανε ακόμη πιο κωφός κι απ' τους δυο αυτούς αντίδικους».

Ξεκαρδίστηκαν στα γέλια κι ο Παρασκευάς κι ο δάσκαλος, όμως πού να θυμηθεί από πού το είχε βρει και το είχε ξεσηκώσει. «Πιθανόν απ' το σχολείο, πάνε τόσα χρόνια τώρα. Πού να θυμηθώ, κύριε δάσκαλε!» Ψέματα του έλεγε, βεβαίως, γιατί το 'χε αντιγράψει στο μεγάλο του δεφτέρι την Δευτέρα που τους πέρασε. Κι ήξερε πολύ καλά το βιβλίο γνωμικών που είχε φέρι αγορασστό απ' το βιβλιοπωλείο «Κίμητρος» με τα ψώνια της βδομάδας. Μια υπεκφυγή, λοιπόν, διπλωματική και τούτη.

«Κάνετε κι Αρχαία τότε, στο σχολείο σου που πήγαινες;» τον ρωτάει πάλι ο δάσκαλος. «Τώρα και καιρό τα καταργήσανε οι σοφοί οι άσοφοί μας!»

«Άστα, δάσκαλε!» του κάνει. «Μη ρωτάς και μη σκοτίζεσαι πού και πώς τα έχω μάθει. Μόνο τούτο θα σου πω, μεταξύ μας δηλαδή, κι όχι να το μάθουνε κι οι άλλοι οι αγράμματοι χωριάτες και μου κάνουνε καζούρες και γελάνε για το χάλι μου: "η μεν όρασιν από του περιέχοντος αέρος λαμβάνει το φως, η δε ψυχή από των μαθημάτων". Κι αυτό, αν δεν ξέρεις και θες να το μάθεις, μας το έχει δάξει ο Αριστοτέλης ο φιλόσοφος. Κι είναι τόσο εύκολα τα λόγια του που πιστεύω να μην θες να σου τα εξηγήσω!»

Άφωνος παρέμεινε ο δάσκαλος. Έριξε στον μπάγκο τα λεφτά, πήρε τις σαρδέλες τις ξιδάτες του κι έφυγε τροχάδην για το σπίτι του, ψιθυρίζοντας στο δρόμο «μπακαλόγατος αυτός! Βάζει ματογυάλια σ' όλους μας!»...

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



- **TRIPIMENI CAN'T STOP SCORING.**
- **SALAMINA HAVE FINAL SAY WITH KYRI'S TREBLE**
- **KOPA AWARD GAME TO APOEL**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



FOOTBALL
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ
CYPRIOT FOOTBALL LEAGUE 2012-2013

APOEL DECLARED CHAMPIONS!

A POEL were finally declared champions of Division One after KOPA confirmed that Rizokarpaso failed to fulfil their last fixture against APOEL. Therefore, the game was awarded to APOEL and the three points takes their points tally to 44 one more than long time leaders Tripimeni.

Congratulations to everyone involved at APOEL football club in clinching the title in a season that had so many twists and turns making it one of the most exciting at both ends of the table.

KOPA must also be congratulated that despite the odd game not taking place in time the competition was completed well on schedule.

KOPA Chairman Lakis Chrysostomou presented the championship shield to APOEL's captain George Sifonios before Sunday's Divisional cup semi final game against Salamina.

There were just two games last Sunday where Tripimeni beat Achna 11-1 to reach the semi final of the challenge cup and the thriller in more ways than one where Salamina beat APOEL 4-3 to reach the final of the Divisional Cup.

Results in detail

DIVISIONAL CUP SEMI FINAL

APOEL 3 Salamina 4

Two of the top three teams in KOPA took the field in great anticipation from the crowd and they were not disappointed in the quality of the game but very much in the incident at half time. The game was only two minutes old when APOEL's Dave Knight pressurised Salam-



APOEL IS THE 2014 CHAMPIONS OF THE 1st DIVISION

ina's defender Chris Xiouri to past his own goal. Salamina responded quickly to level with a brilliant goal from Kyri Portou. It was end to end stuff with both teams creating good opportunities but the two keepers were in good form to end the half 1-1. Right on the stroke of half time referee had no option but to sent off Tam Eyang for head butting and in the scuffle that followed Deniz Mehmet was also sent off.

However, Tam's exit seem to take for ever as he felt everyone was against him including his own team . By the time he paid a visit to everyone the game was delayed for twenty minutes. Referee Hussein Salih took a logical view in favour of football and did not abandon the game.

His patience and that of the crowd were rewarded as we saw a terrific game of football in the second half where young Kyri completed his hat trick before Chris Benjamin scored the winner at 4-3. In between a double by substitute Richard Worrel kept the match in suspense until the final seconds. APOEL also had a penalty saved by Salamina keeper Erbil. We must not underestimate some of the scenes at the game especially at a time we are trying to bring family crowd back. Scenes like that will drive away the ones we got. If clubs are not going to clean up their act then KOPA will have to do it for them!!

Salamina will now face Tripimeni in the Final of the Divisional cup.



Kiri Portou is Salamina's hat trick hero

Olympiacos U15s Whites Triumph In Spring Cup



OLYMPIACOS U15s ended their season on a high by beating London Colney U15s 5-1 on Sunday 4 May, to claim the Watford Friendly League Spring Cup.

The Whites started the game with confidence, passing the ball around with precision and creating chance after chance. Luke Sutherland scored the first goal after running down the line and shooting into the top right hand corner to start the goal rush. The team were indeed in top form, playing excellent flowing football, creating numerous chances and staying disciplined right to the end.

This win, added to their other achievements of ending the season in top position for the third consecutive year and being promoted to the White Division, clearly demonstrates their hugely successful season.

The team's performance was impressive, admirable, determined and a pleasure to watch, as always. The players have played to the best of their abilities throughout the season and have always conducted themselves in a very sporting manner, making everyone involved with the team proud. Their well-deserved win yesterday underlined their commitment and great team spirit.

Good luck for the new season.



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

Properties required throughout
London & Luton

Δείπνο προς τιμήν Αρχιεπισκόπου Κύπρου στις 17 Μαΐου



Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Ηνωμένων Βασιλείων, με τη συνεργασία των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μεγάλης Βρετανίας, σας καλούν να παραστείτε στο Δείπνο που οργανώνουν, προς τιμήν του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Κύπρου κ.κ.

Χρυσόστομου Β', το

Σάββατο 17 Μαΐου 2014 στις 7.30 μ.μ., στο Penridge Suite, 470 Bowes Road London N11 1NL.

Η παρουσία σας, με άλλα μέλη του σωματείου σας, θα εκτιμηθεί πολύ.

Τα καθαρά έσοδα θα διατεθούν για την αναστήλωση του Μοναστηριού του Αποστόλου Ανδρέα.

Στο δείπνο θα παραστεί και ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου **Κώστας Καδής** και άλλοι επίσημοι.

Τιμή: £30

RSVP: The Secretary National Federation, Andreas Karaolis, Britannia Road, London N12 9RU.

Tel 020 8445 9999 or 07956 849 094.

ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΔ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ομιλία ΥΦΕΞ Ελλάδας στο Λονδίνο

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 9 ΜΑΪΟΥ 2014, 7μ.μ.
ΣΤΟ RADISSON PORTMAN HOTEL**

Από τον κ. **Χρήστο Κασάπη** λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η Διοικούσα Επιτροπή της Τ.Ο. ΛΟΝΔΙΝΟΥ της Νέας Δημοκρατίας διοργανώνει εκδήλωση την Παρασκευή 9 Μαΐου και ώρα 7:00 μ.μ., στο ξενοδοχείο Radisson Blu Portman Hotel (22 Portman Square, London W1H 7BG).

Κύριος ομιλητής θα είναι ο κ. **Άκης Γεροντόπουλος**, Υφυπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας και Βουλευτής Έβρου της ΝΔ.

Θα μιλήσει για τις τελευταίες εξελίξεις στην Ελλάδα, για τη σημασία των ευρωπαϊκών καθώς και των αυτοδιοικητικών εκλογών και θα απαντήσει σε ερωτήσεις.



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152-154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD

• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092

website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 8 Μ α ι ο υ 2 0 1 4

ΑΛΛΑΖΕΙ Ο ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ «ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΣΚΕΨΗΣ»

Σύντομα ένας στους τρεις στη Βρετανία θα προέρχεται από εθνική μειονότητα

Σχεδόν ένας στους τρεις κατοίκους της Βρετανίας σε μία γενιά από τώρα είναι πιθανό να προέρχεται από κάποια εθνοτική μειονότητα, σύμφωνα με έκθεση της βρετανικής «δεξαμενής σκέψης» **Policy Exchange**.

Η έκθεση αναφέρει ότι οι πολίτες της χώρας που υπάρχουν στη δημογραφική κατηγορία «μη λευκοί», οι οποίοι δεν δηλώνουν δηλαδή αμιγώς βρετανικής καταγωγής, θα αποτελούν ποσοστό 20% με 30% του συνολικού πληθυσμού έως το 2050. Το τρέχον αντίστοιχο ποσοστό είναι 14%.

Η αύξηση αυτή αποδίδεται κυρίως στα υψηλότερα ποσοστά γεννητικότητας μεταξύ των μειονοτήτων και όχι απαραίτητα στην αυξημένη μετανάστευση. Ήδη το 1/4 των παιδιών ηλικίας κάτω των δέκα ετών στο Ηνωμένο Βασίλειο προέρχονται από εθνοτι-



κές μειονότητες. Αντίθετα, το 95% του πληθυσμού ηλικίας άνω των 60 ετών είναι λευκοί Βρετανοί.

Ενδεικτικά, η μέση ηλικία των Βρετανών με καταγωγή από το Μπανγκλαντές είναι τα 22 χρόνια, ενώ για τους λευκούς Βρετανούς τα 39.

Την τελευταία δεκαετία ο λευκός πληθυσμός της χώρας έχει

μείνει σχεδόν ο ίδιος, ενώ ο αριθμός των μελών άλλων εθνοτικών ομάδων έχει σχεδόν διπλασιαστεί, αναλογώντας στο 80% της συνολικής αύξησης του πληθυσμού.

Η έκθεση του **Policy Exchange**, διαπιστώνει επίσης διαφορετικές πολιτικές πεποιθήσεις μεταξύ εθνοτικών ομάδων, συστήνοντας στους Βρετανούς πολιτικούς να

μην αντιμετωπίζουν τους μετανάστες ψηφοφόρους ως ενιαίο μπλοκ.

Σημειώνεται επίσης ότι οι Βρετανοί υπήκοοι με άλλη εθνοτική καταγωγή είναι πιο πιθανό να δηλώνουν θρησκό και να είναι ενεργοί στην εξάσκηση των θρησκευτικών τους καθηκόντων, λέγοντας ότι παίζουν σημαντικό ρόλο στη ζωή τους.

Η έκθεση βασίζεται στην ανάλυση στοιχείων απογραφών, εμπορικών δημοσκοπήσεων και ακαδημαϊκών ερευνών. Ο εκ των συντακτών **Ρίσι Σουνάκ** σχολίασε πως «το πρόσωπο της Βρετανίας έχει αλλάξει και θα συνεχίσει να αλλάζει τα επόμενα 30 χρόνια και αυτές οι κοινότητες θα συνεχίσουν να γίνονται όλο και πιο σημαντικό κομμάτι της Βρετανίας, ιδίως στις μελλοντικές εκλογές».

ΕΙΠΕ ΑΛΗΘΕΙΕΣ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΠΟΥ ΕΝΟΧΛΗΣΑΝ...

Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Δεν μπορούν να μιλούν για διαπλοκή εκείνοι που έπαιρναν εκατομμύρια για διαφημίσεις»

Αστράψε και βρόντηξε το βράδυ της Τετάρτης ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας για τα όσα βλέπουν το φως της δημοσιότητας για εμπλοκή των κομμάτων σε σκάνδαλα διαπλοκής. Εξέφρασε λύπη, γιατί όπως είπε, κάποιοι ελλείπει ήθους, προσπαθούν να δημιουργήσουν σκάνδαλα.

Ο Πρόεδρος **Αναστασιάδης** δήλωσε πως δεν δέχεται μαθήματα ήθους από κανένα, ρίχνοντας το φταίξιμο στα ΜΜΕ, κατηγορώντας τα μάλιστα ότι αυτά καρπώνονται τα εκατομμύρια των τραπεζών.

«Δεν δέχομαι μαθήματα ήθους από κανένα. Δε μπορεί να μιλούν εκείνοι που έπαιρναν τα εκατομμύρια για να διαφημίζουν τις τράπεζες για να μάθετε εσείς, «το σκεφτείτε το, γίνεται». Δεν είναι οι πολιτικοί που προέβαλλαν αυτές τις διαφημίσεις. Είμαι ανστηνός αλλά και οι κρίνονται... κρίνονται», είπε χαρακτηριστικά ο Πρόεδρος.

Με πικρία ο Νίκος Αναστασιάδης υπέδειξε ότι ο ίδιος αντέδρασε έντονα στο ενδεχόμενο μείωσης των διαφημίσεων, ως μέτρο περικοπής, ενώ ο ίδιος καταβάλλει προσπάθειες για μείωση των τελών των τηλεοπτικών σταθμών



για να μπορέσουν να αντέξουν, και να μην δημιουργούν κάθε μέρα υπαλλήλους των 500 ευρώ, κατά την έκφραση του.

«Προσπαθούμε να ανορθώσουμε την οικονομία. Θέλουμε τη βοήθεια των ΜΜΕ και όχι την υπόσκαψη τους. Η υπομονή έχει και τα

όρια της. Ποτέ δεν θα διερωτηθώ αν κάποιοι θα έκαναν αυτοκριτική όταν το 2007-2008 ασκούσαν κριτική ή φιλοξενούσαν όσους σήμερα εμπλέκονται σε σκάνδαλα», είπε χαρακτηριστικά.

Την ίδια στιγμή παραδέχτηκε ότι δεν θεωρεί σωστό τα κόμματα να δέχονται εισφορές από ιδιώτες, αποκρούοντας ωστόσο τις κατηγορίες για διαπλοκή του ΔΗΣΥ.

«Όχι να κατηγορείται ο ΔΗΣΥ που για να μεταφέρει φοιτητές έκανε εράνους όπως, όλοι, ότι τάχα εμπλέκεται σε σκάνδαλο διαπλοκής. Να διαπλοκούμε με ποιον και πως; Όταν ήμασταν στην αντιπολίτευση μπορούσαμε να κάνουμε χάρες ή χατίρια;», διερωτήθηκε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»: Η διαπίστωση του Προέδρου είναι σωστή. Η διαπλοκή ΜΜΕ με τις τράπεζες, με μεγάλες εταιρείες και ημικρατικούς οργανισμούς ήταν το κύριο χαρακτηριστικό της πολιτικο-οικονομικής ζωής της Κύπρου. Οι υπέργογες διαφημίσεις εξασφαλίζουν κάποιον είδους σιωπή ή εκμείνευσαν επαίνους και λιβανίσματα....



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877